

# Aragón

**expres**

Director: **Eduardo Fuembuena**

DIARIO REGIONAL

VIERNES, 28 AGOSTO 1981  
AÑO XI - N.º 3.552 - Precio 30 Ptas.

El Consejo de Estado le da la razón sobre el procedimiento para el ingreso en la OTAN

## VIA LIBRE AL GOBIERNO

No procede un referendun y basta con la mayoría simple en el Parlamento

"El criterio del Gobierno de tramitar en el Parlamento la adhesión de España a la OTAN por el artículo 94 de la Constitución era el correcto", ha declarado el presidente del Consejo de Estado, Antonio Jiménez Blanco.

"Una vez que el Gobierno ha sido informado y cumplidas, por tanto, las normas de cortesía, puedo decir —añadió— que el Consejo de Estado, en su reunión, ha adoptado, por unanimidad, la resolución de aceptar como válida la pretensión del Gobierno de tramitar la adhesión en la OTAN por el artículo 94 de la Constitución".

"El Consejo de Estado ha

dictaminado —señaló Jiménez Blanco— que la prestación, por parte del Parlamento, del consentimiento al Estado para obligarse por medio del tratado con la OTAN tiene que hacerse conforme al artículo 94, es decir, no por ley orgánica, sino como tratado de carácter político y de carácter militar".

Tras destacar el carácter no partidista del Consejo de Estado, Jiménez Blanco dijo que "ha habido unanimidad en el Consejo de Estado y un debate jurídico muy conciso y de gran altura. Los debates en el Consejo son vivos pero en el sentido jurídico".

(Pág. 2)



## Corea del Norte disparó contra un avión-espía norteamericano

El Gobierno norteamericano ha condenado el ataque con un cohete norcoreano contra un avión-espía de los Estados Unidos.

Norteamérica ha advertido también que va a tomar todas las medidas necesarias para garantizar la seguridad

de sus pilotos y de sus aparatos. Por su parte, Dean Fisher, portavoz del Departamento de Estado, ha señalado que "el ataque con el cohete fue una acción ilegal"; y ha precisado que el avión-espía norteamericano se encontraba en aguas internacionales y en el espacio aéreo de Corea del Sur al producirse el incidente.

(Pág. 18)

El PSOE no se considera satisfecho con la rectificación oficial

## «El Ministerio sigue ocultando fallecimientos»

Ayer, una nueva víctima en León por el síndrome tóxico

A pesar de que el Ministerio de Sanidad hizo ayer un reajuste en sus datos de mortandad por causa del síndrome tóxico, aumentando en siete la cifra de fallecimientos con relación a la facilitada hasta el miércoles, el PSOE no acepta tal rectificación que califica de "forzada" y "no espontánea", afirmando que durante el

mes de agosto habría proseguido la ocultación de muertes por la epidemia. Según los socialistas, el número de fallecimientos habría que elevarlo en nueve o diez más.

Ayer se registró en León una nueva víctima mortal del aceite venenoso.

(Págs. 6, 7, 23 y 32)

Descubierto en Carabanchel un túnel de 20 metros

## ETA preparaba una gran fuga

ROSON: Hay que estar preparados para un recrudecimiento terrorista



Un túnel de unos veinte metros que se iniciaba en una dependencia destinada exclusivamente a los reclusos de ETA militar fue descubierto en la cárcel de Carabanchel, según ha informado en una nota la Dirección General de Instituciones Penitenciarias.

La citada Dirección Ge-

neral explica así las razones del traslado de un fuerte contingente de presos vascos al penal del Puerto de San'a María, al tiempo que desmiente categóricamente algunas informaciones sobre vejaciones a los etarras conducidos a dicho penal.

(Págs. 4 y 5)

# savoy

CAFETERIA-RESTAURANTE  
Coso, 42 - Tels. 224916 - 233446

SELECTO  
BUFFETT LIBRE

Horarios: De 1 a 4  
De 9 a 11,30

BUFFETT LIBRE, MAS DE 30 PLATOS, 700 PTAS.

—Todas las noches, en el buffet libre, excepto viernes y sábados, a los postres, Savoy invita a champán.

SERVICIO A LA CARTA TODOS LOS DIAS EN SALONES INDEPENDIENTES

SERVICIO DE BANQUETES BODAS Y COMUNIONES

## Prosiguen las negociaciones España-EE.UU.

MADRID, 28 (Efe).— Delegaciones de España y Norteamérica continuaron ayer por tercer día consecutivo las negociaciones para renovar el vigente Tratado mutuo de amistad y cooperación de 1976, informaron a "Efe" fuentes diplomáticas.

La presente ronda de negociaciones —la quinta desde su comienzo el pasado 26 de mayo— se prolongará, probablemente, hasta la próxima semana, señalaron las mismas fuentes.

En la mañana de ayer se reunió el comité que estudia el Estatuto de las Fuerzas Armadas norteamericanas en España —que ya lo hizo en las dos precedentes jornadas—, sin que se hayan facilitado detalles sobre las tareas de este órgano integrado por expertos militares de ambos países.

La jornada de ayer se consideró en ambientes diplomáticos hispano-norteamericanos de recapitulación del trabajo realizado, y con ese propósito, las delegaciones realizarán sesiones de trabajo interno.

La celebración de una próxima sesión negociadora plenaria no tiene todavía una fecha definida y se duda si será posible mantenerla hoy viernes, o será preciso esperar hasta el próximo lunes para ello.

## «No han empeorado las relaciones con Guinea»

MURCIA, 28 (Efe).— «La prohibición del Gobierno de Guinea Ecuatorial de impedir la entrada de tres publicaciones españolas no supone un empeoramiento en las relaciones con España», ha manifestado al diario "Línea" Jesús Martínez Pujante, director general de la oficina de cooperación con Guinea.

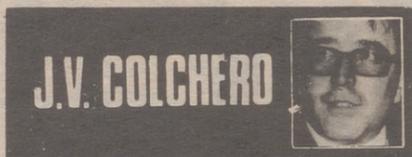
El señor Martínez recuerda que durante los primeros días de este mes estuvo en el citado país africano y observó que la colaboración entre ambas naciones es sólida y no está en peligro.

El director general se refiere también en la entrevista a que una vez conocida la orden prohibiendo la entrada en Guinea de los periódicos españoles, se hicieron numerosas gestiones a nivel diplomático para eliminar o aminorar en lo posible sus efectos.

Asimismo el señor Martínez Pujante señala que las conversaciones sobre este tema no han terminado y que espera que Guinea levante la prohibición totalmente, para que puedan volver a entrar en territorio guineano las tres publicaciones que ahora están prohibidas.

El director general de la oficina de cooperación con Guinea se refiere también en sus manifestaciones al apoyo que España está prestando a dicho país africano en materia cultural.

## El ingreso de España en la OTAN



**J.V. COLCHERO** El ministro de Asuntos Exteriores deberá informar al resto del Gobierno el 4 de septiembre, en Consejo de Ministros, del dictamen emitido ayer por el Consejo de Estado sobre la tramitación parlamentaria de la adhesión de España a la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN).

El Consejo de Estado remitió ayer al ministro de

Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, quien formuló la consulta, el dictamen aprobado de modo unánime por la comisión permanente del alto organismo consultivo del estado, para su comunicación al resto del gabinete.

El Gobierno, en su próxima reunión del 4 de septiembre, debe acordar, a la vista del dictamen, la remisión a las Cortes de la documentación oportuna para promover un debate sobre la autorización de las gestiones que permitan el ingreso de España como decimosexto miembro del Tratado del Atlántico Norte.

# El Consejo de Estado da la razón al Gobierno

MADRID, 28 (ARAGON/expres por J.V. COLCHERO).— El Consejo de Estado ha servido en bandeja al Gobierno un informe en el que dictamina que la adhesión de España a la OTAN puede ser autorizada por la mayoría simple de las Cortes prevista en el artículo 94 de la Constitución. Ese alto organismo consultivo se ha dado una prisa muy significativa en evacuar el informe, pedido una semana antes con carácter de urgencia.

El presidente del Consejo de Estado, Jiménez Blanco, parecía ostensiblemente satisfecho ayer por la mañana cuando comentó a los periodistas que la decisión se había tomado por unanimidad. El debate duró solamente una hora y cuarenta minutos, pero los miembros del Consejo han tenido, por lo visto, durante casi una semana la documentación a su disposición. Jiménez Blanco ha tratado de disipar los rumores de que el supremo organismo consultivo de la nación haya tomado una decisión precipitada y tan acorde con los intereses del Gobierno.

Tras esta diligencia del Consejo de Estado casi ca-



Jiménez Blanco no podía ocultar su satisfacción.

bría esperar que se adelantara el calendario en la que ya parece incontenible marcha de aproximación del presidente Calvo Sotelo a la

Alianza Atlántica. No obstante, el Congreso está de vacaciones y hasta que no reanude sus sesiones, concluida la pausa estival, no

## ■ No es preciso convocar referéndum. Basta con mayoría simple parlamentaria

podrá celebrarse el gran debate previsto, al final del cual se someterá a la Cámara para su aprobación —por mayoría simple— el tema crucial para la política española de si entramos o no en la OTAN.

Un tema de tanta trascendencia se va a resolver por simple mayoría en el Congreso y con una opinión pública muy dividida en que la "la mayoría simple" podría estar —al revés que en la Cámara— por la no entrada en la alianza militar. Pero los votos que van a contar van a ser los de las Cortes, pues no es previsible que el Gobierno se avenga a correr el riesgo de un referéndum. De todos modos, en las últimas semanas parece que aminora la corriente popular recelosa ante la idea de que nos adhiramos a la OTAN.

Los grandes partidos políticos tienen intención de

gastar verdaderas fortunas durante las próximas semanas en la propaganda a favor o en contra del ingreso a la Alianza, casi como si estuviéramos ante una campaña electoral. Se va a hacer el "marketing" de la entrada en la OTAN con el riesgo de caer en una intoxicación publicitaria más propia de la venta de un detergente o de una bebida refrescante que de una histórica decisión política, puesto que, a fin de cuentas, se trata de decidir si se mantiene una neutralidad —y un aislamiento— en el ámbito internacional que arrastramos desde tiempos de Napoleón.

Más lento que el tema OTAN va el de la negociación para el nuevo tratado hispanonorteamericano, ya que la quinta ronda proseguirá la semana próxima en lo que diplomáticamente parece una "guerra de trincheras", porque casi no varían las posiciones.

## Dice el socialista Solchaga

# «UCD no nos hará pasar por el aro»

MALAGA, 28 (Efe).— «Que no piensen los de UCD que nos van a hacer pasar a los socialistas por el aro de la OTAN», señala el economista del PSOE y portavoz del grupo de Socialistas Vascos, Carlos Solchaga, en una entrevista que publica "Sol de España".

Carlos Solchaga afirma que después del 23 de febrero los socialistas y el Gobierno habían llegado a un acuerdo en dos de los tres temas fundamentales del país: la crisis económica y el Estado de las Autonomías.

«Hemos sacrificado la política de oposición —agrega— en favor de una política de intereses de Estado, en favor de la consolidación de la democracia, pero el tercer pilar es la política exterior y me parece muy grave que UCD fuerce ahora nuestra posi-

ción en el tema de la entrada de España en la OTAN cuando hay variantes que no se han determinado, como son el coste de dicho tratado o la situación de Gibraltar».

«Pero que además —continúa el señor Solchaga— lo haga ahora, cuando los hemos estado apoyando en los otros dos temas, me parece inaudito. Que no se piense UCD que nos va a hacer entrar por el aro de la OTAN apelando a nuestro sentido de lo que es la política de Estado. Si piensa esto, está moviendo mal sus peones».

Se refiere después al 23 de febrero y dice que «lo que resulta increíble es que todavía existan grupos de extrema derecha y nostálgicos del viejo régimen que puedan tener acceso mediante sus publicaciones a grupos militares con tentaciones

golpistas. Esto es demasiado grave; insisto: es demasiado grave que estén por la calle Girón y otros por el estilo».

El portavoz de los socialistas vascos señala a continuación que en caso de que el PSOE estuviera en el poder, «no creo que determinados señores tanto de la extrema derecha como de la extrema izquierda se movieran con la libertad con que se mueven».

Finalmente, el señor Solchaga alude a las relaciones entre España y Francia tras el triunfo de Mitterrand y dice: «Yo creo que no ha habido cambios sustanciales; antes Francia no afrontaba los problemas y aplicaba la política de hechos consumados; ahora, al menos, ya están dispuestos a estudiar la situación».

## Un pueblo canario pide consulta popular

LA OROTAVA (Tenerife), 28 (Efe).— La corporación municipal de la villa de la Orotava, en el Norte de la isla de Tenerife, se ha pronunciado en sesión plenaria sobre la necesidad de una consulta popular para la entrada de España en la "OTAN".

El Ayuntamiento orotavense, independiente, ha aprobado una moción en este sentido del grupo socialista, apoyada por los concejales de la agrupación independiente y de la Unión del Pueblo Canario, y con las abstenciones de los grupos de UCD y Coalición Democrática.

Parece confirmarse su intervención en el «golpe» del 23-F

# Tras los pasos del capitán Sánchez Valiente

MADRID, 28 (Logos). — El Gobierno español sigue atentamente los pasos del capitán de la Guardia Civil Sánchez Valiente, implicado en los sucesos del 23 de febrero y que logró fugarse a Londres donde residen los padres de su esposa, de nacionalidad inglesa, según informa "Diario 16".

El capitán Sánchez Valiente se llevó en su huida a Londres diversos documentos relacionados con el golpe del 23-F que muchos observadores estiman que podrían ser los decretos-leyes que deberían firmar los nuevos órganos de poder.

Hace algunas semanas fue requerido para comparecer ante el juez instructor del juzgado especial togado de la Capitanía General de la I Región Militar, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde. En la requisitoria se pedía "la busca y captura de dicho individuo que ha de ser puesto a disposición de este juzgado".

El Gobierno —según "Diario 16"— ha detectado la presencia de Sánchez Valiente en Andorra, donde se le vio pocos días antes del asalto al Banco Central de Barcelona el 23 de mayo; en Roma y en cierto país de América latina, donde ha viajado en repetidas ocasiones al parecer por estar vinculado con cierta empresa multinacional de seguridad.

Recientemente fue detectado en Londres, pero desapareció, seguramente debido a algún aviso recibido desde España. Por el momento las autoridades españolas no han solicitado la extradición de Sánchez Valiente a causa de los problemas que acarrearía dada la especial redacción del acuerdo de extradición existente con Londres y donde no se contemplan casos como el de Sánchez Valiente.

Aunque el Gobierno desmintió en un principio la in-



Fotografía del militar huido que publicó ayer "Diario 16"

tervención de Sánchez Valiente en los hechos del Congreso, parece ser que el capitán abandonó el palacio antes de la rendición de Tejero. Acudió a su domicilio, y

■ Su presencia ha sido detectada en Londres, Andorra, Roma y en un país latinoamericano

vestido de paisano tomó un vuelo hacia Londres.

Gil Sánchez Valiente nació hace 40 años en Dos Barrios (Toledo) es hijo de un guardia civil y uno de sus cuatro hermanos pertenece también al Cuerpo.

Casado con una inglesa, se sabe que tras su huida a Londres estuvo residiendo en el domicilio de sus suegros. Antes del 23 de febrero se encontraba realizando un curso de jefes de la Guardia Civil para su ascenso a comandante.

Con destino a un país árabe

## Posible tráfico de armas en la Base Aérea de Villanubla

VALLADOLID, 28 (Logos). — Ni el coronel jefe de la base aérea de Villanubla ni el Cuartel General del Aire, en Madrid, han querido hacer comentario ni puntualización alguna a la noticia difundida por el diario "El Norte de Castilla", según la cual un cuatrimotor, tipo "Ilyushin" de fabricación soviética, aunque disfrazado burdamente con los distintivos de la Compañía de aviación jordana de aviación civil "Alia", permaneció el miércoles varias horas en el aeropuerto militar de Valladolid, donde fue cargado con el contenido de dos camiones trailer, que previamente habían llegado a la base. La oficina de información del Cuartel General del Aire excusó hacer comentario alguno ayer, bajo el pretexto de que aún no tenían el recorte de dicha información.

### VIAJES FRECUENTES

Por su parte, la emisora Radio Valladolid, de la cadena SER, en su infor-

mativo del mediodía, afirmó que viajes similares se hacen con cierta frecuencia. La última vez, han dicho textualmente los servicios informativos de esta emisora, hace tres meses y los pilotos del misterioso avión vestían uniforme militar, sin que se haya podido averiguar si era del ejército jordano o de algún otro país árabe. En anteriores ocasiones —siempre según la misma información— el transporte recogido en Villanubla estaba rotulado con anagramas de la Unión Española de Explosivos, por lo que todo apunta a que se trataba de municiones.

En la información, no desmentida hasta el momento que publica "El Norte de Castilla", se dice textualmente que dos cuestiones aparecen claras: "que el aparato está destinado al transporte de munición o armamento, aunque en esta ocasión no eran proyectiles su carga y que se trata de un avión adaptado para una compañía

■ Los mandos militares no han confirmado ni rechazado la noticia

de transporte civil y burdamente pintado".

En dicha información se especula también con el destino final del avión, considerando que puede tratarse de un transporte destinado al país jordano, tradicional amigo de España y que se encuentra en paz o a otro país árabe próximo a Jordania, pero en estado de guerra.

También se recuerda en las informaciones que España es un país que fabrica y vende armas a terceros países.

## LA SITUACION

### La hora de las Juventudes Centristas

MADRID, 28.

A lo largo de dos jornadas, se celebra en el Hotel Osuna, de Madrid, el Consejo Político Nacional de las juventudes Centristas, primero desde la celebración del II congreso y que, por tanto, deberá elegir su propia directiva: presidente, dos vicepresidentes, secretario, comité de disciplina y comité de cuentas.

Aunque el Consejo de las Juventudes de UCD tiene casi 130 miembros se espera una asistencia menor, con ausencias más perceptibles entre los grupos liberales, según nos han informado en fuentes del sector socialdemócrata, que constituye la minoría más numerosa. Entre los temas a tratar figura una declaración de estrategia política. En cambio, las indicadas fuentes estiman que el tema del aborto es conflictivo y no debe ser objeto preferente de debate.

#### Dudas en torno al «pacto»

Por su número y lo distanciado de sus reuniones, el Consejo Político es un órgano menos influyente que el comité ejecutivo, este último de 22 miembros. De momento, persiste en las Juventudes Centristas el llamado "Pacto del congreso" que busca la unidad de acción de las diferentes corrientes y tendencias, superando la conflictividad interna de las mismas, aunque no se descarta que, con ocasión del consejo político, afloren algunas polémicas y confrontaciones.

Por otra parte, fuentes liberales de las Juventudes Centristas nos aseguran su propósito de asistir al Consejo Político Nacional y no descartan un posible entendimiento con el grupo demócrata cristiano.

#### Reglamento del Congreso y maquinaria electoral

"El reglamento parlamentario parece ser nada más que una ley interior, para proceder con método y procedimiento en las Cámaras políticas donde se enfrentan y colisionan intereses e ideologías contradictorios. En realidad se trata de un instrumento temible en manos de los partidos políticos".

Esta frase de un tratadista clásico del derecho parlamentario, Eugenio Pierre, escrita el siglo pasado, tiene toda la actualidad para explicar la actual crisis en el debate sobre el reglamento definitivo de las Cortes Generales en sus dos Cámaras, Congreso y Senado, puesta de manifiesto con la ruptura del equilibrio hallado en el trámite de la comisión del Congreso entre las dos primeras formaciones políticas parlamentarias, UCD y PSOE, y que estalló el 23 de junio de 1981, al discutir un artículo, aparentemente de trámite pero lleno de contenido político, el art. 23, que trataba de los grupos parlamentarios y su aceptación en las Cámaras, estima Miguel Martínez Cuadrado, catedrático de Derecho Político de la Universidad Complutense.

#### Partidos poco cohesionados

La discusión técnico-jurídica sobre los reglamentos de las Cámaras en España refleja no una crisis de la institución parlamentaria renacida con nuevos bríos a partir de 1977 en nuestro sistema democrático, sino más bien una de las batallas singulares y multilaterales que los partidos políticos con representación parlamentaria están librando en el umbral de las próximas elecciones generales. Los partidos políticos españoles están todavía poco cohesionados tras los últimos cinco años de experiencia de poder y tanto por la ingente tarea legislativa que han venido desarrollando como por su propensión a convertirse en máquinas electorales más que en plataformas de integración dinámicas de fuerzas sociales, están originando —probablemente sin una percepción profunda de este fenómeno— una crisis de identidad entre electores y coaliciones electorales, afirma Martínez Cuadrado.

Javier RAMOS

## Hoy se dictará el laudo de gasolineras

MADRID, 28 (Logos).— Esta tarde se dictará el laudo de obligado cumplimiento por el que se resolverá el conflicto de las gasolineras que viene arrastrando desde comienzos del verano.

Tras recibir los informes sobre el conflicto de todas las partes, Fernando Somoza, designado por el Gobierno en Consejo de Ministros como árbitro, dará a conocer el laudo definitivo y se pondrá fin a la amenaza de huelga que pesaba sobre todos los ciudadanos.

Según ha podido saber "Logos" de fuentes solventes, habrá varios puntos del convenio que no se recojan en el arbitraje, aunque los básicos, como el aumento salarial o la reducción de la semana laboral, quedarán solventados. La parte social declaró a "Logos" que no habían tenido presiones para desconvocar la huelga, aunque sí les habían hecho ver la inoportunidad de la misma. Por su parte, Fernando Somoza anunció que no cabría recurso contra la decisión arbitral, por ser un laudo de obligado cumplimiento para ambas partes.

No obstante, el presidente de la Confederación Española de Estaciones de Servicio, Agustín Melón, señaló a "Logos" que cuando se dictase el laudo lo estudiarían y verían la posibilidad de recurrir contra el mismo, si no les era satisfactorio.

Descubierto un túnel de 20 metros en Carabanchel

# ETA preparaba una gran evasión

MADRID, 28 (Efe).— En relación con el traslado de presuntos etarras al penal del Puerto de Santa María, la Dirección General de Instituciones Penitenciarias ha hecho público el siguiente comunicado:

"Ante algunas informaciones aparecidas en la prensa en relación con la situación de los internos pertenecientes o supuestamente integrados en la organización ETA-militar, reclusos en el establecimiento penitenciario de Puerto de Santa María, esta Dirección General se ve en la necesidad de efectuar las siguientes puntualizaciones:

Primera: su régimen de vida es el normal del establecimiento y se ajusta a las siguientes normas: están distribuidos en dos módulos o departamentos, disponen de celda individual; gimnasio, que pueden usar una hora al día, separados en cuatro

grupos; duchas diariamente, de 11 a 13 y de 17 a 19, y cuando terminan su sesión de gimnasia; escuela-biblioteca, en la que, además de estudiar y leer durante ciertas horas, pueden tocar instrumentos musicales como el txistu, guitarra, etc; comedor; economato con cafetería; salón de estar con televisión y dos patios con zonas de juego o deportivos. Permanecen fuera de sus celdas desde las 8 de la mañana a las 9,45 de la noche, con un intervalo de dos horas de siesta.

UN TUNEL HACIA EL EXTERIOR

Segunda: como confir-

El hallazgo determinó el traslado de presos vascos al Puerto de Santa María

mación de las razones que motivaron el traslado de estos internos al establecimiento de Puerto de Santa María, está el hecho de que el centro penitenciario de Madrid-Carabanchel y a consecuencia de las intensas pesquisas e indagaciones realizadas en la pasada noche y por los funcionarios de servicio, se descubrió un túnel que se iniciaba en el comedor-cuarto de estar que para uso exclusivo de los internos de ETA-militar destinados en la tercera galería del citado centro penitenciario se

había habilitado el pasado mes de mayo. La abertura estaba cubierta con un bastidor de baldosas, perfectamente camuflado bajo una de las mesas, y el agujero vertical, de unos 50 centímetros, estaba relleno de mantas, con lo que evitaban resonancias durante las requisas diarias en el suelo. La longitud del túnel es de unos 20 metros aproximadamente, orientado hacia el interior del establecimiento, en busca probablemente del colector general y en su interior se han encontrado bu-

zos o monos, pasamontañas, linternas construidas de forma artesana y algunas pequeñas herramientas.

Tercera: esta Dirección General se reafirma en el carácter provisional del traslado de estos internos al centro penitenciario del Puerto de Santa María. Tan pronto como finalicen las obras que se están realizando en los establecimientos de Soria y Nanciar de Oca se procederá a la adecuada distribución en estos de los internos acusados de pertenecer a las distintas ramas de ETA".

## Off the record

### Una encuesta

MADRID, 28 (OTR/Press).

El jefe del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, mantiene la buena imagen pública de que viene disfrutando en los últimos meses, aunque el líder del PSOE, Felipe González, ha vuelto a la posición de cabeza en las preferencias electorales; el PSOE concentra el mayor volumen de intenciones de voto; los españoles juzgan favorablemente el Acuerdo Nacional de Empleo (ANE) y el Pacto Autonómico, pero están ligeramente en contra sobre el ingreso en la NATO. Estas son algunas de las conclusiones de un sondeo muy reciente, cuyos datos fueron recogidos entre los días 20 de julio y primero de agosto y al avance de cuyos resultados ha tenido acceso "Off the Record".

#### LOS POLITICOS EN ACTIVO

Entre los políticos que han mejorado su imagen pública desde el 23-F se encuentran, además de Calvo-Sotelo y Felipe González, los socialistas Alfonso Guerra, Javier Solana y Enrique Tierno; el comunista Santiago Carrillo; los centristas Agustín Rodríguez Sahagún, Martín Villa y Oscar Alzaga; y el aliancista Manuel Fraga. Han perdido imagen Nicolás Sartorius, Luis Solana, Enrique Múgica, Ignacio Camuñas, Antonio Garrigues Walker y Blas Piñar entre otros.

De los actuales ministros del Gobierno los más impopulares son Jesús Sancho Rof, Juan Antonio García Díez, Alberto Oliart, Iñigo Cavero y Jaime Añoveros. En cambio se valora positivamente la gestión de Pérez-Llorca, Pío Cabanillas, Juan Antonio Ortega y Rodolfo Martín Villa. Nada menos que el 62 por 100 de los encuestados aprueban la labor de Landelino Lavilla como presidente del Congreso de los Diputados y el 37,4 por 100 de Federico Carlos Sainz de Robles como presidente del Consejo General del Poder Judicial. En este último caso, solo



un 0,3 por 100 valora negativamente, pero existe un altísimo porcentaje de desconocimiento del tema: nada menos que el 46,1 por 100 de los encuestados cree que el poder judicial depende del ministro de Justicia.

#### CONTRA LA NATO, PERO NO DEMASIADO

A la pregunta a favor o en contra del ingreso de España en la NATO, se producen las siguientes respuestas:

A favor . . . . . 20,9  
En contra . . . . . 23,3  
NS/NC . . . . . 55,8

Está claro que es muy alto el desconocimiento de los pros y los contras del tema, pero es también poco profunda la tendencia opuesta a la implicación española en el dispositivo militar del Atlántico Norte. Las actitudes se clarifican un poco al responder a la cuestión de si el ingreso en la NATO aumenta o disminuye el riesgo de España en la eventualidad de una guerra nuclear.

Aumenta mucho . . . . . 21,3  
Aumenta algo . . . . . 23,7



No aumenta . . . . . 3,1  
Disminuye . . . . . 0,2  
NS/NC . . . . . 51,7

Así como a la pregunta de si aumentarán o disminuirán los gastos militares de España como consecuencia del eventual ingreso en la NATO.

Aumentarán . . . . . 48,2  
Seguirán igual . . . . . 3,7  
Disminuirán . . . . . 4,1  
NS/NC . . . . . 43,0

En resumen, el 45,0 de los encuestados ven, en el ingreso en la NATO, un aumento del peligro en caso de guerra atómica; y el 48,2 por 100 temen un incremento de los gastos militares, negativo para el conjunto de la economía.

El que esta actitud popular poco favorable a la NATO no influya negativamente en el buen concepto sobre la gestión de Leopoldo Calvo-Sotelo como jefe del Gobierno puede interpretarse en el sentido de que la opinión pública agradece las posiciones claras y definidas por parte de los líderes políticos, las comparte o no. Desde luego, si no en lo que hace a la NATO, sí comparte otros aspectos fundamentales del programa



del actual inquilino de la Moncloa, como los dos grandes acuerdos de la "política de concertación".

#### LA POLITICA DE "CONCERTACION"

La opinión respecto al Acuerdo Nacional de Empleo (ANE) ofrece los siguientes resultados:

Muy favorable . . . . . 12,7  
Favorable . . . . . 26,6  
Desfavorable . . . . . 9,4  
Muy desfavorable . . . . . 3,1  
NS/NC . . . . . 48,2

Por lo que hace al Pacto Autonómico, que no estaba firmado durante la mayor parte del tiempo de recogida de datos, la opinión era aún confusa. El 28,4 por 100 de los encuestados manifestaban criterio favorable a que los partidos de ámbito estatal suscribieran un pacto autonómico, en tanto que el 18,1 por 100 no consideraban viable un pacto que no incluyera al PNV y a los nacionalistas catalanes. Si se tiene en cuenta que dos de los partidos estatales, PCE y AP, tampoco suscribieron el pacto, habrá que esperar a una encuesta posterior para evaluar la actitud de la opinión pública.

Advierte el ministro del Interior

# «Hay que estar preparados para un recrudecimiento terrorista»

ALICANTE, 28 (Efe).— La posible entrada en la OTAN es un hecho que puede incidir en que algún grupo terrorista incremente sus asesinatos, ha declarado el ministro del Interior, Juan José Rosón, al diario "La Verdad", desde su retiro vacacional de Torreveja.

Afirmó el ministro que "tenemos que felicitarnos por la marcha actual de la lucha antiterrorista, pero no tenemos que creer que ese problema esté terminado".

El señor Rosón analizó una serie de factores positivos: de una parte, la legislación que ampara la lucha antiterrorista, y, por otro lado, se ha generado un clima social claro de aislamiento de los movimientos terroristas, especialmente en el caso del terrorismo vasco, "que era el que tenía un cierto soporte social".

Juan José Rosón también consideró fundamental "el aumento de la eficacia de los servicios de seguridad del Estado y muy esencialmente en el sistema de información que Policía y Guardia Civil tienen".

"El balance de estos dos últimos años en este terreno es también significativo: el número de detenciones ha minado de manera importante la estructura operativa de ETA. El clima que existe en el País Vasco ha generado, por ejemplo, el abandono de la lucha armada por parte de ETA-pm".

ESTAR EN GUARDIA

Por último el ministro del Interior



● «Tanto el hecho autonómico como la decisión de entrar en la OTAN son acontecimientos que pueden aprovechar los asesinos de ETA»

apunta las medidas conjuntas entre el Gobierno francés y el español y que quedaron claras en la reunión que mantuvo en Madrid con su colega galo. "Si ese conjunto de medidas funciona eficientemente —dice Rosón—, será mucho más difícil para el órgano directivo y los comandos y los comandos más importantes de ETA realizar acciones desde la impunidad del terrorismo francés".

En cuanto al posible incremento del terrorismo en nuestro país, el ministro apuntó a una serie de cuestiones que pudieran ser motivo para ello. "Hay que estar preparados para la eventualidad de que se van a producir algunos atentados y que se van a producir a plazo no excesivamente largo. Tanto el hecho autonómico, como la decisión del

Gobierno de ingresar en la OTAN, son acontecimientos que lógicamente pueden intentar utilizar los asesinos de ETA".

No obstante, añadió, "en todo caso será un incremento menos importante que en el pasado del número de atentados terroristas".

Sobre la lucha policial contra los defraudadores del aceite de colza, el ministro del Interior apuntó al diario alicantino que "la Policía continúa en el tema del aceite en contacto permanente con la Audiencia Nacional, y en esa línea se está progresando, lo mismo que hay otra serie de investigaciones en temas de interés para los ciudadanos. Se está haciendo un trabajo escrupuloso en colaboración con otros Ministerios".

Cuando recibían la «comisión» de un feriante

## Detenidos un alcalde y dos concejales andaluces

MADRID, 28 (Efe).— El alcalde accidental de Jodar (Jaén), el comunista Juan García López, y dos concejales detenidos el miércoles por la Guardia Civil se hallan en Ubeda e disposición del presidente de la Audiencia Provincial, acusados de acción ilegal con amenazas y coacciones.

Según las precisiones obtenidas por "Efe" en medios competentes, el mencionado alcalde y los concejales Matías Mediana, del P.C. y Miguel Marcos, del PSOE, fueron sorprendidos en el ayuntamiento cuando recibían del feriante Tomás Villén García, vecino de Linares, la cantidad de

50.000 pesetas a cuenta de las 250.000 a que le habían dejado su "contribución", después de pedirle 300.000 pesetas por la instalación de un negocio de feria.

Durante la instrucción de las diligencias en el acuartelamiento de Jodar se congregaron en el exterior unas 200 personas, al parecer en actitud hostil.

A la vista del cariz que tomaban los hechos, la fuerza pública disparó al aire y los manifestantes se disolvieron inmediatamente, sin que se registraran otros incidentes que la detención, siguiendo órdenes del juez, de Juan José Robledillo Montávez, por desacato.

## El «Pattiuca» tendrá que pagar 17 millones de fianza

SAN SEBASTIAN, 28 (Efe).— El "Pattiuca" tendrá que pagar una fianza de diecisiete millones de pesetas para poder zarpar del puerto francés de L'Orient, tras su apresamiento el lunes pasado, ha informado el programa "Onda pesquera" que cita fuentes oficiales.

Se añade que la referida fianza es provisional, ya que el pesquero, con base en el puerto vizcaíno de Ondárroa, tiene anunciado un juicio tras haber sido acusado de fugarse en ocho ocasiones de las patrulleras francesas, así como de abordar y causar daños a la patrullera "Stern".

# CRÉDITOS CAMPO BANSANDER CONTRA LOS EFECTOS DE LA SEQUÍA.

Para ayudar al agricultor y al ganadero el Banco de Santander pone «al mal tiempo buenos créditos.»

CREDITOS CAMPO BANSANDER	1-Créditos Campaña	2-Créditos Equipamiento
<b>Aplicación</b>	Compra de semillas, fertilizantes, insecticidas, piensos, y demás, gastos de siembra, recolección y anticipos de cosechas.	Compra de maquinaria, sistemas de regadíos, instalaciones, ampliaciones, etc.
<b>Importe del Crédito</b>	Hasta 1.500.000.- Ptas	Hasta 5.000.000.- Ptas
<b>Amortización</b>	12 meses	4 años

En los momentos difíciles es cuando se demuestra la amistad.

En estos tiempos de continuada sequía, el Banco de Santander quiere ayudar de una manera práctica al agricultor y al ganadero con sus Créditos Especiales.

Créditos fáciles de obtener, cómodos de pagar y con unos intereses muy especiales.

Créditos adaptados a cada caso en concreto.

Venga a hablar con los hombres del Banco de Santander. Ellos le aconsejarán de amigo a amigo.

A.B.E. Núm: 13 592

BS

**BANCO DE SANTANDER**  
Al servicio del agricultor y del ganadero.

## EL SINDROME TOXICO

### La O.M.S. ya tiene listo su informe

De un momento a otro será enviado a España

GINEBRA, 28 (Efe).— El experto inglés Roy Golding ha terminado el informe sobre la neumonía tóxica solicitado por el Gobierno español a la Organización Mundial de la Salud, confirmó ayer un portavoz de esta organización.

El especialista del Instituto londinense de toxicología (London Institute of Toxicology) acaba de transmitir sus conclusiones a la oficina regional europea de la Organización Mundial de la Salud (OMS) con sede en Copenhague.

La oficina europea de la OMS ha de enviar el informe a las autoridades sanitarias españolas "de un momento a otro" —quizá hoy mismo—, en opinión del portavoz consultado por "Efe" en la sede central de la organización en Ginebra.

"No tenemos derecho —ha indicado el portavoz— a revelar el contenido del informe. La OMS se limita a transmitirlo al Gobierno español, que es quien, si lo desea, puede divulgarlo".

El PSOE no está satisfecho con la rectificación oficial

## «El Ministerio sigue ocultando muertes»

MADRID, 28 (Agencias).— El Partido Socialista Obrero Español (PSOE), a pesar de la rectificación oficial sobre el número de muertos por la neumonía tóxica, considera que se siguen ocultando fallecimientos por esta causa.

En una nota remitida a Logos, la secretaria general de política sectorial del PSOE calificó de "forzada" y "no espontánea" la rectificación ministerial. Y añade el PSOE que, hasta el 31 de julio, fueron ocho los fallecimientos ocultados, al tiempo que afirma que, a la vista de las investigaciones realizadas, durante el mes de agosto se han seguido ocultando fallecimientos, lo que elevaría el número total de fallecidos en nueve o diez más.

En la comunicación oficial del Ministerio sobre la neumonía tóxica, facilitada a primeras horas de la tarde de ayer, se recoge, por vez primera, la cifra de ciento once muertos por el "síndrome tóxico". Con este número se rectifica la cifra de fallecimientos que se había venido dando hasta el miércoles.

Hasta ayer, se encontraban internados en los distintos centros sanitarios del país 977 personas, de las cuales 705 permanecen hospitalizadas en Madrid y el resto, 272, en las restantes provincias.

Ayer se detectaron en Madrid, 14 nuevos casos y 10 personas tuvieron que ser reingresadas. El número de altas se elevó a 23.

Por lo que respecta a provincias, se produjeron 2 ingresos y 11 reingresos y 20

personas fueron dadas de alta.

La cifra total de fallecidos, según las últimas cifras del Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social, se eleva a 111.

### EL ACEITE "SANDUA" PUEDE VOLVER A SER COMERCIALIZADO

La Consejería de Sanidad y Seguridad Social del Gobierno vasco ha puesto fin a la orden de inmovilización que pesaba sobre el aceite marca "Sandúa". Esta medida se ha tomado una vez que la empresa que comercializa el producto "Lorenzo Sandúa", que tiene su domicilio en la localidad navarra de Ablitas, ha presentado la autorización y el registro sanitario correspondiente.

Este año han sido comercializados en la provincia de Guipúzcoa 50.000 litros de aceite "Sandúa" a través de la red de distribuidores de Eibar, Zarauz, Urrieta y Lasarte.

Tras el levantamiento de la orden de inmovilización,

Lorenzo Sandúa ha manifestado que a pesar de que se les han ocasionado numerosas pérdidas, no es su intención llevar el tema ante los tribunales.

Una vez hecho público el comunicado de la Consejería de Sanidad y Seguridad Social del Gobierno vasco, el alcalde en funciones de Eibar, el socialista José Fernández Lara ha ordenado el desprecintado del almacén del distribuidor oficial del aceite "Sandúa". En el cita-

do almacén se hallaban inmovilizados desde el pasado siete de agosto más de dos mil litros de este tipo de aceite. El señor Fernández Lara ha declarado que el aceite de la marca "Sandúa" podrá a partir de ahora ser comercializado siempre que tenga la correspondiente etiqueta de fábrica.

Asimismo, las garrafas depositadas en la Policía Municipal de Eibar serán devueltas a sus propietarios.

### "RAPSA" SOLICITA A LA AUDIENCIA NACIONAL QUE LES PERMITA CONTINUAR SUS ACTIVIDADES COMERCIALES

Los representantes de la empresa "Rapsa" de San Sebastián han solicitado a la Audiencia Nacional que

nombre un administrador e interventor judicial que termine con el bloqueo que actualmente sufre la entidad.

La empresa "Rapsa" se halla presuntamente implicada en la importación de aceite de colza desnaturalizado, causante de la denominada neumonía tóxica. Es por ello que se ordenó el procesamiento y posterior ingreso en prisión de los hermanos Bengoechea Calvo, propietarios de "Rapsa".

La empresa pretende recuperar la movilidad de sus cuentas corrientes y el ejercicio de su actividad mercantil, actualmente paralizadas.

La plantilla de "Rapsa" está integrada por doce trabajadores y su actividad se centra en la importación de grasas y vaselinas industriales.



Al parecer es notablemente inferior al que figura en Industria

## Sanidad no facilita el registro de fabricantes y envasadores de aceite

MADRID, 28 (Logos).— El Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social no parece dispuesto a facilitar la relación de fabricantes y envasadores de aceite que figuran en la relación del registro de Sanidad, obligatorio para la comercialización del producto. Según datos a los que ha tenido acceso "Logos", el número de inscripciones es notablemente inferior a las que figuran, también con carácter obligatorio, en el registro de Industria.

De acuerdo con la normativa legal del año 1977, el 31 de octubre de 1979 todos los fabricantes y envasadores tenían que haber solicitado el registro de Sanidad. Aunque legalmente reconocidos, pues cumplían con los requisitos de Agricultura y de Comercio e Industria, muchas de estas industrias no son legales al no haber solicitado el correspondiente registro de Sanidad para la comercialización de sus productos. La normativa de la inscripción sanitaria, trataba de poner fin a la picaresca del fraude, al tiempo que —en aquellos casos en que existe registro de Sanidad del producto— hay una dejación de responsabilidades que asume la Administración.

En este último sentido, sorprende la existencia de fraude en aceites con re-

gistro sanitario, como los casos de "Beamonte" y "Jap". La falta de existencia de controles posteriores favoreció el fraude alimenticio.

Por otra parte, se ha informado a "Logos" que no es necesario, de acuerdo con la legislación vigente, que aparezca en la etiqueta el registro de Sanidad; lo que sí es obligatorio es la solicitud de registro en forma y tiempo debido. Tampoco es obligatorio el registro de Sanidad de la marca; sí el de fabricante o envasador.

### PROGRAMA NACIONAL DE ATENCION Y SEGUIMIENTO DE LOS AFECTADOS POR EL SINDROME TOXICO

MADRID, 28 (Logos).— El Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social ha constituido con rango orgánico de Subdirección General un programa nacional de atención y seguimiento de los afectados por el síndrome tóxico, dependiente directamente del secretario de Estado para la Sanidad y que ejercerá las funciones de coordinación y control de todas las actuaciones encaminadas a la atención y seguimiento de los afectados, tanto de las que ya están en marcha como de las

que en el futuro puedan establecerse, según un Real Decreto del citado departamento que publicó ayer el diario oficial.

El programa será un órgano de coordinación del seguimiento que se extinguirá tan pronto como se supere el brote epidémico.

El Real Decreto establece que en el seno de las direcciones provinciales del Instituto Nacional de la Salud de las provincias afectadas por el brote se constituyan programas provinciales de atención, con potenciación a nivel provincial en los aspectos asistenciales de los afectados por el síndrome tóxico y que actuarán bajo las instrucciones que emanen de la dirección del programa nacional.

El director del programa será convocado a las reuniones de las comisiones especializadas constituidas en el Ministerio cuando se aborden temas relativos a la atención y seguimiento de los afectados. La dotación económica del director del programa nacional se sufragará con cargo a la correspondiente a uno de los vocales asesores y la de los directores de programas provinciales, con cargo a los créditos de distribución complementarios del Instituto Nacional de la Salud.

## Coliseo Equitativa

### ESTRENO EN ESPAÑA

Una carrera infernal donde la vida y la muerte luchan entre sí a 3.000 km. por hora.



HESPERIA FILMS

Presenta  
JOEY TRAVOIA VITTORIO MEZZOGIORNO ANA OBREGON RICARDO PALACIOS  
Director ANTONIO MARGHERITI Director de Fotografía HANS BURMAN

Una coproducción  
HESPERIA FILMS (España) CLEWINTERNACIONALE (Italia)  
Distribuida por CINEMA INTERNATIONAL CORPORATION

Frialdad, destreza y valor sin límites... Todo era poco para ganar... La carrera de la muerte.

TODOS PUBLICOS (5-7-9 y 11)

## EL SINDROME TOXICO

Localizados en leche, mantequilla y aceites potentísimos cancerígenos

# «La contaminación de los alimentos es dramática»

(Catedrático de Bromatología y Microbiología de Córdoba)

CORDOBA, 28 (Servicio especial de Logos).— «La contaminación de los alimentos es una dramática realidad. En todas las muestras de leche humana y de mantequilla y en parte de la leche natural de toda España hemos detectado la presencia de un fungicida, el "HCB", y en el aceite de oliva virgen sin refinar se han encontrado trazas de cuatro aflatoxinas, metabolitos enormemente tóxicos y los más potentes cancerígenos que se conocen», ha manifestado a "Logos" el profesor Pozo Lora, catedrático de bromatología y microbiología de la facultad de Veterinaria de Córdoba.

Desde hace cinco años la Facultad de Veterinaria está realizando estudios de pesticidas en diversos alimentos. Los estudios comenzaron con el análisis de la leche natural, examinando catorce pesticidas diferentes. De las conclusiones se dedujo que los porcentajes de contaminación más bajos correspondían a Galicia, a la que seguía Cantabria, y los más altos, a Extremadura y Baleares. La explicación —ha afirmado el profesor Pozo Lora— se debe a que en determinadas zonas la lluvia y el aire lavan más los vegetales, y hacen descender el nivel de contaminación a causa de los pesticidas.

La presencia del fungicida "HCB" (hexaclorobenceno) se pudo apreciar en el análisis realizado por la citada Facultad en todas las muestras de leche humana, en todas las muestras de mantequilla; en todas las leches esterilizadas de Andalucía; en el 98,7 por ciento de la leche natural de Andalucía y en el 74,1 por ciento de la leche natural de toda España. El plaguicida, del que se encontró una media del 3,5 cuando el límite señalado por la FAO es de 0,5, produce una enfermedad llamada porfírida cutánea, lesiones de la piel, que aparece principalmente en los brazos.

Sin embargo, de los análisis de las mantequillas se dedujo que los niveles de contaminación eran más bajos que los de la leche natu-



ral, seguramente debido al proceso de fabricación. Respecto a la leche humana, los niveles de contaminación eran altos con riesgos graves para los recién nacidos. A los 28 días, aparecían con fuerza el hexacloro y el DDT. Los niveles medios de contaminación en las leches artificiales eran sin embargo muy bajos.

«AL FINAL, NO SE HACE NADA»

El profesor Pozo Lora ha señalado que en los estudios del aceite de oliva virgen sin refinar se han encontrado trazas de cuatro aflatoxinas, que son unos metabolitos enormemente tóxicos y los más potentes cancerígenos que se conocen. Son produ-

«La alarma sembrada por el aceite tóxico debe servir para algo»

cidas por unos hongos que se desarrollan en las semillas de estos frutos, con una determinada temperatura y condiciones climatológicas, que en Andalucía apenas se dan. El riesgo a nivel de trazas es mínimo; sin embargo, en los refinados no aparecen estos contaminantes.

Para el catedrático de bromatología y microbiología la alarma sembrada en el país con motivo del aceite de colza debe servir para algo. «La experiencia que yo tengo es que la gente se asusta y la Administración se inquieta, pero sólo de momento. Al final no se hace nada o se hace muy poco». A su juicio es necesario potenciar la investigación del medio ambiente y poner en marcha grandes campañas educativas con el fin de que todo el mundo sepa cómo tiene que tratar los alimentos y utilizar algunos productos que son peligrosos.

Actualmente el departamento de bromatología y microbiología de los alimentos, dirigidos por el catedrático Pozo Lora, investiga los quesos y el jamón de York, cuyos resultados están a punto de salir.

La periodista española detenida en El Salvador

## Tenía cartas «comprometidas»

MADRID, 28 (Logos).— Pese a que existe la esperanza de que sea puesta en libertad en este viernes, la periodista española María López Vigil, detenida en El Salvador el pasado día 25, tenía en su poder papeles considerados como comprometidos, entre ellos cartas de sacerdotes españoles, ha manifestado a "Logos" el subdirector de "Vida Nueva", Pedro Miguel Lamet.

La periodista, ex-redactora del semanario "Vida Nueva" e hija del redactor de Radio Nacional, López Pellón, sólo será puesta en libertad si se comprueba la inocencia política de la detenida. Sin embargo, el padre Pedro Miguel Lamet afirma que la implicación política existe puesto que ningún cristiano puede permanecer impasible en un país donde las violaciones de los dere-

chos humanos son evidentes; donde existen torturas y donde se asesina a los campesinos.

Según informó el jefe de policía de El Salvador al embajador español en aquel país, en la casa de María López Vigil se encontraron papeles considerados como subversivos, varios cassetes con entrevistas a refugiados salvadoreños y un pasaporte cubano ya vencido. Además de las gestiones diplomáticas, Amnistía Internacional y la Cruz Roja a través de una campaña de prensa iniciada desde Madrid por "Vida Nueva" intentan que las autoridades salvadoreñas dejen en libertad a la periodista, que en caso de ser considerada inocente, será expulsada del país de este viernes, precisamente un día antes de su 37 cumpleaños.

## Pronto, mujeres en las Fuerzas Armadas

MADRID, 28 (Logos).— «La apertura de las filas militares a la mujer debe ser inmediata», se asegura en un artículo publicado en "Sábado gráfico". Se sabe —añaden los articulistas— que el Ministerio de Defensa analiza en estos momentos las conclusiones de unos estudios llevados a cabo simultáneamente por los estados mayores de Tierra, Armada y Aore, para posibilitar este acceso de la mujer a los Ejércitos españoles.

Según anuncia el artículo, la mujer entrará en nuestra Fuerzas Armadas por la vía de los denominados servicios y, más concretamente, por los de sanidad, veterinaria, jurídico y de intervención, posteriormente ampliable a determinadas especialidades de ingenieros e intendencia, estando previstas ampliaciones sucesivas que alcanzarán a las escalas de complemento y a todos los puestos de la Administración central y regional.

«Las convocatorias obligarán a determinar el número de plazas que corresponden a la mujer —agrega "Sábado Gráfico"—. Sigue en estudio si entrarán directamente en las escalillas actuales o si, al menos en una primera etapa, formarán escalas paralelas, solución que parece será la que se adopte. Por su grado de formación cultural accederán a diferentes niveles y, al menos durante los primeros años, estarán exentas del mando de tropas».

Según el Instituto Nacional de Empleo

## En julio, 20.668 parados más

MADRID, 28 (Efe).— El paro registrado se ha incrementado durante el pasado mes de julio en 20.668 personas, según los últimos datos del Instituto Nacional de Empleo, a los que ha tenido acceso "Efe". Esta cifra supone un aumento del 1,37 por ciento, sobre la cifra de paro registrado en el mes de junio.

En los dos meses anteriores se habían registrado descenso en el cifra de parados de 13.000 y 11.000 personas, respectivamente, por lo que, al terminar julio, la cifra se acerca a la cota máxima, alcanzada en el mes de abril.

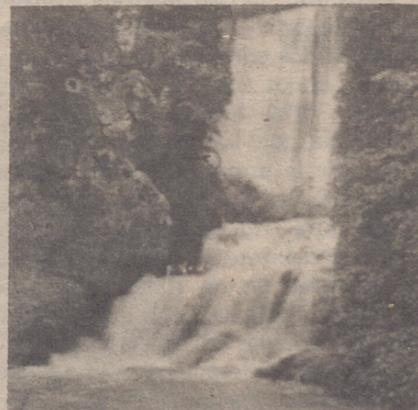
La evolución del paro re-

gistrado a lo largo de 1981 ha sido la siguiente:

1981	
Enero	1.478.000
Febrero	1.500.000
Marzo	1.518.000
Abril	1.527.000
Mayo	1.514.000
Junio	1.503.000
Julio	1.524.574

Estos datos contrastan, una vez más, con las cifras de desempleo elaboradas por el Instituto Nacional de Estadística en base a la encuesta de población activa. Según los últimos datos del INE, el paro se situaba, al terminar el mes de junio, en 1.783.000 personas.

## VIAJANDO POR ARAGON



EL MONASTERIO DE PIEDRA

Uno de los rincones más bellos de España a sólo dos horas de Zaragoza. Excursiones todos los días acompañados por azafata. Reserve su plaza en las agencias de viajes.

## F. GIL STAUFFER

Si tiene mobiliario delicado y objetos de arte, utilice nuestra organización. Somos especialistas en mudanzas nacionales e internacionales por tierra, mar y aire

## GUARDAMUEBLES

Gran Vía, 36 - Teléfonos 223910 - 211810

## Andando por Zaragoza...



### De puntas

LOS alcaldes de los municipios de la provincia están soliviantados con el decreto por el que ahora resulta que celebrar las fiestas populares de los pueblos con vaquillas gratuitas, se regula, y por lo tanto se paga, por el régimen especial de la Seguridad Social de los Toreros. Es decir que a estos espectáculos gratuitos para el público se les aplica un reglamento de profesionales del toreo. Había que oírles, todos a una, explicando su caso concreto en la Asamblea de municipios que se celebró en el Ayuntamiento de Zaragoza. El alcalde de Escatrón, sin ir más lejos, presentó una relación de 500.000 pesetas, cantidad que había tenido que pagar, según la reglamentación vigente, por las fiestas con vaquillas durante cinco días en su pueblo. El de Mallén, más expeditivo, denunciaba que el gobernador le había dicho que "mandaría la fuerza pública y que además, si no cumplíamos los requisitos, nos cobrarían los atrasos de otros años e, incluso, embargarían al municipio". El alcalde de Caspe había tenido que pagar 170.000 pesetas antes de sacar las vacas a la calle. El de Gelsa de Ebro comentó que les habían cobrado 249.000 pesetas por cinco días de fiestas con vaquillas que van a celebrar ahora en septiembre.

Claro que, puesta la ley, empieza la trampa, y así hubo un alcalde que dijo que no estaba dispuesto a pagar por algo que desde hace años se viene haciendo como un parte más de las fiestas tradicionales en los pueblos de Aragón y avisaba al personal reunido que, si se solicita el permiso como exhibición de ganado vacuno, se evita el pago a la Seguridad Social y el pago al director de lidia. Incluso apuntó más: sugiriendo que, posiblemente, esta nueva reglamentación esté reforzada por el propio sindicato taurino. Un aspecto en el que todos estaban de acuerdo es que este decreto resulta inaplicable, porque una cosa son las "vaquillas gratuitas" y otra muy distinta las novilladas sin picadores y las becerradas.

### Túnel del tiempo

Como se sabe, los tiempos cambian que es una barbaridad. Nuevos modos de vida se implantan en las costumbres y en el funcionamiento de una sociedad, aunque a veces se filtran sombras del pasado. Decimos esto porque en una sala de cine comercial de nuestra ciudad se está proyectando durante estos días un cortometraje titulado "La mujer en el deporte". Un tema interesante si es que nos quedamos con esta primera apreciación. Sin embargo, la voz en "off" de Matías Prats ya nos traslada a otras épocas. La sensación se ve complementada con las imágenes que durante los minutos de la proyección van dirigidas a la Sección Femenina, citándose durante todo el tiempo que dura la proyección otras instituciones deportivas del anterior Régimen. El espectador se introduce en un túnel del tiempo sin saberlo, ya que nadie ha dicho que son imágenes de archivo ni películas retrospectivas.

La realidad vino después para uno de los asistentes a esa sala cinematográfica y le corroboró que la vida sí que ha cambiado en costumbres. Una persona que se había desplazado en bicicleta, se encontró con que, a la salida, su vehículo de dos ruedas se había quedado sin una de ellas, habiéndole desaparecido, asimismo, el manillar. El resto lo dejaron porque estaba atado con una cadena.

«Equipo 3»

25 millones hay presupuestados para el barrio

## El alcalde visitó Santa Isabel

ZARAGOZA, 28 (ARAGON/expres).— Coincidiendo con el último día de las fiestas patronales del Barrio de Santa Isabel, el alcalde de Zaragoza visitó el barrio por invitación de la alcaldesa Concha Oficial. Las previsiones de inversión fijadas en el Presupuesto Extraordinario aprobado en junio que afectan directamente al barrio de Santa Isabel, ascienden a más de 23 millones de pesetas para obras de urbanización, pavimentación y otros servicios.

En el transcurso de este acto que tuvo lugar el pasado miércoles, los miembros de la Corporación y de la alcaldía del barrio, recorrieron las calles del sector, visitaron el campo de fútbol donde a partir del miércoles se celebra el Trofeo Internacional de Fútbol Juvenil, organizado por Santa Isabel. A continuación el alcalde y representantes del barrio así como numerosos vecinos mantuvieron una reunión en el Salón municipal en la que se abordaron los diversos problemas y proyectos existentes en Santa Isabel. El señor Sañz de Varanda aludió

a la partida presupuestaria dedicada a los servicios de urbanización del barrio a todos los presentes, entre los que se encontraban algunos directivos de los equipos de fútbol que participan en el Torneo.

### TROFEO INTERNACIONAL DE FUTBOL JUVENIL

Los componentes de los equipos infantiles, alevines y juniors que participan en el Trofeo Internacional de Fútbol Juvenil organizado por el Barrio de Santa Isabel, fueron objeto de una re-

cepción ofrecida por el alcalde de Zaragoza. Asistieron los componentes de los clubs Os Belenenses de Portugal, Martigues y Frouzins de Francia, Sodupe de Vizcaya, Balsas de Ebro Viejo, la Jota, Helios, Montañana y Santa Isabel de Zaragoza. Los componentes del Folgoire de Italia no habían llegado todavía a Zaragoza.

El presidente del club Santa Isabel, organizador del Torneo y la alcaldesa del barrio, dieron la bienvenida a los más de 250 jóvenes deportistas presentes, mientras que el alcalde de Zaragoza ofrecía la Casa de la Ciudad para un acto de hermanamiento entre los jóvenes de pueblos con una historia y cultura comunes. El Ayuntamiento ofreció a todos los participantes en el Torneo un pequeño recuerdo de la ciudad, así como obsequios para los clubs y para los alcaldes de las ciudades de las que proceden los equipos visitantes.

## Concurso para cubrir una plaza en la Escuela Municipal de Arte Dramático

ZARAGOZA, 28 (ARAGON/expres).— Ha quedado convocado un concurso de méritos con el fin de cubrir la plaza de profesor-coordinador del taller de Historia y Sociología del Teatro de la Escuela Municipal de Arte Dramático de Zaragoza para el curso académico 1981-82.

El próximo día 1 de septiembre concluirá el plazo para la presentación de solicitudes que deben ser presentadas mediante instancia dirigida al alcalde acompañada del "curriculum vitae" del solicitante. Las condiciones de esta plaza prevén contrato administrativo por un año con posible renova-

ción anual y una remuneración global de 760 mil pesetas, en 12 mensualidades distribuidas y 1.624 horas anuales de trabajo. Para mayor información, los interesados pueden dirigirse a la Delegación de Extensión Cultural de Zaragoza en el número 3 de la calle Bote-rón.

## Cartas a

Aragón  
DIARIO REGIONAL expres

### «No al imperialismo U.S.A.»

Señor Director:

En estos días en que las aspiraciones armamentistas del Sr. Ronald Reagan, están en la primera página de todos los medios informativos, con el consiguiente temor para aquellos que creemos que la paz no sólo es posible, sino necesaria, surge nuevamente la pregunta: ¿Qué hace Zaragoza, en favor de la paz mundial, admitiendo en su seno, una base U.S.A., que lejos de favorecer la paz, la pone en peligro?, ¿además, que beneficios consigue nuestra ciudad con la presencia de los arsenales armamentísticos en su territorio y el que misiles de otras potencias estén permanentemente apuntando a Zaragoza, sin entrar en la incomodidad que produce transitar por algunas calles en determinadas horas, en que te sientes ciudadano de país ocupado?

Además de estas preguntas, surgen muchísimas más, que los integrantes del pueblo aragones nos hacemos una y mil veces, siempre con la muy triste contestación; aquí nos colocaron unas bases, que decían defender nuestros intereses, la paz mundial, etc; no nos consultaron y siempre que intentamos protestar ante la presencia de unos Sres. que no defendían nuestros intereses, ni la paz mundial, etc, sino sus intereses, sus guerras, etc, fuimos reprimidos.

Hoy tenemos una Constitución, que en su artículo primero apartado segundo reconoce que la soberanía nacional reside en el pueblo español, del que emanan los poderes del Estado. Como miembro de este pueblo español pregunto: ¿Qué va a suceder con la base U.S.A. en Zaragoza y el campo de tiro de las Bardenas? ¿Por qué se está negociando, nuestra entrada en la OTAN, sin consultar a ese pueblo, en quien reside la soberanía nacional y del que emanan los poderes del Estado?

Por si les puede interesar a los que negocian, y dicen hacerlo todo por el pueblo, pero, por supuesto, sin el pueblo, como ciudadano y como secretario general del Partido Carlista de Aragón (P.C.A.), digo no a las bases americanas en nuestro territorio y no a la entrada de nuestro país en la O.T.A.N. Haciendo en nombre del Partido Carlista de Aragón (P.C.A.) un llamamiento a todos los aragoneses, grupos de presión, partidos políticos, etc. para la formación de un frente común, en la lucha contra la presencia americana en nuestra tierra, y la entrada de España en la O.T.A.N.

José Miguel GOMEZ TUTOR  
Secretario general del  
Partido Carlista de Aragón (PCA)

## PROSIGUEN LAS FIESTAS EN SAN JOSE

ZARAGOZA, 28 (ARAGON/expres).— Con la extraordinaria animación que suelen presidir este tipo de actividades, desde el pasado sábado el barrio de San José está viviendo sus fiestas de agosto. Los actos infantiles y una buena dosis de deporte son las características a resaltar dentro del programa que se está llevando a cabo. Especial emoción reviste la charanga que todas las tardes recorre las distintas calles del barrio.

Durante el día de ayer, por la mañana continuó celebrándose el torneo de petanca precedido de una gran chocolatada y cucañas en la calle Melilla. Por la tarde se celebró el festival infantil, prosiguiendo con el torneo de guiñote, discorom sobre Rock, terminando la jornada con unas jotas ronda.

Para los actos que cabe destacar dentro de la jornada de hoy viernes, figura la celebración de un concurso de dibujo en Cuéllar a las 9 de la mañana y la continuación de los distintos concursos de guiñote y ajedrez.

Un aspecto a resaltar dentro del desarrollo de las jornadas festivas es el interés de la Comisión organizadora para que los actos se desarrollen en distintas zonas del barrio y que la fiesta llegue a todos.

### CORTES DE AGUA

La Dirección de Vialidad y Aguas del Ayuntamiento de Zaragoza informa que habrá corte en el suministro de la red general de abastecimiento del agua hoy en el Polígono Malpica, calle D. de las 8 a las 12 horas. Monzón, Pablo Parellada, Castellón y adyacentes, Gabriel Gombao y adyacentes, de las 9 a las 11 horas.

### Anuncio

"A efectos de lo dispuesto en el artículo 98 y concordantes de la Ley de Sociedades anónimas, se hace constar que Walthon-Weir-Pacific, S.A. ha acordado en el día de hoy la reducción de su capital social, que actualmente es de seiscientos cuarenta millones de pesetas, a la cifra de cuatrocientos noventa y ocho millones de pesetas, mediante devolución en efectivo con cargo a la cuenta de capital".

Zaragoza, a 23 de agosto de 1981. El Secretario del Consejo de Administración.

Lo aprobará el lunes la Diputación Provincial

## Más medios contra el fuego

ZARAGOZA, 28 (ARAGON/expres).— La aprobación de cinco dictámenes por los que se aporta material para el Servicio Provincial de Extinción de Incendios y otros dos, concediendo préstamos a los Ayuntamientos de Remolinos y Mainar, son los aspectos más relevantes del pleno que el próximo día 31 celebrará la Diputación Provincial a las cinco y media de la tarde.

Un pleno que no ofrece excesivas expectativas de interés en un mes de agosto que tampoco ha dado gran actividad a los miembros de la Corporación Provincial y en el que ni siquiera ha habido reuniones de las comisiones. Así pues, los aspectos a tratar son la mayoría de trámite y se prevé que no ofrezcan excesivo debate.

Dentro de la comisión de Hacienda y Economía, figuran los puntos por lo que se propone adjudicar diverso material para el Servicio Provincial de Extinción de Incendios. Entre otro material, que se va a dar destino a los distintos parques de la provincia, se adjudican siete moto-bombas, 80 tramos de manguera, dos compresores, tacógrafos y relojes de control.

Por la Comisión de Cooperación Municipal se aprobarán varios dictámenes, la mayoría de puro trámite, para la liquidación y abonos de subvenciones destinadas en su día a los distintos ayuntamientos provinciales. Varios puntos hacen referencia a la aprobación de certificados de obras para pavimentación, abastecimiento, distribución y saneamiento.

La Diputación Provincial concederá un préstamo de 1.860.000 pesetas al Ayuntamiento de Remolinos para obras municipales y otro con carácter extraordinario, por importe de 1.500.000 pesetas, para la construcción de la Casa Consistorial en Mainar. Por último el pleno aceptará la subvención concedida por acuerdo del Consejo de Ministros de 13 de julio de 1981 con destino a la restauración de la casa natal de Goya en Fuendetodos por un valor de tres millones de pesetas.

### CASA EMILIO

#### ESPECIALIDADES

MERLUZA REBOZADA.

Avda. Madrid, 3-5  
Teléfono 435839

Este verano, malo para las zonas verdes

## ¡Pobres jardines!

ZARAGOZA, 28 (ARAGON/expres, por Andy LOPE).— Durante este mes de agosto los jardines de nuestra ciudad están bastante abandonados, al parecer porque Parques y Jardines tiene muy poco personal en plantilla y disfruta de sus vacaciones durante estas fechas. Sin embargo, no es comprensible que muchas zonas verdes del centro de la ciudad, véase los paseos de la Constitución y el recién remozado de Gran Vía, estén prácticamente descuidados. El césped tendría que haber sido cortado, pues alcanza un palmo de altura y cuando se produce una avería, como sucedió hace algo más de diez días, el riego por aspersión está funcionando ininterrumpidamente durante cuarenta y ocho horas.

Otras zonas, como el parque de Primo de Rivera, también necesitarían más cuidados, pero, con el personal de vacaciones, el servicio de mantenimiento es ahora mínimo, sin que se puedan realizar otras tareas normales que durante el resto del año se realizan perfectamente. En la actualidad molesta un poco al pasear por el paseo de la Constitución ver cómo ha crecido la hierba que oculta incluso las demás plantas que hay en los jardines e impide el riego normal por aspersión, pues dificulta la salida del agua, y da en definitiva una sensación de abandono. También la suciedad, papeles etc. se amontonan en el seto central de Gran Vía y no digamos ya en los laterales, donde entre los arbustos bajos allí sólo existe inmundicia. Asimismo, la reciente fuente que colocaron en esta zona se ha estropeado —o la han roto los gamberros— y mana agua constantemente, lo cual produce unos charcos alrededor de la misma que impiden que los paseantes beban de ella. Menos mal que el riego, al ser automático en estos puntos, sólo requiere que sea abierto, pues de otra manera el césped se habría quemado, debido al intenso calor que está haciendo durante este mes y que por supuesto requiere una serie de cuidados que en otras fechas podrían olvidarse un poco.

### LAS ZONAS VERDES DEL PARQUE NECESITAN MAS ATENCION

Lógicamente en verano es cuando el público más

acude a los parques. Desde hace unos años cuando pusieron césped en la mayoría de ellos, la visión ganó mucho. Sin embargo, si añadimos el poco riego que reci-

ben, el abundante uso por parte de los zaragozanos y otro sinfín de detalles, resultará que muchas de estas zonas verdes sólo son tierra en la actualidad y el césped



ha dejado de existir totalmente. Estas deficiencias se podrían subsanar mejor si se dispusiese de más personal o quizá que éste tomase las vacaciones más pausadamente, pero como en este país el mes de agosto parece obligado para holgar, muchos servicios municipales se quedan en cuadro y si usted tiene que resolver un asunto o que atiendan un problema, mejor es que espere hasta septiembre. El ornato de la ciudad debe de cuidarse los doce meses del año, pero especialmente en verano que es cuando más en contacto con la naturaleza están los zaragozanos.

### LOS PINARES, UN "PULMON VERDE" DESAPROVECHADO

A pesar de que el Ayuntamiento se gastó bastante dinero en la limpieza de los pinares de Venecia, junto al parque de Atracciones, lo cierto es que aquella campa-

ña aunque dio buenos resultados, duró poco tiempo. En estos tres meses han sido muchas las familias que han acudido allí —como ya indicamos en otro reportaje— y a pesar de disponer de recipientes para los desperdicios, muchas veces los han tirado donde se encontraban, lo que ha supuesto que algunas zonas que fueron perfectamente limpias, presenten otra vez un aspecto deplorable. Si entre todos no colaboramos a mantener en un perfecto estado la naturaleza, por mucho que haga el Ayuntamiento, todo quedará en agua de borrajas. Lo que sí cabe pedir es que exista más vigilancia de la zona, sobre todo al atardecer, pues en más de una ocasión los gamberros se ensesorean con todo lo que encuentran por delante y los bidones metálicos de los desperdicios han aparecido en el Canal Imperial. Hay pocos lugares agradables llenos de vegetación en nuestra ciudad como para no prestarles la debida atención.

En aguas del Cinca

## Pescada una trucha-monstruo

ZARAGOZA, 28. (ARAGON/expres).— Nada más y nada menos que siete kilos lleva en la mano este satisfecho pescador que capturó su pieza, una trucha, en las aguas cristalinas del Cinca en el término municipal de Laspuña, localidad próxima a Aínsa.

Efectivamente, este ejemplar de estas características, que pocas veces se contempla en nuestros ríos fue pescado el pasado 19 de agosto por el zaragozano Juan Orós. Para ello utilizó un camal de 22 y una línea del 24. Según nos señala él mismo, mientras comenta satisfecho el éxito de su hazaña, para conseguir hacerle llegar a la orilla emplearon tres cuartos de hora de tiempo en una labor realizada con paciencia y en la que no faltó la habilidad y la destreza. El, junto con otro com-

pañero, después de que la trucha, que pesa exactamente 6 kilos 800 gramos, picara en el anzuelo con un cebo de mosquito estuvieron tanteando durante esos cuarenta y cinco minutos. La labor consistió en ir cansando a la víctima para lograr acercarla a la orilla, objetivo que se consiguió después de cuatro intentos.

La longitud del singular ejemplar es de 83 centímetros y 51 de diámetro. José Orós nos señala que dos días antes ya había sido observada y que durante varias horas del día le siguieron la pista hasta que por fin picó en el anzuelo.

La trucha fue enviada a un taxidermista de Barbastro y, claro, en vez de comérsela tendrá que resignarse con "comérsela con los ojos" durante toda la vida.



Con un permiso extraordinario

## Se incorpora el concejal que estaba en la «mili»

ZARAGOZA, 28 (ARAGON/expres).— El concejal del Partido Socialista, Guillermo Lozano Pardos, que cumplía el Servicio Militar en el Regimiento Waz Ras de Madrid podrá tomar posesión de su cargo en el próximo Pleno ordinario del Ayuntamiento previsto para el día 3 de septiembre. El señor Lozano Pardos accedió al cargo de concejal por decisión de la Junta Electoral al producirse dos vacantes en el grupo municipal del PSOE con motivo de la dimisión de los señores Monserrat y Ráfales. Por un escrito del 24 de agosto, el general jefe de la Brigada Mecanizada II le ha concedido un permiso extraordinario hasta la finalización de su mandato como concejal del Ayuntamiento de Zaragoza.

Datos negros de una marginación

# Los minusválidos necesitan una ley

ZARAGOZA, 28 (ARAGON/expres). Las cifras que se manejan sobre el número de disminuidos que actualmente necesitan una Educación Especial son próximos a los 300.000. Sin embargo los puestos escolares de Educación Especial son tan solo de 118.129, número considerablemente reducido, aunque un tanto esperanzador, si tenemos en cuenta que en el año 1976, es decir, hace tan solo cinco años, era de 51.788.

En cuanto al número de profesores, las cifras no han experimentado un incremento notable. De 5.254 que había en 1976, se ha pasado a 6.050 en el año 1980.

Respecto al presupuesto destinado a Educación Especial, se ha pasado desde los 288 millones de 1977 a los 3.628 de 1981. Hay que tener en cuenta que tan importante incremento se debe en buena medida al hecho de disponer de una parte de la Tasa de Juego, parte que se evalúa últimamente en unos 2.000 millones de pesetas.

## FORMACION PROFESIONAL: UNA SALIDA PRACTICA

La ley del 70 ya contemplaba la Formación Profesional del deficiente y, aunque intentó regularse, no se puede hablar de un desarrollo de la misma desde entonces. La inserción laboral del deficiente corresponde a la Educación Especial, y es uno de los fines de la misma, pero ocurre que la Formación Profesional del deficiente en España es escasísima y los pocos centros existentes responden en su mayoría a la iniciativa privada.

Pese a todo, y de cara a una próxima acción de refuerzo de la Formación Profesional (especial), el INEE (Instituto Nacional de Educación Especial) gradúa el alumnado según tres situaciones: alumnos que puedan seguir la F. P. de forma regular con el apoyo necesario; alumnos que tendrán graves dificultades en las enseñanzas formativas, pero serán capaces de superar las tecnológicas; y alumnos que habrá que preparar su acceso suficiente hacia una ocupación laboral adaptada a sus posibilidades.

El Instituto Nacional de Educación Especial ha venido elaborando a lo largo de los dos últimos años las programaciones de F.P. especial desde los pretalles hasta la Formación Profesional y el entrenamiento para la ocupación laboral futura, en nueve ramas profesionales. Estas nuevas programaciones se experimentarán durante este año y se ofrecerán a los Centros y al profesorado en el próximo curso 1981-82.

## CALIDAD DE LA ENSEÑANZA

En un momento en que se está hablando continuamente de la calidad de la enseñanza —objetivo que parece que nunca se va a alcanzar—, el tema de la calidad en la Educación Especial parece, no ya lejano, sino remoto. Se ha venido insistiendo en que el primer objetivo es alcanzar de pleno la extensión cuantitativa, y una vez conseguida ésta, luchar por conseguir una auténtica calidad de la educación en todos sus niveles. Hablar por tanto de la calidad en la Educación Especial es casi una utopía, cuando sabemos que se está lejos de conseguir disponer del número de puestos de Educación Especial que necesita nuestro país.

Para alcanzar esto, habría que atender a varios aspectos, que hasta ahora han estado bastante faltos de atención, tal vez por falta de un presupuesto adecuado para ello. Los aspectos necesarios serían: equipos multiprofesionales, ordenación académica, formación y especialización del profesorado, personal técnico y complementario, modulación arquitectónica (eliminar las barreras arquitectónicas para minusválidos) y modulación de mobiliario y equipamiento.

Sobre los equipos multiprofesionales

1981 es, entre otras muchas cosas, el año Internacional del Minusválido. Así lo ha declarado la Organización de las Naciones Unidas. Es bien sabido que los últimos Años Internacionales han tenido una buena dosis de demagogia, y muy escasas realizaciones concretas y duraderas. Razones por las que este nuevo año dedicado al deficiente físico, psíquico y sensorial, se acoja, por muchos, con las reservas que impone el desarrollo de los anteriores. Pero, connotaciones negativas aparte, es de esperar que al concluir 1981, deje, si no grandes realizaciones, sí al menos una mayor concienciación por parte de la sociedad acerca de los problemas del disminuido. En España son 200.000 deficientes los que se encuentran sin puesto escolar. Mientras tanto se está a la espera de una nueva Ley de Minusválidos que posibilite su integración social, que se discutirá en el Parlamento próximamente.

hay que partir de la base de que es imposible emprender una acción educativa pretendiendo que ésta sea efectiva, si no se parte antes del conocimiento de las posibilidades y realidades de la persona a la que se va a educar. Si esto es fundamental en una educación general, mucho más lo es cuando se trata de una Educación Especial.

## LOS DEFICIENTES PODRAN ESTUDIAR EGB

Otro de los problemas de la calidad en la Educación Especial en nuestro país lo representa el hecho de que hasta ahora no había prácticamente una ordenación académica estructurada, aplicable y aplicada en todos los Centros de Educación Espe-



En este tipo de educación no basta con conocer el coeficiente intelectual del alumno; es además fundamental que se le conozca a través de una serie de características que configuran su personalidad. Y para conseguir este conocimiento es necesaria la labor de un equipo multiprofesional que estudie y valore la globalidad de la persona en sus componentes médico, pedagógico, psicológico y sociolaboral.

Hasta ahora tan sólo se encuentran funcionando once de estos equipos, que están constituidos por médicos, psicólogos, pedagogos y asistentes sociales que atienden a la población que presentan problemas antes y durante la edad escolar (de entre un sector de aproximadamente 200.000 habitantes). Su labor es eficaz, pero, hoy por hoy, son todavía muy pocos estos equipos en relación con el problema de la Educación Especial en España.

cial. Sin embargo, en los últimos dos años más de 69 profesores de todo el país, y bajo la dirección y coordinación del INEE han elaborado un diseño curricular que establece en base al desarrollo evolutivo y de manera secuencial hasta los doce años, los objetivos generales específicos y operativos, con las actividades, estrategias y metodologías a utilizar en cada caso. (Téngase en cuenta que la vida normal de un mongólico es de 20 a 30 años). El control de la experimentación de este diseño se hará durante el próximo curso y se hará oficial en el siguiente. De esta manera los profesionales de la Educación Especial tendrán un instrumento eficaz y constatado para el mejor aprovechamiento de las posibilidades de sus alumnos.

Con la ordenación académica de la EGB Especial y de la preparación laboral de los deficientes o inadaptados, se llena un gran vacío y se unifican los criterios hasta ahora dispersos, y las soluciones

200.000 se encuentran en España sin puesto escolar

personales o parciales a la problemática educativa de la Educación Especial.

## PROYECTO DE LEY DE INTEGRACION SOCIAL

El "Boletín Oficial de las Cortes" correspondiente al día 6 de julio publica el dictamen por la Comisión Especial para el estudio de los problemas de los disminuidos físicos y mentales, relativo a la proposición de ley de Integración Social de los Minusválidos.

En este sentido recogemos las declaraciones de Juan María Ramírez Cardús, director general del Instituto Nacional de Educación Especial.

"Nuestro mayor deseo es que se apruebe una ley de Minusválidos, en la que se dé un tratamiento general a toda la atención que haya que dispensar al deficiente

ya desde antes de su nacimiento. Esperamos que toda la sociedad española y, por tanto, sus representantes en el Parlamento, tomen conciencia de la importancia de esta ley, y se dispongan a estructurarla y debatirla con urgencia para que pueda entrar en vigor lo más pronto posible".

Entre otros puntos o artículos interesantes de la Ley, sobresale el artículo 16, que dice: "Todo minusválido mayor de edad, cuyo grado de minusvalía exceda del que reglamentariamente se determine y que, por razón del mismo, se vea imposibilitado de obtener un empleo adecuado, tendrá derecho a percibir un subsidio de garantía de ingresos mínimos cuya cuantía se fijará en las disposiciones de desarrollo de la presente ley, siempre que, careciendo de los medios económicos, no perciba prestación pecuniaria del Estado, Comunidades Autónomas, Corporaciones Locales o de la Seguridad Social".

Se inicia el lunes

## I Semana de Cuestiones Internacionales en Jaca

JACA, 28 (ARAGON/expres).— Organizada por la Cátedra "Alonso V de Aragón" de la Institución Fernando el Católico, de la Diputación Provincial de Zaragoza, con la colaboración del Ayuntamiento de Jaca, el próximo lunes, día 31 de agosto, da comienzo en la ciudad de Jaca la "I Semana de Cuestiones Internacionales", que va a reunir a cinco prestigiosos internacionalistas en unas jornadas de gran importancia.

La conferencia inaugural la pronunciará el profesor Herrero y Rubio, catedrático de Derecho internacional de la Universidad de Valladolid y fundador y director de los Cursos de Vitoria durante treinta años, quien disertará sobre "El Derecho Internacional y la revolución en el mundo actual". Tendrá lugar, como el resto de las actividades de la semana, en el Palacio de Congresos de Jaca.

A continuación y en los días siguientes se impartirán tres cursos de cuatro conferencias cada uno, por los profesores Carrillo Salcedo ("El Derecho Internacional en un mundo en cambio"), Pastor Ridruejo ("El nuevo Derecho del mar") y Remiro Brotóns ("El territorio, la frontera y las comunidades fronterizas: conflicto, separación y cooperación"). Respectivamente, estos tres catedráticos de Derecho Internacional son: miembro de la Comisión de Derechos Humanos del Consejo de Europa, miembro de la Delegación de España en la Conferencia sobre el Derecho del mar y vice-rector de la Universidad de Murcia.

La solemne sesión de clausura se celebrará el viernes día 4 de septiembre, in-

terviniendo el magistrado del Tribunal constitucional profesor Díez de Velasco, quien abordará el tema "Las Comunidades Europeas: aspectos institucionales y naturaleza de su ordenamiento jurídico".

Es de destacar que la Cátedra "Alonso V de Aragón" ha recibido una importante colaboración consistente en documentación oficial de la ONU, Comunidades Europeas, Consejo de Europa, OCDE, EFTA, Organización Mundial del Turismo e incluso de la Escuela Diplomática.

La inscripción es gratuita y puede efectuarse en el Palacio de Congresos de Jaca.

### PREMIO "LASALA LLANAS"

Se convoca entre los auditores de la "I Semana de Cuestiones Internacionales" que sean estudiantes universitarios el Premio Manuel de Lasala Llanas, que se otorgará a la mejor crónica de conjunto de la Semana. En caso de que el jurado lo estime conveniente, podrá conceder hasta un máximo de dos accésit. Las bases de este premio estarán a la disposición de los auditores interesados en el Palacio de Congresos de Jaca.

## El campo aragonés

# Menos trigo y más cebada en los secanos

ZARAGOZA, 28 (ARAGON/expres).— Un incremento progresivo y paulatino se viene observando durante los últimos años en la extensión dedicada a la cebada en el campo aragonés. Junto a esto y también en el margen de los mismos años, se ha dejado notar un estancamiento en lo que se refiere al cultivo del trigo en toda la región.

Estas son las conclusiones que se han podido extraer de los datos facilitados por la Asociación Regional de Agricultores y Ganaderos de Aragón (ARAGA).

Así, de estos datos estadísticos, se puede apreciar un pequeño descenso en la superficie dedicada al trigo que se acusa con mayor incidencia en la provincia de Teruel. Zaragoza dedicaba un total de 137.000 hectáreas en el año 1978 al cultivo de este cereal, mientras en el año 1980 las cifras eran prácticamente las mismas, habiéndolas observado en el año anterior, 1979, un descenso considerable en más de 5.000 hectáreas. Por el contrario, se puede decir que el aumento de la extensión dedicada a la cebada se ha acusado de una forma notable, y si en 1978 se dedicaban 117.000 hectáreas a la cebada, en 1980 las cifras se elevaban nada menos que a 200.000. Otros cultivos como la avena y el centeno han venido manteniendo cifras estacionarias, si bien su porcentaje con respecto al resto de los cereales es prácticamente mínimo. La superficie dedicada a los dos productos no extendía a 5.000 hectáreas en su conjunto. Es Zaragoza la provincia que más ha observado esta tónica de aumento en la producción del cereal de la cebada, ya que en Huesca y Teruel, las cifras no han experimentado una variación tan intensa, manteniendo un estacionamiento general tanto en trigo como en cebada.

Desglosando estos datos en secano y regadío se debe añadir que en la campaña 80-81 se cultivaron en Zaragoza 108.000 hectáreas de secano y 33.000 hectáreas de regadío, todas ellas destinadas al trigo con unos rendimientos medios de 1.800 kgs. en secano y 4.400 en regadío, apreciando un volumen total de 335.000 toneladas.

Por lo que respecta a la cebada se dedicaron, en la primera campaña 80-81, 191.000 hectáreas para el secano y 17.500 para el regadío con unos rendimientos medios de 21 y 39 quintales métricos respectivamente y un volumen total de 446.000 toneladas. Así pues, se puede observar una estabilidad en el cultivo del trigo en secano, incrementándose poco a poco en el regadío, por la baja rentabilidad del cultivo del maíz.

### ZONAS PREFERENTES

Según nuestro interlocutor, Jesús María Portera, director gerente de ARAGA, las zonas preferentes para el cultivo tanto de cebada como trigo son los Monegros, Azuara y la zona limítrofe con Teruel, en donde se observa un cultivo de igual superficie tanto en cebada como en trigo. En la zona del Bajo Jalón, predominan la cebada, mientras en los antiguos montes de Castellar y

importantes del barbecho es la captación de la humedad, circunstancia esta última que se deja notar con más relevancia en las zonas de secano. Sin embargo, otros especialistas en materias agrí-



Monte Luna existe una disminución de los trigos con el incremento apreciable de la cebada. En Borja y Tarazona, preferentemente trigo, y en las Cinco Villas nos encontramos con una superficie igual entre el trigo y la cebada.

En la provincia de Teruel la superficie dedicada al trigo y la cebada también es prácticamente igual con una tendencia en las zonas frescas al trigo, porque este adquiere una mayor rentabilidad.

Teniendo en cuenta estos datos primeros que se han podido recoger, en Aragón se puede indicar que se alcanzan los toques máximos tanto en relación con la extensión ocupada por los secanos como a los rendimientos obtenidos por los mismos. Sin embargo, los rendimientos de los cereales de secano no son los óptimos, ya que la planificación del cultivo no es todo lo correcta que debiera ser. Hay que tener muy en cuenta que el afán de sembrar el máximo de superficie no siempre va en consonancia con la existencia de recursos en el suelo. De allí la necesidad de que se siga manteniendo la práctica

alternativa de explotación denominada "Año y vez", o sea un año de cereal y otro de barbecho para poder obtener unos rendimientos óptimos.

### EL BARBECHO

Esa práctica viene siendo realizada en zonas de Aragón, aunque con la implantación de los regadíos y, en algunos casos, con una mejora de las técnicas de producción y el uso de los abonos, va decreciendo. Mientras la tierra está en barbecho se realizan dentro de la misma fenómenos de mucha importancia para el agricultor. Los microorganismos del suelo (hongos, bacterias, protozoarios) atacan activamente la materia orgánica (restos de las cosechas anteriores) para, por un lado, convertirla en "humus", y por el otro, para liberar de la misma gran número de elementos y compuestos y minerales útiles a las plantas sobre todo el nitrógeno. Gracias a ello, el suelo mejora su estructura física y se enriquece con nutrientes que luego serán aprovechados por las nuevas cosechas. Tampoco hay que olvidar que una de las misiones más

colas aconsejan que la práctica del barbecho puede ser sustituida con éxito con la dedicación al terreno de otros cultivos por una alternativa entre cereal y leguminosa anual tipo verza, yeros, guijas, etc... Tal alternativa además de no reducir la superficie y los rendimientos de los cereales, produce una cosecha adicional de forraje o de grano de leguminosa, y aun puede influir favorablemente sobre la producción del grano de cereal.

En líneas generales, se puede establecer que en la zona de secano aumenta la superficie dedicada a la cebada, por adquirir en estas tierras unos mayores rendimientos. Sin embargo la superficie destinada al trigo y que se deja de cultivar en el secano se equilibra con las nuevas zonas de regadío en las que este cereal es más rentable.

Con respecto a la campaña 81-82, a través de los productos de calidad pueden existir problemas por falta de semillas de calidad según comunica ARAGA aunque no se prevé que existan problemas para secanos en trigo y cebada.

## Para el regreso de las vacaciones

# Consejos en los que le va la vida

ZARAGOZA, 28 (ARAGON/expres).— Ante la inminencia de la terminación, para los más, y comienzo para otros, de las vacaciones estivales, así como el alarmante número de accidentes y víctimas en lo que va de verano, la Jefatura Provincial de Tráfico recuerda el obligado cumplimiento de las Normas y Previsiones Conjuntas para circular por la red vial de la provincia publicadas en el Boletín Oficial de la Provincia de Zaragoza, número 160 de 16 de julio del corriente año.

Una vez más se hace un llamamiento a la sensatez de los conductores para que cumplan todas las normas obligatorias, extremen su prudencia, adecuando la velocidad del vehículo a las circunstancias que en cada momento exija la seguridad, respeten la señalización fija o móvil, con especial atención a las Preferencias de Paso (STOP y CEDA EL PASO), y las indicaciones de los agentes, acentúen las precauciones en los adelantamientos y marcha en caravana, lleven abrochados los cinturones de seguridad, no sobrecarguen sus vehículos, comiencen el viaje relajados, descansen al menor síntoma de fatiga, aunque para ello pierdan unos minutos, sean frugales en la comida, y no olviden que entre las principales causas de accidentes se encuentran: la velocidad inadecuada, adelantamientos antirreglamentarios, la distracción, la euforia y el alcohol. Es aconsejable mantener en todo momento una conducción defensiva previendo siempre las irregularidades que puedan cometer los demás conductores.

La Jefatura insiste en que los anteriores consejos deben tenerlos en cuenta todos los conductores y usuarios, pues a todos van dirigidos y en la esperanza de que así sea, para todos también, feliz viaje.

Por las calles  
de Alcañiz

# RECORRIDO A TRAVES DE LA HISTORIA

Escribe: Carlos  
CEBRIAN GONZALEZ



ocre, con un decorado de exuberante verdor, con la bonita presencia de sus olivos y huertas, en una sinfonía de colorido y Naturaleza, que hacen al hombre sentirse poeta y gozar de la bella realidad de ser hijos de este Aragón de nuestros amores.

Si todo pueblo o ciudad está vinculado en su historia y existencia a un río, Alcañiz lo está al Guadalope, y junto al mismo formando una trilogía fluvial el Matarraña y el Martín.

Quien vaya a Alcañiz se quedará admirando por unos momentos esa superficie de agua esa mancha que se extiende como un maná de ilusiones a los pies del castillo y de la famosa colegiata.

## RECORRIDO A TRAVES DE LA HISTORIA

Quien llega a una ciudad histórica, lo primero que hace es pensar en ese ayer pleno de recuerdos, de hechos heroicos, de fragmentos imperecederos de nuestra Historia. Alcañiz es casi con plena seguridad Ercavica o tal vez Anitorgis, ciudad esta última citada por Tito Livio. Alcañiz es según demuestran los innumerables vestigios arqueológicos en ella encontrados, encrucijada de pueblos y capital del Aragón prehistórico. Pasarían los años y llegamos hasta la época árabe en que Alcañiz recibiría su denominación actual

ciudad tiene pues una excelente situación geográfica levantándose sobre un cerro en el centro de una hoya. Esta bordeada por colinas y altozanos de una tonalidad



"Las iglesias", tal vez haciendo mención a la ubicación en ella de distintas comunidades mozárabes.

El castillo de Pui Pinos nos recuerda la presencia del gran rey Alfonso I, quien conseguiría la conquista de estas tierras, aunque este castillo que citamos en poco tiempo y por la intervención de la rota de Fraga, pasaría junto a la ciudad a manos de sus anteriores propietarios, quienes lo perderían ya definitivamente frente a las huestes de Ramón Berenguer IV en el año 1157. Años después concretamente en 1179 pasaría a la Orden de Calatrava por una concesión real que hizo Alfonso II, sirviendo el mismo como casa principal de dicha orden, residencia de sus maestros y epicentro de una intensa actividad gue-

rrero-religiosa. Pero todo, según narran los cronistas, no iba a ser una balsa de aceite, sino que por culpa de diversas rencillas y luchas que fueron surgiendo entre los habitantes de la ciudad y los propietarios del castillo, tuvo que intervenir en diversas ocasiones el rey como mediador. Al fin en 1438 el monarca incorporaría con carácter perpetuo esta ciudad a la corona, otorgándole el poder de no aceptar el dominio de quien quisiera convertirse en su señor, aunque el pretendiente ostentase poderes reales.

Siguiendo con el curso de la historia veremos cómo es el rey Jaime I quien utilizó Alcañiz como su lugar preferido para residir en ella, mientras planeaba las estrategias y planes a seguir en la

conquista de Valencia. Aquí en Alcañiz se celebrarían en el año 1250 Cortes Generales y en el transcurso de las mismas sometería a la decisión de los árbitros correspondientes, todas las diferencias o tensiones surgidas con su hijo Alfonso. Alcañiz fue protagonista de otras importantes reuniones históricas en los años 1371, 1436 y cinco años después es decir en el 1441.

Alcañiz la bella, la importante perla del Bajo Aragón es historia viva, recuerdo imperecedero de un ayer que se hace tangible y real en las mil y una piedras que siguen aún, que perduran como mudos y pétreos testigos de un glorioso pasado, que es cimiento de un presente próspero y de un futuro esperanzador.



## centro gestión comercial

AGENTES COMERCIALES ESPECIALIZADOS

**ACEITES DE OLIVA • ACEITES DE SEMILLAS**

Dirección: FRANCO-FANDOS

Avd. Cataluña, 48 - Primero-D - Apartado de Correos: 354

Teléfonos: 216044-216539-216007-216015 (CONTESTADOR AUTOMÁTICO)

TARRAGONA



Una ciudad próspera

# ASI ES ALCANÑIZ

Es una ciudad limpia, donde la agricultura ya no es la base de los ingresos familiares de sus vecinos, sino que éstos prefieren la industria, dedicándole al agro, horas de pluriempleo. No obstante, en Alcañiz sus cultivos principales son las hortalizas, frutas y alfalfa, aunque en el secano predominan los cereales, vid y olivo.

La industria, pilar y base de la economía alcañizana, tiene su gran importancia, habiéndose evolucionado muy positivamente en el transcurso de los últimos años. Entre estas industrias destacaremos las químicas, metal, madera, olivo, piel, papel, textiles, agrarias, cooperativas del campo, etc., las cuales son fuente de ingresos para los cerca de doce mil habitantes, que forman el censo alcañizano.

Alcañiz tiene como decíamos las calles bien asfaltadas, establecimientos modernos y flamantes, que permiten a los habitantes de la ciudad, hacer aquí sus compras sin tener que desplazarse a otras urbes más o menos próximas. Es una ciudad en suma, que sabe combinar con acierto los testimonios históricos del ayer, con las muestras modernas y bellas del hoy, logrando hacer un cóctel interesante y positivo al cien por cien. No tiene problemas de enseñanza, algunos en sanidad, pues resulta algo deficitaria en este capítulo pese a contar con importante equipo médico, ATS, farmacias, ambulatorios, mutuas patronales, maternidad, etc. La hostelería funciona perfectamente, lo mismo que los comercios que mencionamos en otro

apartado de estas páginas y dispone de los servicios adecuados para convertirla en una ciudad atractiva, que se convierte en vedette, válgame la definición en esa Semana Santa bajoaragonesa plena de amor, religiosidad y sentimiento, donde el tambor es el protagonista, quedando grabado para la posteridad en ese momento esculpido en hierro forjado junto a la Estanca, como testimonio vivo y palpable del amor que se le tiene en estas queridas tierras pues el mismo en manos alcañizanas resuena en una mezcla de oración, dolor, homenaje y lamento en esas incomparables e internacionales jornadas de la sin igual Semana Santa alcañizana.

Por último diremos que el Premio de automovilismo Ciudad de Alcañiz, en el que



concurren prestigiosos ases del volante, es punto de cita obligada para los amigos del motor, que durante la celebración del mismo, se desplazan a esta ciudad para

vivir unas horas incomparables, disfrutando del placer que les proporciona la práctica de su deporte favorito. Alcañiz es pues en estas fiestas que comienzan una

atracción, un punto al que debemos de visitar, para gozar de su encanto y de la hospitalidad y amistad de sus gentes trabajadoras y entusiastas. ¡Felices fiestas a todos!

¿Sabían Uds. que con el nuevo tipo de lentilla  
**LENTIGEL no tendrán problemas ni fallos de adaptación**



**óptica  
erne**

CONOZCA LA VISION MAS PERFECTA CON LOS  
CRISTALES ZEISS de máxima exactitud en  
graduación y pureza

Avda. José Antonio, 30  
Teléfono 831434  
ALCAÑIZ

Y también para el Bajo Aragón las gafas:

**CHRISTIAN DIOR, METZLER, MARTWITZ,  
SILOUETTE Y LOS MODELOS MAS AVANZADOS  
DE LA OPTICA INTERNACIONAL**

MODERNICE SU COCINA  
CON MUEBLES POR ELEMENTOS

**Forlady**

Distribuidor BAJO ARAGON:

**J. L. RUEDA**

EXPOSICION

CARRETERA DE ZARAGOZA, 20 TELEFONO 974 - 831563 ALCANIZ

**Senante, s.l.**



**HOTEL - RESTAURANTE**



CONCESIONARIO OFICIAL

ESTACION SERVICIO

TRANSPORTES NACIONALES

Carretera Zaragoza, s/n.

Teléfono 831041

ALCAÑIZ

# Las Reinas de las Fiestas



Reina

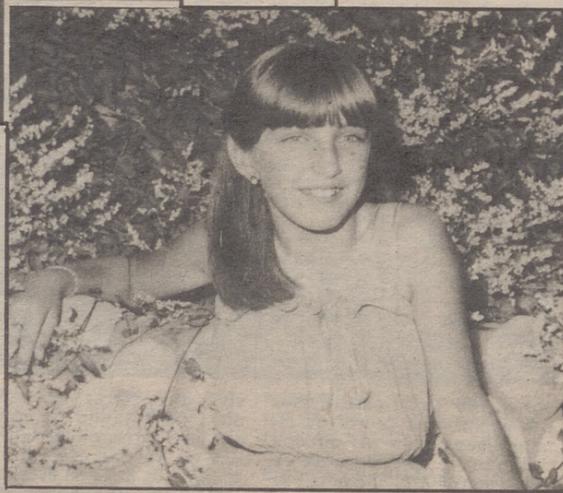


Reinas alcañizanas ausentes

Reina y sus Damas

Reina Infantil

Damas Infantiles



negacion en grado superlativos. Aquí pues y siguiendo el lema de que una imagen vale más que mil palabras, les presentamos estas fotografías de estas muchachitas que presidirán y darán un toque de belleza a las fiestas que ahora comienzan. Enhorabuena a las elegidas y ¡Felices fiestas a todos!

(Fotos: GRACIA)

**C**UANDO estas páginas salgan a la luz, estarán a punto de dar comienzo las fiestas de Alcañiz y con ellas un sinfín de atractivos actos, confeccionados por una entusiasta comisión, que serán sin duda del agrado del público de todas las edades y condición social. Pero como perlas de estas bonitas fiestas de Alcañiz, año tras año surgen las reinas de las fiestas, ese ramillete de preciosas muchachas, que con su belleza, con su cordialidad y simpatía son dignas representantes de estas mujeres del Bajo Aragón, llenas de virtudes, de heroísmo y ab-

## Eléctricas Reunidas de Zaragoza, S.A.

ZONA VI-ALCAÑIZ

PRODUCCION Y DISTRIBUCION DE ENERGIA ELECTRICA

Oficinas de Explotación  
ALCAÑIZ

Domicilio Social:  
San Miguel, 10  
ZARAGOZA

PHILIPS: TV color - blanco y negro  
PHILIPS: Alta fidelidad  
PHILIPS: Audio  
PHILIPS: Auto-radio  
PHILIPS: Electrodomésticos

PHILIPS LA MARCA DE LAS MULTIPLES SATISFACCIONES

DISTRIBUIDOR

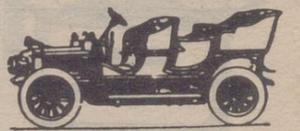
VILCHEZ Electrónica

TELEFONO 830561 - ALCAÑIZ

## AUTOMOVILES SANGAR



COMPRA-VENTA  
CAMBIOS  
SEGUROS GENERALES



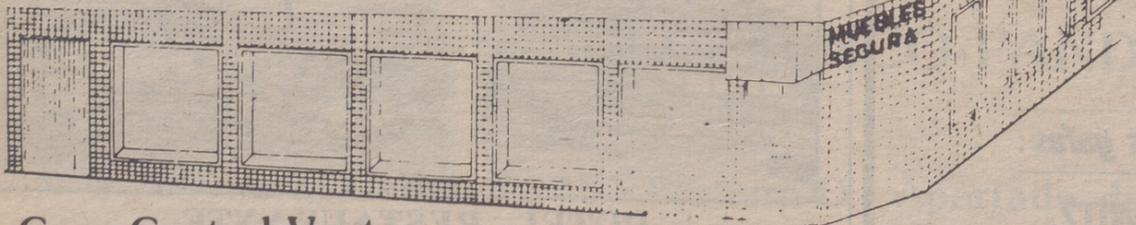
Avda. José Antonio, 4 y 81  
Teléfono 83 01 90

Alcañiz

A LA VUELTA DE VACACIONES RENUOVE SU MOBILIARIO

## Muebles SEGURA

Le ofrece la más extensa variedad de muebles en todos los estilos... con nuestra oferta especial SEPTIEMBRE-81 A precios de fábrica



Casa Central Ventas:

Calle D. Manuel García, 13 y 15. Tel. 831522

Almacén Exposición: Avda. Galán Bergua, 25.

COMIENZA EL CURSO ESCOLAR Y LLEGA EL OTOÑO-81

## LAMA

BOUTIQUE INFANTIL

Le ofrece la más selecta variedad de prendas infantiles y juveniles, calzado, puericultura, etc. a precios

¡SORPRENDENTES! REBAJAS MUY INTERESANTES EN OPERACION OTOÑO-81

Avda. de Aragón, 12

Teléfono 831993 ALCANIZ (TERUEL)

# Alcañiz, ciudad histórica y monumental

**H**ABLAR de los monumentos alcañizanos, es nombrar un pedazo importante de esa historia entrañable de nuestra región. No sé por qué, pero al iniciar este breve recorrido a través de sus monumentos voy a empezar hablando de la Colegiata, la cual sustituyó a otra que existió anteriormente de estilo gótico, de la cual aún perdura el campanario del siglo XIV, majestuoso y con sobria ornamentación. Esta Colegiata se inició en su construcción en el año 1736, obra que realizó el arquitecto Miguel Aguas, logrando darle a la misma un aire barroco, gran belleza y monumentalidad, destacando del conjunto las torres gráciles que flanquean su entrada y el arco monumental que alberga la portada esculpida. El interior tiene una gran belleza y estilo, destacando su grandiosidad, que despierta el interés de propios y extraños.



No podemos omitir en nuestro relato el castillo, convertido en hostería por una feliz iniciativa del desaparecido Ministerio de Información y Turismo. El acceso hasta él es a través de un antiguo camino hasta que entramos al recinto por un enorme portalón, de gran sabor histórico. Dentro de esta fortaleza conviene destacar la fachada principal que es dieciochesca, la más

moderna dentro de esta edificación guerrera, obra del infante D. Felipe, la que se concibió en forma de un palacio aragonés en ladrillo, con lienzo central que cons-

ta de tres cuerpos más dos torreones de ángulo. Aquí están ubicados los servicios hoteleros que les citábamos frente al paisaje admirable que divisamos con el río Guadalupe en su tranquilo discurrir, el arrabal de Alcañiz y esa silueta del Cabezo del Cuervo. Omitía decir que dentro del conjunto del siglo XIII hemos de destacar el claustro gótico que cuenta con puertas de acceso románicas y con galerías de arcos apuntados. También son dignas de admirar las pinturas con escenas caballerescas alusivas al Rey y a los nobles. En la capilla podemos admirar una muestra palpable de la arquitectura del siglo XII, en estilo románico y con nave cubierta por bóveda de cañón. Aquí se encuentra el sepulcro de D. Juan de Lanuza, obra de Forment en homenaje al Virrey de Aragón y Comendador de Alcañiz. Este castillo es Monumento Histórico Nacional.

También conviene ver y admirar el bello conjunto que en la Plaza de España forman el Ayuntamiento y la Lonja, construcciones de fines de siglo XV, monumentos nacionales ambos, siendo unos de los edificios más bellos de la arquitectura civil aragonesa.

Alcañiz es una ciudad monumental, donde sus piedras, sus calles empedradas, guardan como celosas guardianas testimonios vivos de un ayer imperecedero.

Su propietario Ernesto Lluch, infatigable luchador

## LAS OPTICAS ERNE Y LLUCH, ABREN SUCURSAL EN TARREGA

**A**L llegar a Alcañiz un año más, hemos querido sacar a la actualidad, una noticia que procede de este gran industrial alcañizano, que pese a su juventud, está siguiendo una positiva y elogiada política de expansión de sus ópticas. Recientemente hablábamos del éxito que estaba teniendo Óptica Lluch ubicada en Barcelona en la calle Córcega, 209 entre Muntaner y Casanova (junto al Hospital Clínico) y hoy al llegar a la perla del Bajo Aragón, para realizar los reportajes sobre sus fiestas, nos ha contado el se-

ñor Lluch que ya está funcionando con gran éxito la nueva óptica de la cadena, establecida en Tarrega (Lérida), concretamente en la calle Pelegrí, 29, sin olvidarnos de la primera óptica Erne de la avenida de José Antonio, 30 de Alcañiz.

D. Ernesto Lluch está luchando infatigablemente por seguir prestando sus servicios entre sus establecimientos aragoneses y catalanes, contando con eficaz y valiosa ayuda de un selecto grupo de expertos, de magníficos colaboradores.

Óptica Erne o Lluch nos

ofrecen los incomparables cristales Zeiss, con su sorprendente mutación de colores y un índice de refracción muy elevado. También la lentilla Lentiflex semirrigida, con una porosidad mayor, de gran adaptación y muy eficaz para la corrección de astigmatismos. Además podemos encontrar en estos prestigiosos establecimientos las gafas internacionales de Christian Dior, Metzler, Martwitz, Silouette, etc., que se adaptarán a la perfección a su personalidad, ayudándole a encontrar su mejor y más positiva imagen.

## Muebles Segura, una firma de gran prestigio en el Bajo Aragón



**A**LCAÑIZ en estos últimos años ha experimentado una total y positiva metamorfosis, especialmente en su aspecto comercial, surgiendo importantes establecimientos acordes con la importancia de la urbe. Entre los más importantes, nos encontramos con Muebles Segura, una firma de gran prestigio en el Bajo Aragón, en el que lleva ubicada varios años, en la calle Manuel García, números 13 y 15. En ella nos encontramos con la más completa y variada selección de muebles en todos los estilos y esa gran sorpresa para sus numerosos clientes y amigos, como son sus extraordinarias ofertas de mobiliario que comenzará en septiembre y que sin duda serán muy bien acogidas en esta comarca, pues ya sabemos que en dicho mes es cuando, por lo general, más maltrata se encuentra la economía familiar tras las vacaciones y los colegios, por lo que se agradece en cuanto vale esta ayuda que nos prestan sus directores, los señores Segura padre e hijo.

También y como decíamos en las páginas especiales dedicadas a Alcañiz y su Semana Santa, esta firma en colaboración con la conocida diseñadora Mari Luz Lahoz instalaron en pleno corazón de Alcañiz, la flamante y moderna Boutique infantil Lama, situada en la avenida de José Antonio, 12, que ofrece la más completa y variada selección de prendas y ropas infantiles (en edades comprendidas desde el nacimiento hasta los 12 años). Lama también ofrece calzado, puericultura, etc., y siguiendo la brillante trayectoria de Muebles Segura, Lama también nos presenta en las

puertas de este otoño 81, y al llegar al mes de septiembre unas interesantes rebajas, para que puedan renovar, amigas lectoras, adecuadamente el vestuario de sus hijos ahora que empieza la

temporada escolar. Muebles Segura y Lama son pues dos establecimientos que aportan sus valiosos granitos de arena al desarrollo comercial de Alcañiz y su comarca.

**INSTALACIONES INDUSTRIALES**

**Enrique**

**Justos**

AVDA. MAESTRAZGO. 11

831498  
831453

ALCAÑIZ

## CONTAPYME, S.A.

**SOLUCIONA LA CONTABILIDAD DE LAS PYMES.**

Pelegrín, 3, 1.º D.- Teléf. 399303 - zaragoza-1

Avda. Bartolome Esteban. 1-2º Telef. 830158 Alcañiz

**RECAMBIOS ESCORI**

Avda. Bartolome Esteban, 8  
Teléfono 830183  
ALCAÑIZ (Teruel)

VALVULAS Y EQUIPOS MOTORES  
PLACAS MATRICULA HOMOLOGADAS

IRIMO  
FULTON  
PERFECT CIRCLE  
MONOPOLE

**Bar NURIA**

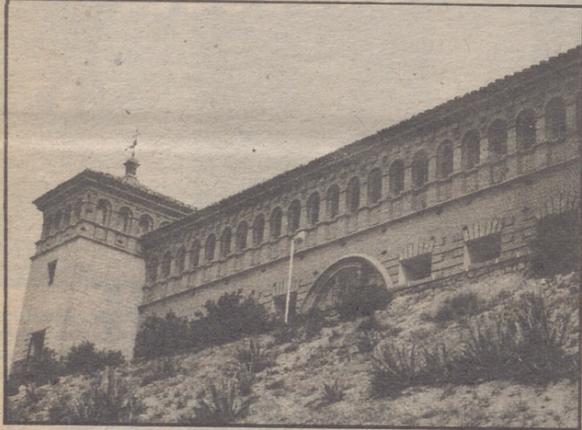
LUGAR PREFERIDO DEL DEPORTE ALCAÑIZANO

Alejandro, 21  
Teléfono 831005  
ALCAÑIZ

# ULTIMA HORA ALCAÑIZANA

**E**L paro en Alcañiz y comarca es un problema que si no tiene la importancia y gravedad que alcanza en otras zonas, también es preocupante, pues hay en la zona alrededor de mil parados. Por decreto aprobado recientemente en el Consejo de Ministros, se declaró polo de preferente localización industrial, a la localidad de Alcañiz (Teruel), lo cual es una buena noticia para los habitantes de esta zona, pues el polígono que está destinado a tal efecto, cuenta ya con el proyecto redactado, por lo que se espera que a principios de 1982 esté todo en condiciones para ubicar aquí las futuras industrias.

Según noticias fidedignas la superficie total del polígono será de unas 50 Has., realizándose en la primera fase 12 Has., con un importe de 130 millones de pesetas. Para realizar estas obras que comprenden luz, agua, vertido, preparación de los terrenos, se dispone de los créditos y subvenciones oficiales concedidos por el Ayuntamiento de Alcañiz, en colaboración de la Diputación Provincial y de la Caja de Ahorros. La ubicación de este polígono será en la carretera de Castellón, a tres kilómetros del casco urbano y en la zona de Las Horcas, siendo de esperar, sin pecar de optimistas que va-



rias industrias sientan inquietud y deseo por ubicarse en el polígono industrial "Bajo Aragón". La verdad es que el Ayuntamiento de Alcañiz, que siempre ha estado dispuesto para colaborar con las industrias que quieran establecerse en su zona, ahora va a seguir con esta política de gran colaboración, pues el porvenir de esta periferia del Bajo Aragón, va a ser boyante, ya que Alcañiz por su ubicación, por sus gentes y por su historia, así lo merece. Sería un paso adelante para acabar con el paro que sin ser peligroso, sí empieza a dejar en la comarca molestas y desagradables secuelas.

Historia balompédica de la villa

# EL FUTBOL EN ATECA

**E**L fútbol es en todos los pueblos, villas y ciudades, un pedazo de la historia viva de los mismos, algo que está íntimamente unido a una afición, a unos éxitos o fracasos deportivos en los que encontramos un importante desahogo, en esta vida que a todos nos toca vivir, plena de stress, de problemas, de crisis y de subidas de carburantes terroríficas y preocupantes...

Hoy vamos a citar aunque sea brevemente la historia del C.D. Ateca, equipo local que fué fundado en el lejano año de 1929, ya que por aquel entonces el que actualmente es el llamado "deporte rey" era un atractivo entretenimiento de moda en toda Europa, que en España fué introducido por unos marineros ingleses

maestros al parecer en esta modalidad apasionante.

Fue pues el primer equipo del Ateca un grupo de amigos, entre los que debemos citar obligatoriamente al doctor José Paino Murchante, al presidente del equipo fundador Alfredo Sola, a Rufino Atienza y a jugadores como Virigay, Juarez Ostalé, hermanos Puertas, López, Giménez, Ortega, Julio Ortega, Millán, Aparicio, Semper. Hemos de decir obligatoriamente que esta alineación que mencionamos fue la que saltó por vez primera al recién estrenado campo de San Blas, costeado por el Ayuntamiento, que según recuerdan los más ancianos del lugar fué pasado por agua, mediante una gran tormenta que dejó a todos los "foro-

fos" calados hasta los huesos. Hemos de citar también que el Ateca comenzó con muy buen pie ganando su primer partido en Terror por 4-0, jugando después contra equipos de las proximidades de Ateca, realizando buenos encuentros. En esta relación de fundadores no podíamos olvidarnos de nombres tan importantes como Angel Millán, Benito Marín Saldaña, D. Vicente Calleja, etc.

**NACE LA SOCIEDAD  
A.T.K. C.D.**

El día 8 de agosto de 1930 nació la Asociación A.T.K. y tras una ausencia de cinco años de los terrenos de juego por causas de la guerra civil española, el fútbol llegó de nuevo a Ateca, en un encuentro frente al Ayud al que se logró vencer por el tanteo de 2-1.

Dando un pequeño salto en la historia llegamos a 1941, en que se fundó el Club Discóbolo Atecaño, logrando grandes triunfos al disputar encuentros contra equipos de las localidades cercanas. Hasta el año 1956 época en la que se disolvió el equipo, sonaron con fuerza los nombres de jugadores como: Caballero, Manito, Juanito, Baltasar, Lanuza, Marsena, Norberto, Rubén, Millán, Atienza, Víctor y Rufino.

Al fin llegamos a 1968-1969 temporada en la que el fútbol atecano comienza a reorganizarse, gracias al tesón y capacidad de distintas personas muy entusiastas, siendo presidente del equipo Jesús Fuentes.

Tras una época en tercera regional (2 temporadas) ascendió el equipo a la segunda, habiendo participado con gran éxito el Ateca en distintos torneos, quedando como finalista comarcal en 1969, al perder en un partido de juego bastante accidentado contra el Illueca en Calatayud. De los presidentes que han dejado huella de su amor al club y afición, entusiasmo y capacidad, hemos de citar obligatoriamente a D. Jesús Fuentes (3 años), D. José Pardos (2 años), D. Pablo Magallón (1 año), D. Rogelio Morte (2 años), D. Victorio Aparicio (1 año) y D. Enrique Peña. El Ateca es algo vivo y tangible en esta bonita villa zaragozana y no queríamos dejar de hablar de él, en estas páginas dedicadas a la misma con motivo de sus fiestas patronales.

## ASTEM

TRAMITACION EMPRESAS  
ASESORAMIENTO LABORAL  
FISCAL Y CONTABLE

gestoría DAVID FAUSTE

asesor OSWALDO GRACIA

asesor fiscal-contable J. LUIS SUAREZ

Almagro, 5 entlo. dcha.

Teléfono 22 81 59

ZARAGOZA - 4

Delegación en Ateca

**Armando  
Hernández**

Goya, 20 :: ATECA :: Teléfono 842118

CARNICERIA y  
SALCHICHERIA

**CARMELO**

Plaza de España :: Teléfono 842260  
ATECA (Zaragoza)

Concesionario

**RENAULT**



**Talleres GARPIN, S.I.**

AVDA, MAESTRAZGO, S/N.

TELEFONOS 83 03 23 - 83 14 90

ALCAÑIZ (TERUEL)

**M.M.**

Mercado del mueble

EUSEBIO G. MONTALA

MUEBLES EN GENERAL

PARA TODO EL AÑO 1981, PRECIOS DE FABRICA  
SOLICITE INFORMACION Y PRESUPUESTO, SIN  
COMPROMISO

Avda. Galán Bergua, 13 y 15

Teléfono 83 03 17

ALCAÑIZ

**CONSTRUCCIONES**

**ENGUITA y CAMPOS**

OBRAS EN GENERAL

C/ Goya :: Teléfonos 842302-842370

ATECA

La villa de Ateca, en fiestas

# DEL PASADO AL FUTURO

**A**TECA es una importante villa zaragozana ubicada a tan sólo 102 kilómetros de Zaragoza y a 15 de Calatayud, con cerca de 3.000 habitantes en su censo, siendo además cabeza de partido. Sin remontarnos a sus orígenes históricos, diremos que desde 1835 ostenta con dignidad el título de villa. Está situada la ciudad celtíbera en la confluencia de los ríos Jalón y Manubles, presentando con orgullo un castillo grande, de planta irregular con muros de mampostería que sirvió como pieza fuerte en la Guerra de la Independencia y en la de los Carlistas. Muchos años antes, y según narra la tradición, acampó aquí en estos lares el famoso Cid Campeador, recibiendo de Alfonso I el Batallador el escudo de la Cruz de San Jorge y las cuatro cabezas de moros. Si seguimos hablando de historia y de monumentos, no podremos por menos que nombrar la iglesia de Santa María de estilo barroco, sin detalles muy importantes,

pero con un espectacular retablo dedicado a la Asunción de Ntra. Sra. Siguiendo con la descripción de este templo debemos señalar que como base de su campanario se encuentra una torre mudéjar de planta cuadrada, de gran belleza e interés. Algunos historiadores de gran prestigio, por las naturales características que presenta la misma, han llegado a pensar que se trata del alminar de una mezquita desaparecida, que estuvo ubicada en este mismo emplazamiento. Hemos de mencionar las combinaciones de arcos apuntados, entrelazados, etc. que dan al conjunto un toque de originalidad y hermosura digno de todo relieve.

### LA TORRE DEL RELOJ

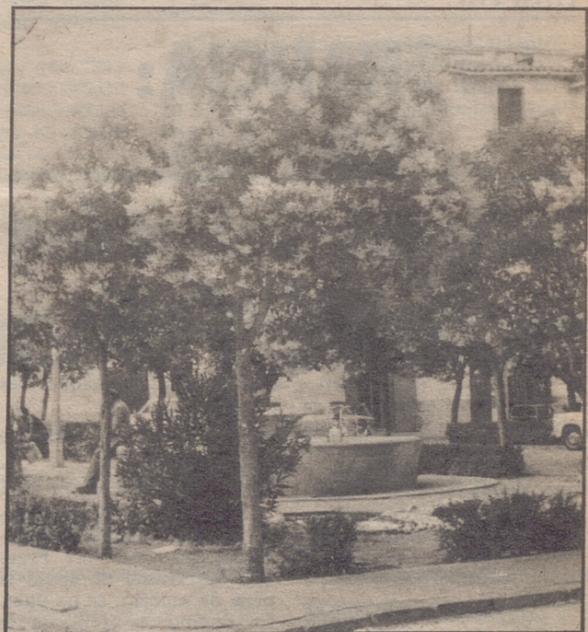
Quien llegue a Ateca se sorprenderá muy gratamente, viendo su hermosa torre del reloj en el fuerte, que sobre un cuerpo de mampostería lleva dos de ladrillos cuadrados y otro no muy alto en el que se apoya la cu-



bierta de forma octogonal. Esta torre data al parecer del siglo XVI y principios del XVII, tiene arcos de medio punto y una decoración sencilla, pero artística.

### LOS NOMBRES DE ATECA

Muchos nombres ha tenido Ateca a través de su fecunda e importante historia. Unos 25 años a.C. recibió el nombre de Alce; en tiempos de los romanos se llamaría Attacum; en tiempos de los



visigodos se denominó Ateca y en la época de dominación árabe, tuvo una ampliación y mejora en su castillo, amurallándose el pueblo, construyéndose aquí el acueducto del Val e importantes sistemas de riego. De esta época, según dicen los cronistas, data una canción que sería pilar de nuestro folklore regionalista como es la jota, tan unida a Aragón y tan nuestra, algo que es oración, es canto, esperanza, dolor, alegría. La jota es parte vital de nuestra raza, que ha logrado abrir para Aragón las fronteras del mundo.

Terminando con la historia debemos citar que Ateca es conquistada por Alfonso VII, Pedro I y Juan II de Castilla. En la historia más moderna queda el gesto, el heroísmo de uno de sus nobles hijos como fue D. Joaquín Garcés de Mancilla en la defensa de Zaragoza contra el ejército francés. También escribiría en oro páginas de la historia, D. José María Hueso, ilustre atecano durante la guerra Carlista.

### EPILOGO

Algunos pensarán que nos hemos dejado de nombrar algunos problemas en el tintero, pero lo cierto es que como estamos en las proximidades de estas magníficas fiestas patronales en honor de la Virgen de la Peana y existen numerosos festejos y de un incomparable atractivo, para las personas de todas las edades, sexo y condición social, tiempo habrá durante el año para ir nombrando las dificultades y problemática especialmente económica, que afecta a todos los puntos de la geografía española en general y aragonesa en particular

### ATECA HOY

Habiéndose solucionado en esta bonita villa, problemas tan importantes como los del agua, iluminación, pavimentación, etc., quedan algunos sobre el tema escolar, afán cultural, etc., y



# Semper y Vicén, S.A.



- FABRICAS DE MUEBLES
- RECHAPADO EN AGLOMERADO

✉ Núm. 1  
 ☎ Sempervic  
 ☎ Fábrica, 842012  
 ☎ Exposición, 842000

CARRETERA MADRID  
 A BARCELONA

**ATECA**  
 (Zaragoza)

El misil pasó a algunas millas del aparato

# Corea del Norte disparó contra un «avión-espía» de Norteamérica

WASHINGTON, 28 (Agencias).— Un misil disparado desde Corea del Norte contra un avión «espía» norteamericano «SR-71», que consiguió escapar del ataque, pudo provocar una crisis de incalculables consecuencias.

El Pentágono anunció que el avión de reconocimiento volaba el miércoles en espacio aéreo internacional, cuando detectó un misil que pasó «a pocas millas» de distancia del aparato.

El portavoz del Pentágono, aunque dijo que el avión aterrizó posteriormente sin novedad, admitió que el misil «pudo haber sido disparado desde cualquiera de las bases de Corea del Norte».

## «PAJARO NEGRO»

El avión «SR-71», conocido

como «el pájaro negro», es el aparato de reconocimiento más avanzado que existe, y puede volar a tres veces la velocidad del sonido.

El Departamento de Defensa «evalúa actualmente el problema de una acción que no tiene precedentes», y aunque no quiere acusar abiertamente a Corea del Norte de

haber atacado al avión de reconocimiento, su portavoz dijo veladamente que «si el misil fue disparado, como parece, tuvo que serlo desde Corea del Norte».

El consejero del presidente Reagan, Edwin Meese, que se halla en California, comunicó que el secretario de Defensa, Caspar Weinberger, se reunió urgentemente con Ronald Reagan para analizar los hechos.

## EE.UU ESTUDIA LA RESPUESTA

La Administración Reagan

estudia la forma de responder eventualmente al disparo —efectuado el miércoles— por parte de Corea del Norte de un misil tierra-aire contra un avión «espía» norteamericano.

En Seúl, el mando militar de la «ONU» ha pedido que se reúna mañana sábado el «mando de armisticio militar», que supervisa el acuerdo que puso fin a la guerra entre las dos Coreas en 1953. El Gobierno de Corea del Norte no ha respondido aún a la petición de convocatoria.

El incidente se ha producido una semana después del

enfrentamiento aéreo norteamericano-libio en el Mediterráneo, en el que dos cazas «F-14 Tomcat» derribaron, tras haber sido atacados por ellos, a dos aviones libios de fabricación soviética.

El disparo del misil contra el «SR-71» también ha sucedido tras repetidas advertencias de Corea del Norte a Estados Unidos para que cesara en sus misiones de reconocimiento.

El incidente es el último de una serie de enfrentamientos entre Estados Unidos y Corea del Norte.

Moderada reacción de la derecha a la abolición de la pena de muerte

## FRANCIA: Sólo los «ultras» defienden la guillotina

PARIS, 28 (Agencias).— El proyecto de ley sobre la abolición de la pena de muerte que acaba de aprobar el Gobierno socialista y que el Parlamento deberá votar a mediados de septiembre, no ha suscitado hostilidad en círculos políticos de la oposición.

Los partidos políticos de derechas han reaccionado sin abierta hostilidad pero con reservas ante la decisión adoptada por el Consejo de Ministros, y solamente la extrema derecha representada por el Frente Nacional, ha abogado a favor de la guillotina.

Tradicionalmente, el debate sobre la pena de muerte había enfrentado siempre en Francia a la izquierda (abolicionista) con la derecha (favorable a la pena capital), pero en los últimos años, a pesar de que la pena de muerte seguía existiendo en Francia, las posiciones habían evolucionado considerablemente.

En el seno de los partidos de derechas se había desarrollado una tendencia favorable a la abolición, representada por el diputado gausillista Pierre Bas, e incluso las fuerzas políticas que seguían negándose a suprimir la guillotina precisaban que «moralmente estaban a favor de la abolición, aunque todavía no era el momento».

Tal fue el caso del presidente Valéry Giscard d'Estaing, que se declaró «moralmente en contra de la pena de muerte», y precisamente durante su septen-

no fueron ejecutadas tres personas.

## FIN DE UN GRAN DEBATE

Con la victoria socialista en las elecciones y la decisión del presidente François Mitterrand de abolir la pena de muerte, se ha puesto término en Francia a un debate que ha enfrentado tradicionalmente aquí a las derechas y a las izquierdas.

Las reacciones de los partidos de derechas han sido, sin embargo, muy moderadas y nadie ha alzado la voz —salvo los ultras del Frente Nacional— para defender la pena de muerte.

En círculos gausillistas del RPR (Agrupamiento por la República) se recuerda que Jacques Chirac «está moralmente en contra de la pena de muerte» pero se precisa que ése es un problema que depende de la conciencia de cada francés y sugiere la idea de organizar un referéndum.

El ministro de Justicia, Robert Badinter, ha recordado por su parte que la organización de un referéndum sería anticonstitucional.

El Centro Demócrata Social (partido que forma parte de la coalición giscardiana UDF (Unión por la Democracia Francesa) ha hecho saber que en su opinión es un problema de conciencia y de ética y subraya que «la abolición de la pena de muerte no debe hacer olvidar la necesidad de garantizar la seguridad de los franceses».

Denuncia el periodista norteamericano Jack Anderson

## La CIA vuelve a las andadas

WASHINGTON, 28 (Mauro ESPINOZA).— La Agencia Central de Inteligencia (CIA) de los Estados Unidos ha retornado «silenciosamente» a sus actividades encubiertas alrededor del mundo, asegura en dos de sus últimas columnas el periodista norteamericano Jack Anderson.

Casi al mismo tiempo, la CIA ha informado que varios de sus empleados proveyeron apoyo a los «boinas verdes» del Ejército norteamericano para el entrenamiento de terroristas libios en 1977, actividad de la cual el principal organismo del espionaje norteamericano asegura no tuvo conocimiento previo.

El actual director de la Agencia, William Casey, está tan «ansioso por fomentar los enredos en regímenes hostiles como Libia, Irán, Cuba y Angola, que no repara en quién llevará a cabo los trabajos sucios», dice Anderson en su columna, que diariamente aparece en centenares de periódicos norteamericanos.

El Gobierno de Libia fue el que, al parecer, financió en 1977 los contratos de diez «boinas verdes» norteamericanos que, de acuerdo con un artículo publicado el miércoles en «The New York Times», suponían «estaban infiltrándose» en nombre de la Agencia.

La CIA salió al paso del artículo el miércoles en la tarde, diciendo en un comunicado que el entonces director de la Agencia ordenó una investigación que «estableció que no hubo apoyo o participación oficial de la agencia», añadiendo que «se tomaron medidas en contra de algunos empleados» que se demostró proveyeron apoyo a tal actividad.

Según la agencia, la colaboración con el Régimen de Muamar al Gadafi fue planeada por un ex-espía, Edwin Wilson, quien contrató a nueve «boinas verdes» y al sargento primero Luke F. Thompson, todos en servicio activo dentro del Ejército en esa época.

## CUMPLIA ORDENES

El Pentágono dijo que Thompson se retiró en 1978

y que el asunto de su participación y la de los otros «boinas verdes» en esa operación «estaba en manos del Departamento de Justicia» de los Estados Unidos.

Thompson, que actualmente reside en Honolulu, ha declarado que el grupo entrenó a comandos libios luego de recibir autorización del oficial bajo quien él servía.

El ex-sargento asegura que comenzó a sospechar de la operación y regresó a los

Estados Unidos, en donde se reunió con funcionarios del contraespionaje norteamericano y recibió una orden para «vomitar» todo lo que sabía a un agente de la Oficina Federal de Investigaciones (FBI).

En sus dos últimas columnas, Anderson afirma que los estrategas de la CIA están planeando operaciones clandestinas con fuerzas de países tales como Egipto, Israel, Turquía, Guatemala, Paquistán, África del Sur, la República Popular China y Corea del Sur.

A través de China Popular, por ejemplo, la CIA está apoyando «las fuerzas selváticas del asesino Pol Pot en Camboya», dice Anderson.

Añade que Egipto es el conducto por el cual las fuerzas rebeldes combatieron la ocupación de la Unión Soviética en Afganistán reciben el apoyo encubierto del

espionaje norteamericano.

## CONTRA GADAFI

La CIA está preparando operaciones clandestinas contra el Régimen de Gadafi a través de Egipto, país que junto con Turquía, servirá de base de operaciones contra el Régimen del ayatola Jomeini en Irán, dice Anderson.

El Gobierno de Ronald Reagan ha negado en las últimas semanas que el Régimen de Gadafi fuera objeto de una operación clandestina presuntamente organizada por Casey a fin de derrocar al Gobierno libio, de acuerdo con informaciones publicadas en los medios norteamericanos.

Anderson asegura que en Guatemala, la CIA ha organizado entrenamientos secretos «en los detalles más sutiles del asesinato» a través de grupos de emigrantes cubanos.

## Reagan prepara un trío de «duros» para negociar con Moscú

WASHINGTON, 28 (Agencias).— La Administración Reagan se dispone a completar con el veterano Paul H. Nitze, de 74 años, el «trío de hombres duros» que encabezará las negociaciones sobre limitación y reducción de armas estratégicas con la Unión Soviética.

Paul Nitze, un demócrata conservador que ha trabajado más de 30 años en el Consejo Nacional de Seguridad, y que ha participado en todas las negociaciones armamentistas con los soviéticos, es conocido como un «halcón» de mano dura que no está dispuesto a hacer ninguna «concesión» al Kremlin.

Con él se completarán los equipos que el presidente Reagan, eligiendo a «los más duros entre los duros», ha ido formando con implacable lentitud para

relanzar los contactos con el Kremlin que «desintoxiquen» la pesada carga de malestar existente entre Washington y Moscú.

El general retirado Edward L. Rowley un ferviente opositor al fallido tratado Salt-2, lo mismo que Nitze, será el jefe negociador norteamericano en las futuras conversaciones Salt sobre limitación de armas estratégicas (ante todo, misiles intercontinentales).

Paul Nitze se ocupará de las negociaciones sobre armas nucleares de medio alcance, y Eugene Rostow, opuesto como los anteriores al tratado Salt-2, participará en ambas negociaciones por separado como director de la Agencia de Desarme y Control Armamentista.

ARAGON  
BELFA  
BRITA  
BE  
soldado  
coles n  
pueste  
en el c  
del Ust  
licia de  
El i  
ha aclar  
cho.  
IRAN:  
EJECU  
TEH  
Veintiu  
de los r  
ne Jalq  
"Peyka  
fueron  
martes  
de Gui  
norte d  
cia de p  
Los  
volucio  
par (G  
(Mazan  
veintiu  
ción o  
tos, fab  
explosiv  
contra  
PORT  
Y FRE  
GOBIE  
LIS  
tras per  
persona  
del sec  
ciero, e  
gnado,  
mao, y  
ministra  
ral, se  
para ul  
próxim  
En  
que los  
socialde  
cratac  
las últi  
estructu  
tor econ  
de una  
plan eco  
en dos  
de la pe  
cargue  
ATEN  
CANC  
LIM  
ller per  
confirm  
licia to  
de un a  
corredo  
de Torr  
cillería,  
Lima.  
Aria  
camente  
que, al  
entraron  
local, e  
tantes  
mas  
COND  
A "CU  
ALEJA  
MO  
sa sovié  
ración  
pueblos  
egipcio  
miercol  
El  
egipcio,  
mer m  
Begin,  
reanuda  
sobre l  
—según  
iniciativ  
obstácu  
cho del  
su prop  
ENTR  
MITTE  
PAR  
dente d  
François  
Muscov  
Husseini  
cio del E  
visita p  
chemita  
Am  
ron de  
relacion  
Oriente  
el Rey  
Periodis

**Mundo EXPRES**

**BELFAST: SOLDADO BRITANICO MUERTO**

BELFAST, 27 (Efe).— Un soldado británico murió el miércoles noche de un tiro en el puesto de control de Craigavon, en el condado de Armagh (Sur del Ulster), ha informado la Policía de Irlanda del Norte. El informe añade que no se ha aclarado con exactitud el hecho.

**IRAN: NUEVAS EJECUCIONES**

TEHERAN, 28 (Efe).— Veintiuna personas, miembros de los movimientos "Mudjahidíne Jalí" (izquierda islámica) y "Peykar" (marxistas leninistas), fueron ejecutadas el lunes y martes últimos en las provincias de Guilan y Mazanderan, en el norte de Irán, informó la agencia de prensa iraní "Pars". Los tribunales islámicos revolucionarios de Rasht, Hashtpar (Guilán), Babol y Babolsar (Mazanderán) condenaron a estas veintiuna personas por participación o complicidad en asesinatos, fabricación y utilización de explosivos y revuelta armada contra la República Islámica.

**PORTUGAL: BALSEMAO Y FREITAS ULTIMAN GOBIERNO**

LISBOA, 28 (Efe).— Mientras persisten las dudas sobre la personalidad que se encargará del sector económico y financiero, el primer ministro designado, Francisco Pinto Balsemao, y el probable vicepresidente, Diogo Freitas do Amaral, se reunieron ayer jueves, para ultimar la composición del próximo Gobierno portugués. En la entrevista, la cuarta que los líderes de los partidos socialdemócratas (PSD) y demócratacristiano (CDS) efectúan en las últimas fechas, se decidirá la estructura que adoptará el sector económico, ya sea la opción de una sola cartera de finanzas y plan económico o su separación en dos, que siempre dependerá de la personalidad a la que se encargue la dirección del sector.

**ATENTADO CONTRA LA CANCELLERIA PERUANA**

LIMA, 28 (Efe).— El canciller peruano, Javier Arias Stella, confirmó el miércoles que la Policía logró atenuar la explosión de un artefacto colocado en el corredor de entrada al palacio de Torre Tagle, sede de la Cancillería, en la zona céntrica de Lima. Arias Stella condenó enérgicamente este atentado y dijo que, al parecer, los terroristas entraron a primera hora en el local, entre turistas y otros visitantes. No se produjeron víctimas.

**CONDENA SOVIETICA A "CUMBRE" DE ALEJANDRIA**

MOSCU, 28 (Efe).— La Prensa soviética califica de "conspiración contra Palestina y los pueblos árabes" la "cumbre" egipcio-israelí clausurada el miércoles en Alejandría. El anuncio del presidente egipcio, Anwar el Sadat, y el primer ministro israelí, Menahem Begin, de que en septiembre se reanudarán las conversaciones sobre la autonomía palestina es "según la agencia 'Tass'— una iniciativa israelí para poner obstáculos al inalienable derecho del pueblo palestino a crear su propio Estado independiente".

**ENTREVISTA MITTERRAND-HUSSEIN**

PARIS, 28 (Efe).— El presidente de la República Francesa François Mitterrand, ofreció el miércoles noche una cena al Rey Hussein de Jordania en el Palacio del Elíseo, en el marco de la visita privada que el monarca hachemita realiza a París. Ambos jefes de Estado trataron de "todos los problemas relacionados con el tema del Oriente Medio", según declaró el Rey jordano a un grupo de periodistas.

El secretario general de la ONU interrumpe sus vacaciones para regresar a Nueva York

**Siguen los combates en Angola**

LISBOA, 28 (Efe).— La aviación de Africa del Sur sometió ayer a intensos bombardeos a la ciudad de Njiva, capital de la provincia de Cunene, ha informado la agencia oficial "Angop" en un despacho difundido en Lisboa.

La agencia angoleña afirma que, simultáneamente a los bombardeos, se han trabado violentos combates en los alrededores de Njiva, entre tropas angoleñas y las fuerzas sudafricanas que a principios de esta semana invadieron el Sur de Angola.

Las tropas sudafricanas "están intentando ganar tiempo para retirarse discretamente de territorio angoleño", afirma en un editorial la agencia "Angop".

El editorial afirma que la "pronta reacción de las Fuerzas Armadas de Angola y la inmediata condena internacional frenaron a los soldados de Africa del Sur en su incursión en territorio angoleño".

En su editorial, la agencia cita como indicios de la retirada de soldados y material sudafricano la reapertura ayer mañana al tráfico civil de los aeropuertos del Norte de Namibia, cerrados desde hace cinco días.

Según denuncias anteriores de "Angop", la fuerza invasora sudafricana, integrada por 45.000 hombres dotados de vehículos blindados y apoyados por la aviación, había penetrado 150 kilómetros en el interior de Angola.

**SUDAFRICA SE JUSTIFICA**

La fuerza invasora procedía de Namibia, territorio

de próxima independencia enclavado entre Angola y la República Sudafricana. El Gobierno de este último país quitó el miércoles importancia a la operación militar, al calificarla de "golpe preventivo" contra los guerrilleros de la organización popular del Sudoeste Africano (SWAPO), el movimiento reconocido por las Naciones Unidas como representante del pueblo de Namibia, y a los que Africa del Sur combate por considerarlos "terroristas marxistas".

Los guerrilleros de la SWAPO tienen sus santuarios en el sur de Angola, desde donde atacan a las tropas sudafricanas en Namibia.

Los sudafricanos habitualmente persiguen a los guerrilleros de la SWAPO hasta sus refugios en el Sur de Angola.

**ANGOLA SOLICITA REUNION DEL CONSEJO DE SEGURIDAD**

Angola ha solicitado que se reúna urgentemente el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, para tratar la situación creada en el sur

del país donde, según el Gobierno angolano, se mantiene la penetración de tropas sudafricanas en su territorio.

En un mensaje que ha enviado el presidente de Angola, José Eduardo dos Santos, al secretario general de la ONU, Kurt Waldheim, "se exige tomar medidas para evitar una confrontación de gran amplitud".

El presidente angolés exige la retirada inmediata e incondicional de las tropas sudafricanas del Sur de Angola.

El secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, ha interrumpido sus vacaciones y emprenderá vuelo a Nueva York para asistir a la reunión motivada por la invasión de Sudafrica en Angola.

Waldheim estaba de vacaciones en la región de Salzburgo, de donde viajó ayer a Nueva York.

**GADAFI, CON ANGOLA**

El líder libio, coronel

Muamar Gadafi, ha enviado un telegrama al presidente de Angola, en el que le ofrece "toda la ayuda del pueblo de Libia para rechazar la agresión fascista de Sudafrica".

El mensaje, reproducido ayer por la agencia oficial libia "Jana", condena enérgicamente "las salvajes y reiteradas agresiones del Régimen fascista sudafricano contra el pueblo angoleño".

Gadafi ofrece su ayuda "al Gobierno y al pueblo angoleño en su valiente lucha en defensa de la independencia y la integridad de su país", tras la invasión por tropas sudafricanas.

**WASHINGTON, por una solución pacífica**

El Departamento de Estado norteamericano deploró el miércoles la incursión de tropas sudafricanas en Angola, diciendo que esto prueba la necesidad de una solución pacífica a los problemas de la región.

Dean Fischer, portavoz del Departamento de Estado, comentó que "los Estados Unidos deploran esta acción como cualquier otra acción violenta, venga de quien venga".

Fischer dijo, sin embargo, que "hay que situar la acción sudafricana dentro de su contexto, del que forman parte la presencia de tropas cubanas en Ango-

la y las incursiones de las guerrillas del Swapo en Namibia.

El portavoz del Departamento de Estado señaló que Washington está en contacto con Gran Bretaña, Canadá, Alemania Occidental, Francia y los países de la zona, para buscar una "solución negociada" al problema de la independencia de Namibia.

Otros funcionarios del Departamento de Estado han indicado que la "invasión" sudafricana denunciada por Angola no ha sido tan masiva como los comentarios angoleños han hecho pensar.

El arzobispo primado convoca a la responsabilidad y el diálogo

**KANIA: Polonia puede estallar**

■ Suspendidas las negociaciones Gobierno - «Solidaridad», la tensión sube por momentos

Las negociaciones entre «Solidaridad» y el Gobierno para establecer el acceso sindical a los medios de comunicación debían haberse iniciado ayer, pero han sido aplazadas indefinidamente.

El Gobierno mantiene que los sindicatos expresan su opinión muy a menudo en la Prensa y que, además, tienen sus periódicos propios. La Asociación Polaca de Periodistas ha apoyado la petición de «Solidaridad» y también el derecho de replicar a las críticas oficiales en los medios de prensa.

«Solidaridad» acusó al Gobierno de «querer invertir el curso de los acontecimientos» sucedidos en Polonia después de agosto del 80 y pretender regresar a los «antiguos sistemas de gestión de la economía y del país».

Frente a los ataques recibidos, el sindicato está decidido a emplear «todos los medios previstos en sus estudios para defender su seguridad, salvar al país de la catástrofe y garantizar el derecho de los trabajadores a obtener el fruto de su labor».

El órgano supremo del sindicato ha invitado a las secciones de «Solidaridad» a «suspender todas las acciones aisladas de protesta» y a decidir la organización de una jornada de información sindical en el curso de las tres próximas semanas.

no pueden ser apolíticos. Tienen que "defender todo lo que está relacionado con el socialismo".

Mientras tanto continúa la huelga de impresores en Olsztyn. Los empleados del taller de imprenta de esta ciudad piden que la televisión desmienta una infor-

mación según la cual se había impedido a impresores que no son miembros de "Solidaridad" trabajar durante la huelga de la semana pasada.

**LLAMAMIENTO DEL PRIMADO**

El Primado católico de



el estilo de vida en la nación polaca.

Advirtió que nadie puede liberarse de la responsabilidad ante los compatriotas y ante la Historia. En Polonia hay actualmente dos grupos sociales que se acusan mutuamente de cometer errores, dijo Glemp.

Se expresó concretamente contra la lucha del sindicato "Solidaridad" mediante caricaturas de contenido político y las amenazas de "últimátum".

El Primado de Polonia exhortó a ambas partes a un diálogo constructivo.



(Información bursátil facilitada por el Banco de Vizcaya en exclusiva para ARAGON/expres).

**MADRID**

Actividad disminuida y fluctuaciones orientadas a la baja, alternando con muchas repeticiones, fueron las principales características de la sesión de ayer, en la que se pudo apreciar de nuevo la presencia de realizaciones, si bien eran absorbidas sin muchas dificultades. El correctivo mayor se centró en los

valores eléctricos y también hubo flojedad en químicas y siderúrgicas. El cierre de sesión quedó en ambiente anodino. Los bancos repitieron sus posiciones anteriores con las excepciones del Popular y Zaragoza que mejoraron 4, los mismos que dejó el Exterior. El índice particular de eléctricas cedió 2,05 puntos y hubo bajas de 3 en Viesgo, 2 en Fecsa, 1,75 en Iberduero, 1,25 en Sevillana y 1 entero en Hidrola, Hidruna y Unión, si bien el grupo mostraba cierto alivio al cierre. Retoques en construcción en los valores más favorecidos en sesiones precedentes, cediendo 5 Alba y 2 Valdeirivas, y por el contrario, mejorando 7 Huarte y 5 Valenciana. Mantuvo el índice general la Telefónica al mejorar 2 enteros, y el de su sector avanzó 2,69 puntos. En químicas hubo retrocesos de 1,25 en Explosivos y Energía y de 1 en Cros, y en siderúrgicas perdieron 5 Nueva Montaña, 2 Tubacex y 1 Hornos, aunque tam-

bién mejoraron 6 Auxiliar y 4 Macosa. Índice: 145,76 -0,15.

**BARCELONA**

La bolsa siguió la línea más inestable que el miércoles se apreciaba en algunos grupos y la sesión de ayer fue floja, presionando el papel en la mayor parte de los sectores, lo que originó que el índice general perdiera 0,85 puntos quedándose en 147,32. Operaron 106 valores, de los cuales 23 subieron, 32 bajaron y 51 repitieron cambio. El único sector que mantuvo un tono favorable fue el cementero con avances de 6,75 en Asland y 3 en Sansón, no así las constructoras que tuvieron recortes de 2 en Dragados, 3 en Cubiertas y 3,50 en Fomento de obras. Más debilidad por realizaciones en eléctricas, y recortes máximos de 1,25 en Iberduero. Y de 1 en Unión. Irregulares los bancos, anotando ba-

jas de 8 el Santander, 6 Fomento, 5 Exterior y 3 Central, y recuperando 4 el Hispano, 3 Popular y 2 Banesto. Hubo discrepancias en siderúrgicas, perdiendo Bendiberia y Finanzauto 4 enteros y ganando 2,75 Macosa y 1,50 Seat. En químicas dominaron las bajas que fueron de 2,5 en Petróleos, 2,25 en Cros, 2 en Aragonesas y 1,75 en Explosivos. El cierre flojo.

**VALENCIA**

En la sesión de ayer se registró una ligera flexión en el ambiente comprador que existía para eléctricas y algunos bancos, y en el resto de valores continuó apareciendo algo de dinero. Los bancos alternaron los tres signos con predominio de las repeticiones, que se produjeron en Bilbao, Central, Banesto y Vizcaya. Hubo mejoras de 4 para Hispano y Popular y una baja de 1 punto en Santander. Las eléctricas presentaron disminuciones en su conjunto, que fueron de 2 puntos para Iberduero, 1,5 en Fecsa y 0,75 para Hidrola y Sevillana. Se animó algo la construcción y hubo un avance de 2,5 en Dragados. Ausencia de cambios en el metal, repeticiones en inversión, bajas de 3 puntos en Petróleos y 1 en Explosivos para químicas y mejora de 1,5 en Telefónica. El cierre, encalmado. Índice: 145,30 -0,03.

**BILBAO**

Continuó la semana con una sesión en que la operatividad fue escasa y con un balance final ligeramente negativo. En el corro eléctrico solamente se salvó Reunidas que repitió, deteriorándose el resto con importes que en ningún caso llegan al -1 que perdió U. Eléctrica. Las alzas de 2 en Olarra y Menara y 1 en Cerrajera y 0,25 en Hornos no contrarrestaron la baja de 1 en Aceros y 2 en Tubacex. Balance equilibrado el de los bancos, donde el Hispano mejoró 3 y 2 el Banesto, importe este que perdió el Popular. En los monopolios la única variación fue la mejora de 1 entero en Telefónica. En declive los valores químicos, donde Firestone perdió 5, 3 Explosivos, 2 Petróleos y 0,5 Nicas. Inmobiliarias, Dragados y Lemona ganaron 5. Del resto, nueva baja de Aurora de 5 puntos, lo mismo que Finanzauto y Bodegas Bilbaínas que ganó 15. Cierre desigual.

Aunque está «políticamente muerta», según los expertos

**La OPEP unificará los precios en diciembre**

MADRID, 28 (Logos).— Los países miembros de la OPEP (Organización de Países Exportadores de Petróleo) conseguirán unificar los precios de su crudo en la conferencia de Abu Dhabi, que se celebrará en el próximo mes de diciembre. "Y puede que incluso antes", según ha anunciado la revista especializada "Middle East Economic Survey", que también afirma que el precio medio del crudo de la OPEP, ahora en 34,25 dólares por barril, continuará bajando, "aunque por ahora sea difícil prever en qué medida y a qué velocidad".

La falta de acuerdo sobre un precio único del crudo ha sido recibida con satisfacción en Occidente y con profundo malestar en los países más radicalizados de la OPEP. En el caso español, medios oficiales consultados han declarado que la decisión es favorable para España, "puesto que supone en la práctica una congelación del precio del crudo", y se confía en que Arabia podrá mantener su postura, al menos durante lo que queda de año.

Según dichas fuentes, la falta de acuerdo en Ginebra "estaba cantada". Al parecer, el jeque Yamani, en su reciente visita a España, recordó a las autoridades españolas que Arabia Saudita no podía ir contra las leyes elementales del mercado; es decir, que sólo aumentaría el precio en caso de que la producción de petróleo descendiese. Esta es una posibilidad lejana, aunque no mucho, porque el mercado mundial pasa, como es sabido, por un período de sobreproducción.

Sin embargo, la impresión de los expertos españoles es que esta situación no durará mucho, y que pronto comenzarán a notarse indicios de "tirantez" en el mercado. En cualquier caso, se da por seguro que hacia 1985 se producirá una nueva crisis del petróleo, para la que hay que estar preparados.

El fracaso de Ginebra fue recibido en Estados Unidos con mal disimulado contento. Entre otras cosas, permitirá que el precio de la gasolina permanezca estable o,

incluso, que pueda bajar ligeramente en los próximos meses. Se temía que una unificación del precio del crudo se tradujera en un aumento del precio de la gasolina (alza cifrada en no menos de tres centavos por galón para el conductor norteamericano).

Pero Estados Unidos extrae una consecuencia más importante de la reunión de Ginebra: la pérdida de influencia de la OPEP, que no logra adaptarse a los cambios de situación y corre el peligro de desaparecer, según los expertos. Se recuerda que la eficacia de la organización es muy dudosa, ya que en los últimos dos años han tenido no menos de seis reuniones sin que pudiera acordar un precio único. Un experto del "New York Times", Robert Levine, afirma que "estamos más cerca que nunca de una ruptura de la OPEP".

Otro hecho muy destacado por los observadores es el papel preponderante que ha adquirido Arabia Saudita, que ha demostrado por el número uno entre iguales. "Son los sauditas, y sólo ellos, los que determinarán cómo evolucionen las cosas en el futuro", según Walter Lewy, un conocido economista del petróleo.

Estados Unidos, a la vista de esta "irresistible ascensión", está cultivando la amistad con Arabia Saudita, a pesar de las fuertes presiones en contra de Israel. Washington suministrará a Ryad cinco aviones de reconocimiento tipo AWAC y equipos militares avanzados para sus aviones de fabricación norteamericana.

Desde la perspectiva de los países más radicales de la OPEP (Libia, Irán, Argelia), la perspectiva es, por el contrario, desalentadora, y, curiosamente, coinciden con los economistas occidentales en la cada vez más próxima ruptura de la OPEP. En medios petrolíferos iraníes se considera que la OPEP está "políticamente muerta", pero su existencia se mantiene porque las ganancias que proporciona el petróleo, duplicadas por el alza del dólar, no hacen sino aumentar. Ahora bien, cuando cambie la suerte del dólar, los beneficios descenderán.

**Aumentan las reservas españolas de crudos**

MADRID, 28 (SEN).— Las reservas de crudos y productos petrolíferos existentes en las refinerías españolas se elevan a 89 días en la presente semana, lo que representa un aumento de dos días con respecto a los 87 existentes en la segunda semana de agosto, fecha de los últimos datos conocidos, según han informado al "SEN" fuentes solventes del sector.

Sin incluir las de Campsa, las reservas de crudos as-

cendían el pasado lunes a 6,9 millones de toneladas (en buques, tanques y oleoductos), y las de productos petrolíferos (gasolinas, querosenos, gasoil, fuel y diesel) a 4,1 millones de toneladas de reserva, lo que significa once millones de toneladas de reserva total.

La cantidad de crudos existente en la actualidad en las refinerías españolas equivale a 50 días y la de productos petrolíferos a 39.

**Venezuela mantendrá su política petrolera**

CARACAS, 28 (Efe).— Venezuela mantendrá el precio de su petróleo, segura de sus contratos de venta, a pesar de la presión a la baja intentada por los países árabes en la fracasada conferencia de la "OPEP" en Ginebra.

El ministro venezolano de Energía y Minas, Humberto Calderón Berti, dijo el miércoles en Caracas refirién-

dose a los resultados de esta conferencia que no cree que se acabe el mundo, ni que sea una catástrofe, y que era de prever el fracaso.

Calderón Berti añadió en rueda de prensa que la falta de política común en la Organización de Países Exportadores de Petróleo no implicará ninguna actitud especial de Venezuela ni el cuestionamiento de la "OPEP".

**BOLSA de MADRID**

	Prece.	AYER
<b>BANCOS</b>		
Banco Zaragozano	256	260
Banco Exterior	428	424
Banco Central	395	395
Banco Español de Crédito	398	398
Banco Hispano Americano	346	346
Banco de Santander	404	404
Banco Popular Español	436	440
Banco de Bilbao	367	367
Banco de Vizcaya	389	389
Banco Industrial de Cataluña	121	—
Banco Atlántico	250	250
Banco Urquijo	226	226
Banco Industrial del Sur	237	—
<b>ELECTRICAS</b>		
Hidro Española	88	87
Sevillana	77,2	76
Cantábrico	93	—
Eléctrica Viesgo	88	85
Hidro Cataluña	61	60
Iberduero	60	58,25
E. Reunidas	43	43
Unión E. Madrileña	80	79
Fenosa	62,75	63
Fecsa 1.000	74,25	72,25
<b>MINERAS</b>		
Ponferrada	110	108
Duro Felguera	215	—
<b>SIDEROMETALURGICAS</b>		
Altos Hornos	17,5	16,25
Auxiliar F.C.	156	166
<b>ALIMENTACION</b>		
Azucarera	86	—
Ebro	370	370
Aguilas	57,5	58
<b>QUIMICAS</b>		
Petróleos	127	127
Explosivos	42,75	41,75
Energías	47,75	46,50
<b>CONSTRUCCION</b>		
Dragados	222	223
Urbis	29,5	28,75
Inmobiliarias Metro	110	110
Vallehermoso	100	102
<b>VARIOS</b>		
Telefónica	85	87
Galerías Preciados	61	63
Campsa	215	215
Tabacalera	127	128
Unión Fénix	416	416
Seat	28	28,5

**Cambios de la sesión de ayer facilitados por**



**DE AHORROS DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA.**

**MERCADO DE DIVISAS**

CAMBIOS OFICIALES:	Comprador	Vendedor
1 Dólar U.S.A.	98,860	99,140
1 Franco francés	16,707	16,769
1 Libra esterlina	181,586	182,496
1 Marco alemán	39,974	40,168
100 Liras italianas	8,018	8,048
100 Escudos portugueses	148,773	149,645
100 Yens japoneses	42,841	43,055



SE PIERDE UN AVION EN COLOMBIA

BOGOTA, 28 (Efe).— Un avión turbo-hélice de la empresa "Aeropesca", con 46 personas a bordo, se perdió el miércoles, entre Florencia y Neiva, en el sur de Colombia.

La aeronáutica civil ha dicho a "Efe" que el avión debía haber aterrizado a las 16,10 hora local, en Neiva, pero no lo hizo y se le ha dado por desaparecido.

En el avión iban cuarenta pasajeros y seis tripulantes.

Se cree que el aparato se ha estrellado en la cordillera occidental, del sistema orográfico de los Andes.

NUEVE MUERTOS POR INTOXICACION EN UNA REFINERIA

SAO PAULO, 28 (Efe).— Se ha producido, en una refinería de la compañía estatal brasileña de petróleos, un escape de ácido sulfúrico que ha costado la vida a nueve empleados.

El accidente, que ocurrió en la localidad de San José dos Campos —cerca de Sao Paulo— afectó a veintidós trabajadores de la refinería.

Entre las víctimas se encuentran el médico de la planta industrial, quien se envenenó al socorrer a los accidentados.

AUMENTO DEL NUMERO DE VICTIMAS EN LA EXPLOSION MINERA

BONN, 28 (Efe).— A seis se elevaba ayer el número de cadáveres rescatados de las minas de carbón de Ibbenbueren, donde el miércoles se produjo una fuerte explosión de grisú a 1.300 metros de profundidad.

Cuatro mineros fueron hallados muertos poco después de la explosión y en la madrugada de ayer fueron rescatados otros dos cadáveres. Los equipos de salvamento continúan buscando a otros dos mineros desaparecidos, con pocas esperanzas de encontrarlos con vida.

Otros cuatro mineros se hallan gravemente heridos en el hospital y tres se salvaron sin lesiones de importancia.

Cuatro de los seis fallecidos son polacos, y las minas de Ibbenbueren son las más profundas de Europa.

INUNDACIONES EN VENEZUELA

CARACAS, 28 (Efe).— Una persona muerta, más de mil quinientas afectadas, y 130 casas destruidas, son las consecuencias del desbordamiento del río Cupapuy, en el estado de Bolívar, en el sur de Venezuela.

La Dirección Nacional de Defensa Civil informó el miércoles en Caracas del desastre y dijo que las autoridades del Estado afectado mantienen el control de la situación y están enviando alimentos y medicinas, en helicópteros, a la zona del siniestro.

CHOQUE DE TRENES EN AUSTRIA

VIENA.— Sesenta personas han resultado heridas hoy en un choque de trenes cerca de la ciudad de Wels, en el "Land" de alta Austria.

Esta es la segunda vez en dos semanas que se registra un accidente de trenes en Austria.

En el accidente ocurrido hoy al chocar un tren de pasajeros con una locomotora que, al parecer, salió de Wels sin recibir la señal correspondiente, resultaron heridos de gravedad 15 pasajeros y otras 45 personas han sufrido heridas menos graves y han sido ingresadas en los hospitales de la zona.



Murieron cinco niños

Cinco niños muertos es el balance de una explosión ocurrida en una vivienda de Homestead, Estado de Florida. Los padres y otros dos niños lograron escapar con vida.

Todos los intentos por lograrlo con las víctimas resultaron baldíos. Entre los muertos, figuraban dos hermanos de un grupo de trillizos de tres años de edad. (Telefoto Efe AP)

Forzaron a cinco extranjeras en el País Vasco

Detenidos los presuntos violadores

MADRID, 18 (Efe).— Tres jóvenes vecinos de Elgóibar (Guipúzcoa) y uno de Ermua (Vizcaya), con antecedentes policiales, han sido detenidos como presuntos autores de la violación de cinco extranjeras, según ha sabido "Efe" de fuentes bien informadas.

Los detenidos son: José María Epalde Alcorta, de 20 años; Cecilio Alomino Rodríguez, de 18, y Luis Arandía Echevarría, de 21, los tres vecinos de Elgóibar y Miguel Angel Arteche Bruno, de 20 años, vecino de Ermua.

A primeros de mes se registraron tres casos de violaciones, uno en Lequeitio, otro en Motrico y el tercero en Gainchurisqueta, del que fueron víctimas dos suizas, una francesa y dos alemanas.

Ante la reiteración de tales hechos en pocos días, las autoridades locales de las poblaciones afectadas temieron que se tratara de alguna campaña o plan para desacreditar a ciertos lugares turísticos del País Vasco ante los visitantes extranjeros, de cuyo temor se hizo eco algún medio informativo, pero la detención de los presuntos autores de las violaciones y los antecedentes que de ellos se posee, descartan cualquier intencionalidad política a juicio de los organismos consultados por "Efe".

DETENIDOS LOS PRESUNTOS AUTORES DE 23 ROBOS CON INTIMIDACION

BILBAO, 28 (Efe).— Francisco Jiménez Cortés, alias "El Polo" y Antonio Jiménez Pérez, alias "El Purgao", han sido detenidos por la Policía Nacional como presuntos autores de 23 robos con intimidación, ha informado la Jefatura Superior de Policía de Bilbao.

Los detenidos, que según la nota son de raza gitana, sorprendían a diversas personas en un lugar donde la afluencia de público era escasa y las intimidaban con navajas y "otros medios

coactivos", exigiéndoles dinero y objetos de valor.

DETENIDOS TRES JOVENES CON HEROINA

SAN SEBASTIAN, 28 (Efe).— Tres jóvenes guipuzcoanos han sido detenidos por la Policía Municipal donostiarra acusados de tener en su poder y traficar con cinco dosis dobles de heroína.

Los detenidos son: Daniel Rodríguez Legarda, de 21 años, vecino de Deva; José Ramón Ramos Rodríguez de 29 años, vecino de Motrico y Manuel Otaegui Cortadi, de 23 años, vecino de San Sebastián.

Estos tres jóvenes fueron detenidos en la plaza Zuloaga de San Sebastián y posteriormente trasladados a la Comisaría de Policía de la capital donostiarra.

AGRESIONES EN PUEBLOS GRANADINOS A DELEGADOS DE FIDECAYA

GRANADA, 28 (Efe).— Varios directivos y delegados de Fidecaya en distintas localidades de esta provincia han sido objeto de agresiones por parte de algunos de los ahorradores de la citada entidad.

Al parecer los incidentes más importantes de este tipo han tenido lugar en las poblaciones de Iznalloz, Lanjarón, Loja y Padul.

Los incidentes han venido provocados, según el director provincial de Fidecaya en Granada, Angel Hidalgo, por un cierto nerviosismo de aquellas personas cuyos ahorros superaban el millón y medio de pesetas y que no se sienten protegidas

Lo confirma un portavoz de la Generalitat

El accidente fue provocado

BARCELONA, 28 (Efe).— Un portavoz del departamento de política territorial y obras públicas de la Generalitat, ha manifestado que el descarrilamiento producido en Barcelona, no ha sido un accidente.

"Había un bloque —añadió— no sabemos si de piedra o de cemento, colocado en cada rail de la vía, justamente debajo del puente sobre la autopista A-7".

El juez de Tarrasa se personó en el lugar para instruir diligencias y le fue tomada declaración al conductor del convoy, según agregó el portavoz de la Generalitat.

Según el portavoz de la Generalitat, el número de personas ingresadas en la Mutua de Tarrasa es de tres personas pero no parece que ninguno de los casos revista gravedad.

En el lugar del accidente se encuentra el titular del departamento de Obras Públicas de la Generalitat, Josep Maria Cullell.

El tráfico férreo entre Sant Cugat y Tarrasa, itinerario que se cubre mediante autobuses, ha quedado suspendido.

Según el portavoz de la Generalitat, los daños materiales ocasionados por el accidente sobrepasan, en una primera evaluación, los 10 millones de pesetas.

por el decreto del Gobierno que establecía una tabla para el cobro de los clientes de la entidad.

Según ha declarado el señor Hidalgo a "Efe", la ausencia de estos clientes en la tabla y un cierto confusio-nismo en algunas informaciones "ha provocado que nuestros clientes hayan acudido masivamente a retirar su dinero, acabándose la li-

quidez ya que el Gobierno no envía de momento más efectivo".

De cualquier forma, el director provincial de Fidecaya ha asegurado que los impositores de más de un millón y medio de pesetas también cobrarán la totalidad de su dinero "aunque un poco más tarde, cuando se venda el patrimonio de Fidecaya".

Al volcar un vehículo militar

Un soldado muerto y varios heridos

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 28 (Efe).— Un militar ha resultado muerto y otros siete heridos, al parecer de gravedad, al volcar ayer por la mañana el Land Rover del Ejército de Tierra

que ocupaban. El accidente se produjo en el lugar de La Magdalena, en los montes de la sierra de Barbanza, donde están destacadas fuerzas militares para realizar tareas de vigilancia en prevención de los incendios forestales.

Pocos minutos después de producirse el suceso se organizaron los servicios de vigilancia correspondientes y numerosas ambulancias trasladaron a los heridos a Santiago de Compostela para ser internados en el Hospital General de Galicia.

Hacia las 12,45 del mediodía comenzaron a llegar las ambulancias a Santiago de Compostela, lo que provocó atascos en la circulación rodada.

Gay López son los apellidos del soldado que ha muerto en el accidente.

Además ingresaron en el Hospital General de Galicia otros siete militares heridos.

Los ingresados son: Martín Caridad Otero, cabo primero, jefe de la expedición; Antonio López Astorga, de 23 años, cabo; Antonio Andrés Salamanca, de 21 años, soldado; José Miguel Amata, de 22, soldado; y Agustín Garay Martínez.

También resultó herido otro soldado, cuyo nombre se desconoce por el momento.

Todos ellos pertenecen al batallón aerotransportable de La Coruña, del Regimiento Mixto de Ingenieros.

Uno de los testigos del suceso declaró a "Efe" que el land-rover circulaba por un camino muy estrecho, en una zona de bosque espeso.

En el II Encuentro Mundial de la Juventud Trabajadora

Doscientas personas afectadas de gastroenteritis

SEVILLA, 28 (Efe).— "Alrededor de doscientas personas afectadas de gastroenteritis han sido atendidas en nuestro botiquín durante las últimas cuarenta y ocho horas", declararon ayer a "Efe" fuentes médicas del botiquín instalado en el campamento del II Encuentro Mundial de la Juventud Trabajadora que se está celebrando en esta ciudad.

Las mismas fuentes señalaron que los primeros casos, detectados el martes, fueron avisados desde el botiquín al Hospital de San Lázaro, aunque la mayoría de ellos han vuelto ya al campamento una vez dados de alta por los facultativos que les asistieron.

Todos estos casos se dieron entre un grupo de alemanes y austriacos que aquel día habían salido de viaje a Granada, con bolsas individuales de alimentos, aunque no existen fundamentos claros para afirmar que contrajeran la enfermedad por haber tomado estas provisiones.

En estos momentos, dada la prolifera-

ción de gastroenteritis, se están tomando muestras de agua y alimentos, sin que hasta ahora se haya podido encontrar la causa de la enfermedad ya que los análisis de estos productos han arrojado resultados de aptitud para el consumo.

Asimismo se están tomando las correspondientes medidas sanitarias preventivas, entre ellas la administración de antibióticos a todo el personal de cocinas, mientras que las fuentes médicas del campamento han insistido en que la enfermedad no reviste carácter grave entre ninguno de los casos.

La asistencia médica de este Segundo Encuentro la presta un botiquín servido por doce médicos que cuenta con catorce camas, aparte de otros dos pabellones con cuarenta camas más. La Cruz Roja Española colabora con los facultativos del botiquín en la asistencia sanitaria de los acampados.

endedor 99,140 16,769 82,496 40,168 8,048 49,645 43,055

# RITA HAYWORTH:

## GLORIA Y OCASO

### EXCLUSIVA

# Y 3

**R**ITA Hayworth, aquella famosa Gilda de los años "40", se separa pronto del cantante Dick Haymes. El matrimonio no ha hecho más que acelerar la decadencia personal y profesional de la actriz.

Y Hollywood ha encontrado sucesora. El mismo año en que Rita se casa con el cantante, una muchacha rubia platino interpreta una película llamada "Niágara" junto a Joseph Cotten.

Esa actriz se llama Norma Jean y ahora se llama Marilyn Monroe. Ha hecho ya unos cuantos films, pero es ahora cuando su nombre aparece en grandes letras de neón. Ha nacido un nuevo mito, Hollywood y el mundo van a adorar a Marilyn Monroe.

Algunas "estrellas", como Jean Russell y Betty Grable, es decir, algunos símbolos eróticos de pasada luz, van a contentarse con acompañar a Marilyn en films como "Los caballeros las prefieren rubias", "Cómo casarse con un millonario"... etc.

Rita, ni siquiera eso. Europa adora a Brigitte Bardot, Italia lanza sus símbolos de cabello negro y Marilyn es Marilyn.

#### Rita, actriz

A Rita Hayworth le queda, sin embargo, su indudable talento dramático. Y lo va a colocar por encima de su melena pe-

lirroja.

Algún que otro film, como "Fuego escondido" va a hacer que los productores la recuerden aún.

En su vida privada, continúa el desequilibrio. En 1958 se casa con el productor James Hill, pero este tampoco logra el "renacimiento de Rita". La actriz comienza a viajar y a beber, desoye consejos y continúa tratando de retener a unas hijas -Rebeca y Yasmín- que cada día acentúan su independencia.

tud enfebrecida.

Henry Hathaway la llama para interpretar "Circus World" ("El fabuloso mundo del circo"). La verdad es que Rita sigue siendo un imán para los espectadores que comienzan a sentir la curiosidad de

# Muere la «estrella», nace la actriz

## ■ Alcohol y soledad

## ■ La eterna lucha de una mujer tenaz

Son años amargos en los que Rita busca con la bebida o romances efímeros, el consuelo que no siempre llega.

A punto de terminar la década de los "50", en 1958, Rita Hayworth descubre su verdadero talento de actriz en la película "Mesas separadas". Rita es una mujer todavía muy bella, pero no trata de explotar esta belleza, sino su talento. Y lo consigue.

Lo que ocurre es que ella misma, y los demás también, saben que la actriz ha matado definitivamente a la "estrella". Que ya no hay tal mito y que ahora puede estar más cerca del "Oscar" que de la multi-

saber "como está ahora aquella Gilda".

Rita es consciente de ello y quizá ahí radican las causas de su tragedia. Sigue bebiendo y ya aparece algunas veces en público, protagonizando escenas escandalosas.

"La trampa del dinero". El aventurero", "El bastardo", "Los hawaianos"... etc..., son sus últimos films. Ninguno de ellos pasará a la historia del cine, ni aportará nada a la filmografía de la actriz.

Sus hijas se niegan a vivir con ella y Rita comienza un extraño peregrinaje por Europa donde se hace notar, más por su afición a la bebida, que por su antiguo esplendor.



La un d  
tualment

Ha gan  
dilatado  
monio co  
enlaces de  
na, no ob  
portante p  
en la capa  
trarla.

Cuarent  
nimiento po  
a los 63 a  
ella una se

La terr  
para cual  
para quien  
ma parte  
legales.

Ocho l

Lo cier  
-Rita Hay  
rida para  
mo refleja  
estudio-  
dora.

Quizá  
dono, con  
cansado y  
tenga mati

La muj  
difuminar  
derrotar a  
ren Bacall  
de la danza  
tituir a G  
Fred Astai  
los períodi  
contrario;  
ra pre-senil  
a la reclusi

Lo ciert  
la Wallace  
hacia ella.  
que dio mi  
que colocó  
quiera la d  
pre profes  
madre.

La trag  
hol y ante  
su desesper

Mientra  
rno en la  
ague y seg  
mientras M  
por Holly  
lentamente

El Dr. Chu Chen trata en Madrid a seis afectados

# La acupuntura consigue resultados espectaculares en el «síndrome tóxico»

MADRID, 28. (Servicio Especial de "Logos"). — "Los 6 pacientes que estamos tratando desde hace tres semanas evolucionan espectacularmente aunque aún es pronto para dar resultados definitivos. Las secuelas de la neumonía o síndrome tóxico se reducen ostensiblemente desde las primeras sesiones de acupuntura", ha manifestado a "Logos" el doctor Jorge Chu Chen, médico acupuntor del centro "Chun-Si" de Madrid.

Las investigaciones continúan, los tratamientos en hospitales para la rehabilitación de los afectados no alcanzan los resultados satisfactorios que todos quisieran y la decepción y la desesperanza aparece en los enfermos.

Muchos de los afectados han recurrido a médicos naturistas, a curanderos... otros, como estos seis pacientes han acudido voluntariamente al centro de acupuntura. Fue a través de ellos y de los buenos resultados obtenidos como tuvimos noticias de lo que el doctor Chu Chen conseguía con las "mágicas agujas" de la acupuntura.

El doctor Jorge Chu Chen, chino de origen, licenciado en Medicina y Cirugía, especialista en Pediatría y en Cirugía General, explica que "la acupuntura es una posibilidad más de la Medicina en la que sustituyen las sustancias químicas o métodos quirúrgicos por estímulos al propio cuerpo mediante las agujas para que éste reaccione y origine los mecanismos o sustancias necesarios para defenderse de ese mal externo o de trastornos internos.

Es una manera diferente de entender las enfermedades y el cuerpo humano".

## LA MEDICACION, RETIRADA

Los pacientes tratados explicaron a "Logos" que los dolores y secuelas de la neumonía tóxica les han desaparecido casi completamente. Estos consistían básicamente en dolores musculares, nerviosismo, debilidad, pérdida de

fuerzas, insomnio, dolores óseos y, según nos constatan la mejoría ha sido asombrosa. Sin embargo, según el doctor, hasta dentro de un mes o dos no se podrá asegurar que no habrá recaídas; es decir, que la curación sea total. La medicación les ha sido retirada abandonando los estimulantes y calmantes que la medicina tradicional les había recetado y, por el momento, ninguno de ellos ha vuelto a necesitar de ellos.

Jorge Chu Chen va más allá y en la entrevista que mantuvimos con él nos señala que se podría intentar también la curación y eliminación del tóxico mediante la acupuntura: "Los chinos dice tratan los tóxicos e intoxicaciones con esta técnica y en Occidente, nosotros también, se hacen curas efectivas de tabaquismo, alcoholismo e incluso de heroínómanos. Lo seguro es que conseguimos en estos casos la deshabitación al tóxico en el plano síquico pero puede tener también efecto en el físico. Si podemos eliminar la nicotina del cuerpo es posible pensar que pudiéramos eliminar cualquier otro tóxico. Sin embargo, en los seis pacientes que tratamos, no nos preocupa de momento este aspecto tanto como la eliminación de los dolores y trastornos, como parálisis, que atormentan al enfermo y que es urgente remediarles o, por lo menos, aminorar".

## TRATAMIENTO

En la visita al centro "Chu Si" asistimos a una sesión de acupuntura a una de las afectadas. El doctor

Desaparecen dolores y trastornos, aunque hasta dentro de un mes o dos no se podrá asegurar la curación



Jorge Chu Chen nos explicó los pasos que se siguen en cada sesión: las agujas son clavadas hasta dos y tres centímetros sin ningún dolor para el paciente — en los puntos acordes con los síntomas y dolores del afectado. Con ellas, recostado, el paciente estará por espacio hasta de una hora, según como se encuentre. Posteriormente las sesiones son más cortas y distanciadas hasta abandonar el tratamiento para ver su eficacia final. En casos de trastornos síquicos agudos se conecta a las agujas una corriente eléctrica que ayuda a un ma-

yor estímulo. En otras, mediante un cilindro especial de hojas de artemisa prensada (moxa) al que se prende fuego, se calientan las agujas para este mismo fin.

En definitiva, una ciencia milenaria, desconocida por muchos y de la cual se ha hablado mal sin conocimientos o por recelos profesionales. Son 4.000 puntos distribuidos por todo el cuerpo, exactos; cada cual tiene una finalidad y un sentido único según la afección. Los resultados, en este caso, espectaculares.

## Se estudia un Año Internacional contra la Esclavitud

GINEBRA, 28 (Efe). — La proclamación de un "Año Internacional contra la esclavitud" será estudiada por la subcomisión de derechos humanos de la Organización de las Naciones Unidas ("ONU") con sede en Ginebra.

El estudio será realizado tras una propuesta realizada el miércoles por un grupo especial de la subcomisión, encargado del examen de los informes que denuncian la existencia de 100.000 esclavos en Mauritania y de poblaciones sometidas a trabajos forzados en Humera (Etiopía).

El citado grupo estudió anteriormente la abolición de la servidumbre por deudas en la India, las condiciones de trabajo de las poblaciones aborígenes de Bolivia, la situación de los trabajadores agrícolas en Guatemala y el empleo de trabajadores de Haití en las plantaciones de caña de azúcar de la República Dominicana.

La subcomisión de derechos humanos de la "ONU" está compuesta por veintiséis personalidades de diferentes países del mundo.



La un día famosa actriz se encuentra actualmente en pleno ocaso físico. Foto Efe

Ha ganado mucho dinero pero lo ha dilapidado. Obtuvo mucho de su matrimonio con Ali Khan, pero los sucesivos enlaces desgastaron su herencia. Su fortuna, no obstante, es lo suficientemente importante para que sus abogados piensen en la capacidad de la actriz para administrarla.

Cuarenta años después de su lanzamiento por la Columbia, Rita Hayworth, a los 63 años de edad, ve cernirse sobre ella una sentencia judicial de incapacidad.

La terrible palabra "senilidad", trágica para cualquier mujer y más trágica aún para quien fue símbolo de atractivo, forma parte de esa acusación de sus asesores legales.

## Ocho lustros de lucha

Lo cierto es que Margarita Cansino —Rita Hayworth—, una perfecta desconocida para las nuevas generaciones, es —como refleja Irving Wallace en un reciente estudio— el prototipo de la mujer luchadora.

Quizá por ello, su derrota por abandono, como la de un púgil que levantara cansado y aburrido su brazo derecho, tenga matices trágicos.

La mujer que un día fue encargada de dilucidar el símbolo de Jean Harlow o de derrotar a ese binomio formado por Lauren Bacall-Humphrey Bogart. La "diosa de la danza" con la difícil papeleta de sustituir a Ginger Rogers, en los brazos de Fred Astaire, ocupa hoy los titulares de los periódicos, como ejemplo de todo lo contrario; de una mujer a la que una locura pre-senil puede conducirla a la ruina y a la reclusión.

Lo cierto es también que —como señala Wallace— ninguna mano se ha tendido hacia ella. Ni la de los productores a los que dio millones, ni la de los esposos a los que colocó a la altura de su fama, ni siquiera la de sus hijas a las que Rita siempre profesó su incondicionado amor de madre.

La tragedia de Rita Hayworth —alcohol y anfetaminas al margen— es la de su desesperada soledad.

Mientras tanto, no sólo en los Andes, sino en las filmotecas de medio mundo sigue y seguirá sonando el "Amado mío", mientras Margarita Cansino —rebautizada por Hollywood— continuará quitándose lentamente unos largos guantes negros.

Alvaro SANTAMARINA

## Determinación de la fertilidad femenina por la saliva

WASHINGTON, 28. (Efe). — El momento exacto en que se produce la ovulación en la mujer se podrá determinar desde ahora mediante el análisis de su aliento o saliva, según han descubierto los químicos estadounidenses James Kostelc y George Preti.

El descubrimiento —efectuado mientras los científicos estudiaban las causas del mal aliento— permitirá determinar, mediante la realización en casa de una prueba sencilla, los días de fertilidad femenina.

La investigación se basa en el hecho de que la cantidad de elementos químicos que contienen sulfuro, directamente relacionada con el mal aliento, está en función del ciclo de reproducción de la mujer.

El nivel de una sustancia que contiene la saliva, denominada "N-Dodecanol", también aumenta diez veces en el momento de la ovulación, independientemente del estado de salud y del régimen alimenticio de la mujer.

## Un millón de dólares por un diagnóstico equivocado

WASHINGTON, 28 (Efe).— Un tribunal de apelaciones de los Estados Unidos ha concedido un millón de dólares de indemnización a la familia de una mujer que contrajo la rubeola durante su embarazo y no se le diagnosticó.

Anna Robak se sometió en 1972 a los reconocimientos médicos oportunos para determinar si la irritación y la fiebre que padecía en el primer mes de embarazo eran causadas por la rubeola. Los médicos dijeron que no, pero su hija Jennifer nació ciega, sordomuda y con lesiones coronarias.

En unos reconocimientos posteriores, cuyos resultados conoció la señora Robak cuatro años después, se determinó que, efectivamente, tenía la rubeola.

Los exámenes médicos se efectuaron en el Hospital Militar de Fort Rucker, donde el marido prestaba servicio.

La familia demandó al Gobierno en 1977 por negligencia al diagnosticar la enfermedad y no informar después al matrimonio.

El tribunal de apelaciones de Chicago aumentó la indemnización concedida por otro juez en 1980. La cantidad se destinará a los gastos de la niña, que tiene ahora ocho años y que ha de pasar la mayor parte del año en un centro especial.

## El monumento a La Paz Mundial puede construirse en Motril

GRANADA, 28 (Efe).— El proyectado monumento a la paz mundial podría construirse en la localidad granadina de Motril, según una información que ayer publicó el diario "Ideal".

El matutino de Granada afirma que el ayuntamiento motrileño ya ha ofrecido gratuitamente el parque público para que se sitúe en él dicho monumento, que tiene un presupuesto de cincuenta y un millones de pesetas y tendrá una altura de veinticinco metros (equivalente a un edificio de unas nueve plantas).

La realización del monumento ha sido encargada ya por una comisión de cinco premios Nobel de la Paz y presidida por Su Majestad el Rey de España al escultor onubense José Noja.

## Víctimas de implacables discriminaciones

# El drama de los fumadores norteamericanos

WASHINGTON, 28 (Rafael RAMOS).— Los negros se quejan, las mujeres se quejan, los hispanos se quejan, y todos ellos con razón, pero ningún grupo social de los Estados Unidos sufre una discriminación tan brutal como la que padecen los fumadores.

El último latigazo contra los pobres fumadores acaba de propinárselo la "FAA" (Administración Federal de Aviación Norteamericana), al anunciar su nueva regla de que ningún pasajero que llegue al aeropuerto cuando falta menos de media hora para que salga el avión tendrá garantizado un asiento de fumador.

Los fumadores son discriminados en metros y autobuses, donde no pueden disfrutar de un mísero cigarrillo, en los restaurantes "snob", donde se les separa del resto de clientes, y en los aviones, donde se les recluye, si tienen suerte, en la cola de la nave.

### INCIDENTES EN EL AIRE

Esta feroz discriminación ha provocado ya serios incidentes entre fumadores (que están perdiendo la paciencia) y no fumadores; y no hace mucho tiempo el piloto de un avión que hacía el trayecto Nueva York-Washington se vio obligado a efectuar un aterrizaje forzoso en Filadelfia, porque tenía a bordo una especie de motín.

Hace unos días la azafata de un avión que volaba entre Montreal y Nueva York preguntó, con toda su buena voluntad, si al sector de no fumadores le importaría que un pasajero fumara un cigarrillo, sólo uno, después de su café.

El escándalo que se armó

fue impresionante: los no fumadores, furiosos sólo ante la sugerencia de la idea se pusieron en pie, y poco les faltó para que intentaran pegar a la pobre azafata y al osado fumador.

Por si todos los castigos que sufrían ya los fumadores fueran pocos, la "FAA" les acaba de quitar uno de los escasos placeres que les quedaban: llegar a última hora al aeropuerto, recoger la tarjeta de embarque, facturar la maleta, sentarse en su asiento del avión, aunque fuera en la cola, y encender un cigarrillo.

La Administración Federal de Aviación Norteamericana, bajo el pretexto de "disminuir la confusión provocada por la huelga de controladores", ha autorizado a los no fumadores que reserven sus asientos hasta media hora antes de que salga el avión.

### OBSESOS

La obsesión de los no fumadores en los Estados Unidos es tan increíble que uno está tranquilamente sentado

en la mesa de un restaurante fumando un cigarrillo y alguien se levanta de la mesa para rogarle que deje de hacerlo "porque le molesta el humo".

Los no fumadores han llegado a crear asociaciones que operan incluso en el propio Congreso de los Estados Unidos y cuyo objetivo supremo es prohibir el fumar en este país, paraíso de las libertades.

En 1978, el entonces ministro norteamericano de Educación, Sanidad y Bienestar Social se gastó medio millón de dólares en una gigantesca campaña de difusión de los peligros del tabaco, y a raíz de ella un enorme número de personas decidió dejar de fumar.

Los no fumadores "convertidos" se han convertido en los más feroces enemigos de los fumadores y en quienes más brutalmente les discriminan, quizás, dicen los psicólogos, porque recuerdan con nostalgia el placer de fumar, y la envidia les carcome.

## Localizan una caja fuerte del «Andrea Doria»

NUEVA YORK, 28 (Efe).— Una de las dos cajas fuertes del transatlántico "Andrea Doria" fue localizada el miércoles por un equipo de "buscadores de tesoros", que pretende rescatarla.

Un portavoz del equipo ha dicho que la caja encontrada pertenecía al Banco de Roma y que la expedición está estudiando la manera de efectuar el rescate, previsto inicialmente para el próximo dos de septiembre.

Se desconoce el contenido de la caja, aunque se cree que en ella hay más de cien millones de pesetas en joyas y dinero, correspondientes a los depósitos efectuados por los pasajeros que viajaban en el barco.

El "Andrea Doria" se hundió en 1967 a 40 millas al sur de Nantucket, ciudad del estado de Massachusetts.

## Un nuevo medicamento contra el colesterol

WASHINGTON, 28 (Efe).— Un nuevo medicamento, basado en la penicilina, reduce el nivel de colesterol en la sangre e impide el endurecimiento de las arterias, una de las principales causas de los ataques cardíacos.

El estudio, realizado en la Universidad de Kanazawa, Japón, y publicado en el "New England Journal of Medicine" señala que la droga "Compactin", es eficaz en personas con defectos hereditarios que provocan altos niveles de colesterol en la sangre y enfermedades cardíacas.

Tras 24 semanas de suministrar pequeñas dosis de Compactin a los pacientes, se observó un descenso de un 29 por ciento en los niveles de colesterol sanguíneo.

Los investigadores además no observaron efectos secundarios.

Los doctores Michael Brown y Joseph Goldstein, de la Universidad de Texas, acompañan con un comentario el informe de Mabuchi y califican la producción del Compactin como un hecho de "gran importancia".

## El hombre podrá vivir en el espacio prolongadamente

HOUSTON (EE.UU.), 28 (Efe).— No hay factores fisiológicos que impidan la vida prolongada del ser humano en el espacio, según un estudio del centro espacial "Lyndon B. Johnson", en Houston.

El doctor Laurence Ditlein ha hecho esta declaración después de investigar la información médica referente a los vuelos espaciales soviéticos tripulados, pero recomienda a los norteamericanos que, de momento, sus viajes no duren más de seis meses.

80.000 dólares y una medalla de Oro

## Walesa recibirá el «Premio del Amor»

VARSOVIA, 28 (Efe).— Lech Walesa, dirigente sindical polaco, recibirá el "Premio del Amor", por sus iniciativas en pro de los derechos sociales, según un semanario católico de Katowice.

El premio ha sido creado recientemente por un hombre de negocios griego y se otorga a las personas que se han distingui-

do por su lucha en pro del amor, de la colaboración y la solidaridad.

El galardón de 80.000 dólares y una medalla de oro será entregado al laureado a mediados de septiembre en Atenas. El premiado aún no ha confirmado si recogerá la recompensa personalmente.

## Tintín habla también esperanto

AMBERES (Bélgica), 28 (Efe).— "Tincjo Kaj la Krabo Kun Oraj Pinciloj" (El granjero de las pinzas de oro) es el título de la aventura con la que Tintín habla a partir de ayer a los diez millones de personas que en el mundo se comunican en esperanto.

Traducido ya a 25 idiomas y dialectos, entre ellos el bretón y el occitano, "Tintín", el universal reportero del "comic" infantil, siempre acompañado por su inseparable perro "Milu", el capitán Haddock y otros inolvidables personajes, aumenta a partir de ahora su audiencia al expresarse en el idioma que algunos consideran la lengua del futuro.

"Con la edición en esperanto de esta obra de Hergé —ha señalado el presidente de la Sociedad Flamenca de esperanto, Wrin Loos— hemos pretendido poner al alcance de los estudiantes de este idioma un instrumento de especialización e intere-

sar a los niños en el aprendizaje del esperanto".

Lejzer Zamenhof, el oculto polaco que en 1887 concibió y publicó el primer libro de esperanto —idioma sintético de su invención— no podía seguramente imaginar entonces que algún día se editarían libros de dibujos animados en la lengua que él creó.

"En realidad —manifiesta el presidente del Movimiento Mundial Esperantista, Gregoire Maertens— hemos publicado ya un volumen de "Asterix", por lo cual las aventuras de Tintín, que saldrán a la venta en Bélgica el mes próximo, son nuestra segunda experiencia en el campo del "cómico".

Repartidos en 90 países de todo el mundo, los esperantistas llevan casi un siglo empeñados en convencer al mundo de que el idioma inventado por Zamenhof está llamado a convertirse en la lengua universal.

## Un sacerdote norteamericano pide 500 millones de indemnización

WASHINGTON, 28 (Efe).— Un sacerdote de Estados Unidos, el reverendo Bernard Pagano, ha pedido una indemnización de cinco millones de dólares —unos 500 millones de pesetas— al Estado de Delaware por haber sido injustamente acusado, en 1979, de una serie de atracos a mano armada.

El padre Pagano argumenta en su demanda que la Policía de Wilmington (Delaware) violó sus derechos constitucionales, conspiró para hacer que pareciera el culpable de los crímenes y se negó a interrogar a 35 testigos de la defensa que podrían haber demostrado su inocencia.

Cuando el jurado estaba a punto de dar su veredicto en el caso, un individuo se presentó inesperadamente en la sala en que se celebraba el juicio para declararse culpable de los actos que se le imputaban al reverendo Pagano.

Un masivo correo erótico llega diariamente a TVE

# «Nenita mía, no me mates poco a poco»

MADRID 28 (Servicio especial de "Logos").— "Has hecho que nos enamoremos de la tele, lo más absurdo que se podía pensar antes de entrar tú", le escribe un admirador a Carmen Maura, según refiere un reportaje de "Tele Radio", que analiza el contenido de algunas de las cuantiosas cartas que a montones llegan diariamente a Prado del Rey. El análisis soslaya, por supuesto, las misivas procaces que, según la autora del reportaje, constituyen mayoría en el correo erótico-cómico-burlesco dirigido a RTVE.

Al parecer, es Carmen Maura precisamente quien ostenta la palma en cuanto a volumen de correspondencia recibida últimamente. Entre los piropos que lee la actriz-presentadora de "Esta noche" figuran los siguientes: "Vales más que la Giralda de Sevilla"; "Cuando las cámaras te sacan en primer plano, tus ojos bonitos y burlones se me clavan en el sentío, el corazón se me acelera a velocidad de vértigo y quiere salirse por la boca"; "Cuando sales a la pantalla, cambio de color como los camaleones"; "Me estás matando poco a

■ Carmen Maura, musa-reina de la «caja tonta» tras la boda de Isabel Tenaille

■ Pero también los hombres, como Hermida o Arozamena, son destinatarios de encendidas misivas

poco, ¡asesina!"; "Nenita mía, no me martirices más y dime algo, no me mates poco a poco"; "Tú, tan apetecible, discreta y oportuna, inspiras ideas matrimoniales"...

## INASEQUIBLES AL DESALIENTO

Si en la actualidad Carmen Maura se erige como musa-reina de la "caja tonta", anteriormente y durante mucho tiempo enarbó el cetro Isabel Tenaille... hasta

que pasó por la vicaría para transformarse en señora de Buttrini. El despecho que provocó entre sus múltiples admiradores y corresponsales podría resumirse en el reproche de uno de estos últimos: "¿Cómo has podido hacer eso conmigo, con lo mucho que yo te quería?"

Adela Cantalapiedra, como es notorio, llegó a encandilar a un jeque árabe, que pretendió engrosar con ella su gineceo, pero no tuvo éxito. Algún otro, menos potentado, aunque más ina-



La ingenua-perversa Carmen Maura desata pasiones.

sequible al desaliento, llegaría a escribirte cuatro cartas a la semana durante dos meses.

## TAMBIEN LOS CABALLEROS

Tampoco a los locutores les falta el cariño televidente. Algunos, como Jesús Hermida o Joaquín María Puyal, se niegan a desvelar secretos de tal índole; pero otros, como Joaquín Arozamena, no tienen inconveniente

en hacerlos públicos. "Hay que ver lo bueno que estás. ¿No te han dicho nunca que tienes unos ojos increíbles?", le preguntan a este último. A Santiago López Castillo desde hace tiempo le escribe casi a diario una señora que le toma ya por esposo y le suplica: "Quiéreme mucho y cuidame siempre".

Pero lo referido es sólo una pequeña muestra del cotidiano correo amoroso que abarrota los buzones de las estrellas de TVE.

## El PERSONAL

**José Mario Armero, por la modernización del Ejército** ✨  
**Rodríguez Sahagún y la unidad de UCD** ✨ **Silva Muñoz**  
**critica a la izquierda** ✨ **Homenaje a Picasso**

**V**ICTOR MANUEL ARBELOA, presidente del Parlamento Foral de Navarra, ha estudiado la experiencia de este órgano en el curso de una conferencia pronunciada en la Universidad Internacional, en Santander, afirmando que "prepara las bases de la nueva configuración política de Navarra, como comunidad foral autónoma, dentro de la España autonómica y democrática y sirve de conciencia política para interpretar el pasado y ordenar el futuro de uno de los pueblos fundadores del Estado español, en un momento clave para la suerte de Navarra y de toda España".

**J**OSE MARIO ARMERO, presidente de la agencia Europa Press, escribe que "todo cuanto en el Ejército representa modernización, profesionalización, especialización, merece el aplauso de los españoles que queremos un Ejército de 1981, superando aquel Ejército casi paraguayo que ganó la guerra civil y que subsistió durante muchos años, pues el general Franco tuvo mucho interés en que no se pusiera al día; el Ejército no le interesó, pues podría repetir su misma operación golpista".

**F**EDERICO SILVA MUÑOZ, en declaraciones hechas a un diario andaluz, opina que "el 23-F lo utiliza la izquierda para decir que viene el lobo y conseguir lo que se propone". Y entre otros comen-

tarios sobre la situación actual, aboga por la necesidad de que exista una monarquía presidencialista en nuestro país, "donde la Corona tenga más competencias y el Gobierno no sea parlamentarista".

**J**USTO DE LAS CUEVAS, influyente político ucedista de Santander, al que generalmente se adscribe al sector "suarista", ha intentado negociar su trasvase a la "plataforma moderada", sin éxito, según informa el suplemento "Tiempo" de la revista "Interviú". Se dice asimismo que circula profusamente por Santander un "dossier Caja Rural" editado por los partidos de izquierda, en el que Justo de las Cuevas aparece supuestamente implicado en oscuros asuntos de concesión de créditos.

**M**ANUEL SAAVEDRA PALMEIRO, el nuevo capitán general de la II Región Militar, manifiesta al diario "Hoy" de Badajoz que el "Ejército no tiene una postura premeditada ante los resultados, cualesquiera que sean, del juicio por los hechos del 23 de febrero". Después, hace irresponsable al Ejército de los citados acontecimientos al declarar que "unos compañeros nuestros tomaron una actitud que, probablemente, estoy seguro de ello, creyeron que era lo que más convenía en aquellos momentos a su patria y tomaron unas decisiones de las que son responsables".

**A**GUSTIN RODRIGUEZ SAHAGUN, presidente del partido en el gobierno, declara al semanario "Sábado gráfico" que "a UCD como partido, no hay quien lo desestabilice ni quien lo rompa". Más adelante Rodríguez Sahagún manifiesta que la voluntad de su partido es comparecer solo a las próximas elecciones, "que no exista coalición alguna", aunque matizando que, políticamente, hay la obligación de examinar todas las alternativas antes y después de las elecciones.

**J**GNACIO AGUIRRE, secretario de Estado para la Información, está vez en su faceta de aficionado a los temas taurinos, ha declarado en Bilbao: "Estamos dispuestos a terminar con el fraude del afeitado en la fiesta de los toros. De aquí a fin de año vamos a luchar por esto con el nuevo reglamento y aplicaremos los medios que sean necesarios". Al paso, anuncia que para esas mismas fechas estará concluido el anteproyecto de reglamento sobre las corridas.

**J**OSE ANTONIO SEGURADO, presidente de la CEIM, tesorero de la CEOE, miembro de la comisión trilateral, afirma que ha votado dos veces a UCD pero "a la UCD actual yo no le volvería a votar, porque UCD ha sido muy poco coherente con los programas presentados, y además, en frase de Carlos Ferrer Salat, pre-

sidente de la CEOE, porque es difícil votar al Movimiento nacional. UCD esta casi descuartizada y, para el bien de la democracia en España, tiene que haber dos opciones si queremos que el sistema se consolide. Los del PSOE tendrán que representar la opción socialista y socialdemócrata, lógicamente, y la UCD actual el centroderecha, la opción liberal y conservadora.



**P**ABLO PICASSO, el universal pintor malagueño, será fruto de un homenaje el próximo otoño que correrá a cargo del ayuntamiento madrileño. El centro de los distintos actos que programará la delegación municipal de Cultura tendrán por escenario la propia casa que habitó el pintor en la capital de España. El autor del "Guernica" habitó dos casas durante su estancia en Madrid: una, en el segundo izquiera de la calle de San Pedro Martir, y una segunda, que actualmente no es más que un solar, en el número 28 de la calle Zurbano.

gosto 1981  
 a  
 irá  
 na en pro  
 olabora-  
 idad.  
 de 80.000  
 medalla de  
 do al laus-  
 os de sep-  
 tenas. El  
 o ha con-  
 gerá la re-  
 onalmen-

n el aprendi-  
 o".  
 hof, el ocu-  
 e en 1887  
 có el primer  
 to —idioma  
 invención—  
 mente ima-  
 ue algún día  
 os de dibu-  
 la lengua

—manifes-  
 del Movi-  
 Esperantis-  
 ertens— he-  
 ya un volu-  
 x", por lo  
 s de Tintín,  
 enta en Bél-  
 óximo, son  
 experiencia  
 "cómico".

90 países  
 o, los espe-  
 asi un siglo  
 onvencer al  
 idioma in-  
 enhof está  
 rtirse en la

pide

de Estados  
 o una indem-  
 500 millones  
 sido injusta-  
 s a mano at-

ue la Policía  
 nstitucional-  
 de los cri-  
 defensa que

verdicto en  
 te en la sala  
 pable de los



Adiós a España... de momento

## Héctor Núñez se fue a México

GUADALAJARA (México), 28 (Efe).— El entrenador uruguayo Héctor Núñez, hasta hace poco tiempo secretario técnico del club español Atlético de Madrid, ha firmado contrato para dirigir al equipo mexicano de la Universidad Autónoma de Guadalajara por tres temporadas.

### BALONMANO

Equipos españoles en las competiciones europeas

## Atlético de Madrid y Barcelona, exentos en la ronda preliminar

BASILEA, 28 (Efe).— Los representantes españoles de balonmano masculino en las competiciones europeas, Atlético de Madrid y Barcelona, no tendrán que enfrentarse a ningún equipo en la ronda preliminar de dichas competiciones por estar calificados de oficio.

En cuanto al representante femenino, el Balonmano Iber, se enfrentará al equipo portugués de Torres Nova, según el sorteo efectuado en Basilea, en el que el emparejamiento de equipos ha quedado como sigue:

### MASCULINO: COPA DE EUROPA:

Sjundeå (Fin) - Nordstrand (Nor)  
Maccabi Petah-Tikva (Isr) - Askoe Linz (Austria)  
Cividin Trieste (Ita) - St. Otmar St. Gall (Sui)  
Ionikos Athenes (Gre) - Honved de Budapest (Hun).  
CSKA de Sofía (Bul) - Besiktas de Estambul (Tur)  
Sporting de Lisboa (Por) - USM Gagny (Fra)  
Brentwood (Ing) - Dudelange (Lux)  
Biauwit Beek (Hol) - Sporting Neerpelt (Bél)

Calificados de oficio: SC Magdeburg (RDA), Borac Banjaluka (Yug), Kosice (Chec), Helsingør (Din), Vikingur de Reykjavik (Isl), Helsingborg (Sue), Atlético de Madrid (Esp) y TV Grosswallstadt (RFA)

### RECOPA:

Dijon (Fra) - Guenzburg (RFA)  
Fola Esch (Lux) - Maccabi Nathanya (Isr)  
Aarhus (Din) - Ystad (Sue)  
Trottur (Isl) - Kristiansund (Nor.)  
IFK de Helsinki (Fin) - Sittardia Sittard (Hol)  
Sasja Anvers (Bél) - BSV de Berna (Sui)  
Tacca (Ita) - Estambul Bankasi Yenishir (Tur.)  
Voeslauer (Austria) - Panathinaikos de Atenas (Gre)  
Benfica de Lisboa (Por) - Liverpool (Ing)

Calificados de oficio: Empor Rostock (FDA), Dukla de Praga (Chec), Medvercak de Zagreb (Yug), Georgi Dimitrov de Sofía (Bul), Elektrome de Budapest (Hun), Tus Netteltedt (RFA) y Barcelona (Esp)

### COPA DE LA FEDERACION:

Estambul Teknik Uni (Tur) - Forst Bressanone (Ita)  
Malines (Bel) - Berchem (Lux)  
Calificados de oficio: Paris UC (Fra), Fredensborg Oslo (Nor), Zeleznicar Sarajevo (Yug), Pfadi Winterthur (Sui), UHK Krems (Austria), SC Leipzig (RDA), Kronohagens IF (Fin), Finleikafelag (Isl), Banyasz Tatabanya (Hun), Holte (Din), Slavia de Praga (Chec), Hermes de La Haya (Hol), Karlskrona (Sue) y VFL Gummersbach (RFA).

Los equipos de la Unión Soviética, Rumanía y Polonia se han retirado de estas competiciones debido a la proximidad del Campeonato del Mundo.

### FEMENINO: COPA DE EUROPA:

Uilenspiegel Borgerhout (Bél) - Paris UC (Fra)  
RTV de Basilea (Sui) - Gruenwiss de Francfort (RFA)  
Forts Bressanone (Ita) - Maccabi Harazim Ramat-Gan (Isr)  
Bacharage (Lux) - Hellas de La Haya (Hol)  
Balonmano Iber (Esp) - De Torres Nova (Por)  
Calificados de oficio: Skoge (Nor), St. Poelten (Austria), SC Magdeburg (RDA), Spartak de Kiev (URSS), Radnicki de Belgrado (Yug), Iskra Partizanske (Chec), Georgi Dimitrov de Sofía (Bul), Vasas de Budapest (Hun), Fredriksberg de Copenhague (Din), Polisens de Estocolmo (Sue) y Brassov (Rum).

### RECOPA:

Kronohagens IF (Fin) - Trondheim (Por)  
Avanti Labbeke (Bél) - Hapoel Ashkalon (Isr)  
Calificados de oficio: Confians (Fra), Post de Viena (Austria), Vorwaerts de Francfort (RFA), Osijek (Yug), Rostov (URSS), Start de Bratislava (Chec), Spartacus de Budapest (Hun), Veszprez Epitoek (Hun), Tranbjerg (Din), PSV Eindhoven (Hol), Sportits Kremikovzi de Sofía (Bul), Irsta Vaesteras (Sue), Iassi (Rum) y VFL Oldenburg (RFA).

Los encuentros de ida se jugarán entre el 28 de septiembre y el 4 de octubre y los de vuelta entre el 5 y el 11 de octubre.

### ATLETISMO

Reunión Internacional de Pisa

## El español Carbonell, quinto en los 100 metros

PISA (Italia), 28 (Efe).— El atleta español José Carbonell se clasificó en quinta posición en la prueba de los 100 metros lisos, con un tiempo de 10 s.58/100, durante la reunión internacional de atletismo disputada en esta ciudad.

### POLEMICA EN TORNO A UN RECORD MUNDIAL

COBLENZA (Alemania Federal), 28 (Efe).— Los organizadores de la reunión de atletismo disputada aquí y los miembros de la Federación Alemana Federal de Atletismo han desestimado las informaciones que circulan, en sentido de que el record mundial de la milla establecido en dicha reunión por el británico Steve Ovett, puede que no sea reconocido.

Informaciones aparecidas en la prensa británica indican que el tiempo de Ovett, de 3 m. 48 s. 40/100, puede que sea invalidado, debido a que la carrera no cumplió las reglamentaciones de la Federación Internacional de Atletismo Amateur.

La norma de la I.A.A.F. en cuestión se refiere a la adecuada notificación previa de la carrera, incluyendo mencionar el programa oficial de la reunión.

Peter Bruehl, miembro del Club Atlético de Coblenza, organizador de la reunión, insistió, sin em-

bargo, en que la misma reunión tenía todos los requisitos para dar carácter oficial al record mundial.

John Holt, secretario de

la I.A.A.F., declaró en Londres, por otra parte que recomendaría la homologación del record de la milla establecido por Ovett.

todo es deporte

### FUTBOL: MEDALLA DE ORO AL MERITO DEPORTIVO PARA REXACH

MADRID, 28 (Efe).— El ministro de Cultura, Iñigo Cavero, a propuesta del secretario de Estado para el Deporte, Jesús Hernández, ha concedido la medalla de Oro al Mérito Deportivo a Carlos Rexach Cerdá, jugador de F.C. Barcelona, internacional y capitán de la selección española, en reconocimiento a sus muchos años de dedicación deportiva.

### GINNASIA: REUNION INTERNACIONAL JUNIOR DE TOKIO

TOKIO, 28 (Efe).— La gimnasta rumana Lavinnia Agache ganó tres de los cuatro títulos individuales de la Reunión Internacional Junior de ese deporte que se disputa aquí.

Agache, de 14 años, que fue tercera el año pasado en el Campeonato Europeo Junior se adjudicó el primer puesto en potro, 19,25 puntos, en barra de equilibrios, con 19,55 y en ejercicios sobre suelo, con 19,25.

### TENIS: TORNEO DE WHITE PLAINS

WHITE PLAINS (Estados Unidos), 28 (Efe).— El checoslovaco Ivan Lendl ha derrotado al joven norteamericano Himmy Arias en tres sets, por 6-3, 7-6 y 6-4, en el curso de la primera vuelta del Torneo de Tenis de White Plains (Nueva York).

Otros resultados: Tim Gullikson (EE.UU.) vence a Wojtek Fibak (Polonia) 1-6, 6-3, 6-4.

Tim Mayotte (EE.UU.) vence a Thierry Tulasne (Fra) 6-2, 6-0.

### HOCKEY SOBRE HIELO: MUERTO EN ACCIDENTE UNO DE LOS MEJORES JUGADORES DEL MUNDO

MOSCU, 28 (Efe).— El internacional soviético de hockey sobre hielo, Valery Kharlamov, murió en un accidente de carretera en los alrededores de Moscú, según informa la agencia Tass.

Kharlamov, de 33 años y padre de dos hijos, fue proclamado mejor delantero soviético en 1972 y 1973. Incorporado al equipo nacional en 1969, había participado en ella en los Juegos Olímpicos de Sapporo e Innsbruck.

La agencia oficial soviética ha comunicado que su mujer, que conducía el coche, ha muerto también en el accidente cuyas circunstancias no han sido notificadas.

### AJEDREZ: CAMPEONATO MUNDIAL JUVENIL EN MEXICO

MEXICO, 28 (Efe).— Los primeros puestos de la tabla de clasificación del Campeonato Mundial Juvenil de Ajedrez que se juega aquí, se definirán cuando se conozca el resultado de una partida suspendida entre el líder, Jan Elvest, de la Unión Soviética y Nigel Short, de Inglaterra, que ocupa el segundo lugar.

### NATACION: RECORD EUROPEO 1.500 METROS LIBRES, FEMENINO

BERLIN, 28 (Efe).— La alemana oriental Inés Diers ha establecido un nuevo record europeo de natación para la distancia de 1.500 metros, estilo libre, en la reunión realizada en Berlín.

Diers invirtió 16 minutos, 27 segundos y 89/100, record que mejora el que poseía la italiana Roberta Felotli, en 16-33-54, desde 1979.

Por no estar en el programa de competiciones olímpicas, los 1.500 metros femeninos raramente figuran en las reuniones internacionales.

## ANUNCIOS POR PALABRAS



### MATRIMONIOS

Industrial 35 años, 400.000 mes, coche, piso, deseo casarme con una mujer soltera o viuda. ALIANZA. Telefono 439797.

Farmacéutica 34 años, 150.000 mes, coche, torre y ahorros, deseo encontrar un hombre para formar un hogar. ALIANZA Tf. 439797.

Soltera 21 años, maestra 50.000 mes. Deseo formar un hogar con un hombre educado y culto, hasta 35 años. GEMINIS. Tf. 395701.

Viudo 50 años, industrial, buena situación 200.000 mes. Deseo conocer a una mujer para fines matrimoniales. GEMINIS. Tf. 395701.

ORO. Compró todo lo que sea oro y plata. Pago al contado. RUBI. Coso, 87, sexta planta. Letra B. Zaragoza.

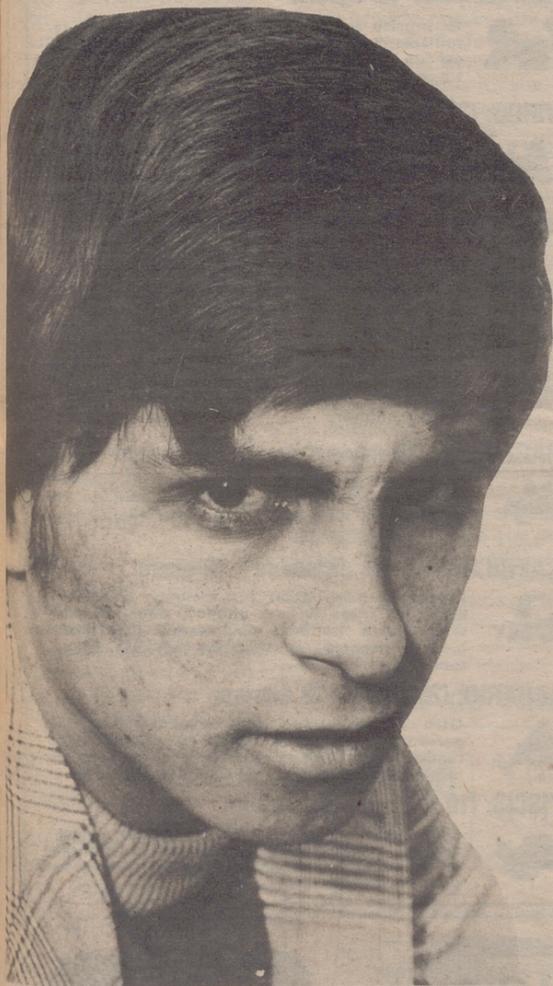
ORO. Compró todo lo que sea oro y plata. Pago al contado. RUBI. Coso, 87, sexta planta. Letra B. Zaragoza.

**III TROFEO  
«CIUDAD DE  
PAMPLONA»**

El Osasuna, en su ambiente y en su campo, tampoco pudo con nosotros (2-3)

# UN ZARAGOZA INVENCIBLE (POR AHORA)

● Irazusta volvió a parar tres penaltys y Amarilla marcó dos goles



cuentro, Martín creó la primera jugada de peligro para el Zaragoza. Los osasunistas saltaron al campo con mucho afán y coraje y se creía que el Zaragoza acusaría el cansancio del esfuerzo realizado ayer. Sin embargo, como se vería más tarde, no ocurrió así.

En el minuto doce se le mostró la cartulina amarilla a Oñaederra por una entrada dura a Macua.

Cuatro minutos después se produjo el primer tanto de la noche. Amorrortu cedió la pelota a Señor, quien tiró muy bien salvando la salida del guardameta rojillo. Fue perfecto el pase de Amorrortu y muy bueno el remate de Señor.

En el minuto veintidós, el balón impulsado por los osasunistas llegó a besar las mallas zaragocistas, pero el árbitro había invalidado la jugada mucho antes, por lo que Irazusta, ni siquiera hizo mención de moverse. Por lo tanto no se puede hablar de gol anulado, a pesar de las protestas del público.

En el minuto veintiséis se produjo el gol más bonito de la noche. Raúl Amarilla rematando fenomenalmente, entrando el balón por toda la escuadra sin que Basauri pudiera hacer absolutamente nada. Fue todo un golazo el de Amarilla.

En el minuto treinta y tres el osasunista Martín, el más incisivo atacante de los rojillos, estrelló la pelota en la madera.

El Zaragoza se muestra muy superior al Osasuna y con su dominio y mando finaliza la primera parte.

**SEGUNDO TIEMPO**

En el intermedio ninguno de los dos conjuntos contendientes realizaron cambios y cuando todavía algunos espectadores que habían salido a los pasillos, no se habían sentado en su localidad. Raúl Amarilla, otra vez, fue el autor del tercer gol zaragocista.

Los navarros lejos de hundirse con este nuevo tanto encajado, parece que despertó algo y así en el minuto dieciséis, una jugada de Echeverría fue felizmente coronada por el extremo Martín que marcó el primer tanto para su equipo.

El Osasuna con ilusión y animado por sus seguidores, luchaba para intentar lograr ese milagro de igualar e incluso de dar la vuelta al resultado, aunque pensando serenamente se veía muy difícil.

Mientras tanto se veía a un Zaragoza bastante decaído, más que por el gol encajado por el esfuerzo realizado el día anterior. El pro-

pio Raúl Amarilla, gran triunfador, se sentía agotado, pidiendo el cambio a su entrenador y siendo efectivamente sustituido por Lafita en el minuto veintiséis de este segundo tiempo. Lógicamente con el cambio de Lafita por Amarilla el técnico zaragocista prefirió sin duda reforzar el centro del campo, ya que los osasunistas continuaban atacando.

A los treinta y nueve minutos Morgado fue tarjetado.

Poco después Amorrortu botó una falta que le habían hecho a "Pichi" Alonso, pero la detuvo con facilidad Basauri.

Y así las cosas, cuando ya se cumplía el tiempo reglamentario, Bayona de fuerte enupinazo desde lejos estableció el definitivo resultado de 2-3.

**INNESARIOS PENALTYS**

Y llegó esa tanda de penaltys que, ayer, eran innecesarios, porque haga lo que haga esta noche contra la Real Sociedad, ya no puede quedar por encima del Zaragoza en este torneo. Los máximos castigos se lanzaron así:

Angel Lafita marca (0-1) Martín tira y detiene Irazusta.

Amorrortu bate a Basauri. (0-2)

Esparza marca (1-2) Valdano lleva el balón al fondo de la red (1-3)

Bayona acierta en su lanzamiento (2-3)

Señor transforma en gol (2-4)

Lanza Macua y detiene Irazusta.

"Pichi" Alonso hace diana en la red (2-5).

Chuta Balín y vuelve a parar Irazusta.

**DESTACADOS**

Ayer quizás el jugador zaragocista más destacado fue Zayas que tuvo una actuación sobria, seria y segura y también Amarilla y Amorrortu y... todo el equipo en general sobre todo en el primer tiempo. Tras el descanso los aragoneses acusaron cierto cansancio.

**HOY, OSASUNA-REAL SOCIEDAD**

Hoy se cierra el torneo "Ciudad de Pamplona" con el encuentro Real Sociedad-Osasuna. Los navarros, hagan lo que hagan esta noche, ya no pueden ser campeones. El Zaragoza sí. Bastará que los donostiarras pierdan o empaten o si ganan, que no lo hagan por más de un gol. En fin, nunca mejor empleada la frase de que la pelota está en el tejado.

## LA FERIA DEL PENALTY



SIN ningún ánimo de ofender -Dios nos libre- a los organizadores del veraniego torneo futbolístico pamplonés, bien podríamos calificar al "Ciudad de Pamplona" como "La feria del penalty". Porque con ese su reglamento particularísimo, al tratarse de una competición triangular, los máximos castigos están siendo los reyes.

Ayer mismo no había ninguna necesidad de haberlos lanzado, porque el Osasuna, haga lo que haga esta noche ante la Real Sociedad, no puede clasificarse por encima del Zaragoza. Entonces los penaltys solo sirvieron, por lo visto, para divertimento del público y también para que se luciese nuestro guardameta. Porque eso sí, hoy tenemos que abrir el gran tarro de los elogios para dedicárselos a Juan Luis Irazusta. Por su hazaña repetida en dos días consecutivos.

Irazusta, como humano, no puede pararlo todo. También otros legendarios cancheros como Zamora y Ramallets o como Eizaguirre e Iribar, encajaron -muy de tarde en tarde, eso sí- goles absurdos. Y a pesar de todo eran auténticos "dioses" bajo los palos.

A Juan Luis Irazusta, que tiene su propia personalidad, no le vamos a comparar con nadie, pero si vamos a decir que tal vez haya batido un record en la historia balompédica del deporte español, al conseguir la sensacional hazaña de detener seis máximos castigos en el sorprendente plazo de veinticuatro horas. Y la marca no sólo hay que valorarla así, pues el mérito está, su enorme proeza, en que logró neutralizar seis de los diez que le lanzaron. Es decir el sesenta por ciento. ¿Verdad que resulta increíble?. A nuestro guardameta ya le llaman por ahí el "parador de penaltys".

Pero, en fin, con ser magnífica y sorprendente la actuación de Irazusta, sólo empañada con el borrón del tanto que le marcaron los realistas, lo que hay que resaltar, de cara a nosotros, a nuestro equipo refiriéndose a este "Ciudad de Pamplona" que hoy finaliza, es la gran impresión causada por los hombres de Beenhacker, en los dos partidos seguidos que han disputado en el Sadar. Esto refiriendonos a todo el conjunto, porque asimismo a la hora de personalizar, conviene recordar, entre otras cosas importantes, la fabulosa habilidad goleadora de Raúl Amarilla, la recuperación de "Chema" Amorrortu, la buenas maneras de Zayas, la técnica y clase de Señor, etc. etc.

Si el Real Zaragoza, aunque hoy no juegue, tiene esa suerte que le faltó en el primer choque de este triangular, puede proclamarse esta noche campeón. Por si acaso, el capitán "Pichi" Alonso -el resto de los jugadores han regresado a nuestra ciudad- se quedó en Pamplona. Por si tiene que recoger la copa de honor. Que la de subcampeones, los zaragocistas ya la tienen segura.

José Luis ERCILLA

**Copa del Rey**

### Burgos Nuñez arbitrará el Tudelano-Zaragoza

MADRID, 28.- Los árbitros designados para la primera eliminatoria de la Copa del Rey, que corresponden a partidos en los que intervienen equipos aragoneses son

los siguientes:  
Tudelano-Zaragoza, Burgos Nuñez.  
Aragón-Logroñés, Jimenez Muñoz.  
Osasuna-Endesa Andorra, Uría Velázquez.  
Binéfar-Mirandes, Sus Barluenga.

**BALONCESTO**

### El C.B. Zaragoza perdió en Cuenca

CUENCA, 28 (A/e).- En un torneo de baloncesto que se ha disputado en esta capital, ayer el Manresa venció al club Baloncesto Zaragoza por 71-63.

Se dan clases de 1.º de E.G.B. Llamar al Tfno. 218272. Preguntar por Javier Lorenzo.

PAMPLONA, 28 (Servicio especial, por teléfono).- El Real Zaragoza se ha alzado con todo merecimiento con el triunfo (2-3), en el segundo encuentro de este torneo futbolístico triangular "Ciudad de Pamplona". La primera parte terminó con la ventaja de los aragoneses, de 0-2.

Noche muy calurosa y poco menos de media entrada en las gradas. Alrededor de dos millones de recaudación, lo que indican que este torneo va a ser deficitario.

Dirigió la contienda el colegiado catalán Crespo Aurré cuya actuación no pasó de regular, mostrando cartulinas amarillas a los zaragocistas Oñaederra y Morgado. A sus órdenes los equipos se alinearon así:

Zaragoza: Irazusta, Casuco, Zayas, Morgado, Benedité, Amorrortu, Oñaederra, Señor, Alonso, Amarilla (Lafita) y Valdano.

Osasuna: Basauri, Macua, Mina, Goñi, Lumbreras, Bayona, Iriarte, Dioni (Esparza), Echeverría (Balín) Iribel (Azcona) y Martín.

**LOS GOLES:**

0-1. Minuto 16. Pase de Amarilla en profundidad sobre Señor, que solo ante Basauri, le bate por alto.

0-2. Minuto 26. Centro de Amorrortu y Amarilla, entrando desde atrás, marca un bonito gol.

0-3. Minuto 47. Centro raso por la derecha de Amorrortu y, ante el fallo de Basauri, Amarilla a puerta vacía, consigue marcar.

1-3. Minuto 60. Pase de Lumbreras, que rebota en la zaga aragonesa, dejando el balón a los pies de Martín, quien bate por bajo a Irazusta.

2-3. Minuto 90. Tiro potente de Bayona al borde del área, que sorprende a Irazusta por alto.

**PRIMER TIEMPO**

A poco de iniciarse el en-

VIERNES  
**28**  
AGOSTO

EL SOL sale a las 5,38 y se pone a las 18,54 (hora solar)

LA LUNA sale a las 4,09 y se pone a las 18,31 (hora solar)

### No olvide felicitar a

quienes lleven los nombres de San Agustín, San Cayo, San Pelayo y San Moisés, que hoy celebran su onomástica.

### Del refranero

\* Ni buscar la muerte es valentía, ni huirla es cobardía.

\* No alabes de nadie la vida mientras le quede un día.

### HORIZONTALES

1. Abrir el ave las plumas de la cola.- 2. Personaje bíblico. Cantidad pequeña.- 3. Componen en rima.- 4. Moneda mexicana. Dios del hogar. Contracción gramatical.- 5. Lago de Asia. Enteramente.- 6. Descortés, que falta al decoro y a la urbanidad.- 7. Establecimiento de bebidas. Río de Austria.- 8. Falto de animación.- 9. Sin gracia y amabilidad. Especie de criba grande.

### VERTICALES

1. Localidad de la provincia de Sevilla, a orillas del Genil. Duplicado.- 2. Su Alteza. Parte del cuerpo viviente que desempeña alguna función.- 3. Unidad de intensidad luminosa. Prenda y señal de un contrato.- 4. Aro para el dedo. Negación.- 5. Matrícula de Málaga. Río del norte de la India, en la vertiente del Ganges.- 6. En otro lugar. Repetido y familiar, madre.- 7. En Cuba, matón. Refrescar por el aire.- 8. Símbolo del actín. En qué parte.- 9. Cosa enrollada. Moneda peruana.

### La cocina

#### ENSALADA PLAYA

(PARA 6 PERSONAS)

Ingredientes:  
1 lechuga,  
1 pimiento morrón,  
4 tomates,  
150 grs. de jamón dulce,  
6 alcachofas en conserva,  
2 huevos duros,  
6 espárragos,  
200 grs. de aceitunas verdes y negras.

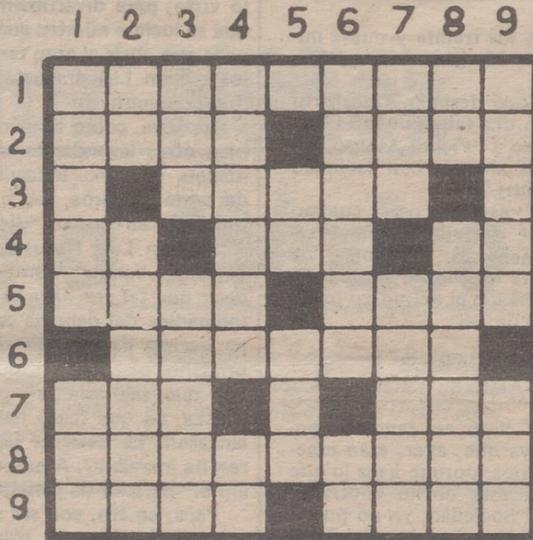
Modo de hacerlo:  
En el centro de una fuente poner a lo largo

ensalada cortada, encima, alternar las alcachofas adornadas con un disco de huevo duro sobre cada una de ellas, con tiras de pimiento.

A un lado poner rodajas de tomate con aceitunas y en el otro lado alternar las puntas de espárragos con rollos de jamón y alguna aceituna.

Servir aparte una salsa vinagreta con huevo duro

## CRUCIGRAMA



### SOLUCION AL CRUCIGRAMA

H: 1. Espadañar.- 2. Cahn. Poco.- 3. I. Riman. L.- 4. Jo. Lar. Al.- 5. Arai. Todo.- 6. Grosoro.- 7. Bar. A.- 8. Inanimado.- 9. Soso. Arel.  
V: 1. Eclija. Bis.- 2. S.A. Organo.- 3. Pir. Arras.- 4. Anillo. No.- 5. D. Ma. Sai.- 6. Aparte. Ma.- 7. Non. Orear.- 8. Ac. Adonde.- 9. Rollo. Sol.

Cupón pro-ciegos de ayer

**786**

### Efemérides

430.- Supuesta fecha de la muerte de San Agustín.

1534.- La ciudad de Santiago de Quito es trasladada a su presente emplazamiento con el nombre de San Francisco de Quito.

1635.- Entierro de Lope de Vega con pompa sin precedente. Se alfombraron las calles del itinerario con ramas y flores.

1760.- Nace el cubano Manuel Zequeira, fundador del Parnaso cubano.

1786.- Muere en Montevideo, Fray Junípero Serra de angina de pecho.

1784.- Trágica helada en México, después de una sequía extraordinaria.

1810.- Nace en Vich, Jaime Balmes, filósofo y escritor.

1814.- Las tropas británicas incendian la Casa Blanca en Washington.

1821.- El general San Martín declara extinguidas las cargas que pesaban sobre los indios peruanos. En ese día crea la biblioteca nacional de Perú.

1821.- Se decreta la creación del archivo general argentino.

1850.- Se estrena, con relativo éxito, en Weimar (Alemania), "Lohengrin".

1859.- En Titusville (Pensilvania, EE.UU) brota el primer chorro de petróleo, extraído por Edwin L. Drake. Comienza la fiebre del oro negro.

1887.- Manifestación en La Habana a favor de la moralidad administrativa.

1897.- Conquista de Victoria de las Tunas por los patriotas cubanos, pese a la fuerte resistencia española.

1918.- Fallecimiento del detective norteamericano Nick Carter, descendiente de españoles, mundialmente conocido, cuyo verdadero nombre era Nicolás Castelló.

1935.- Fallece en Buenos Aires el pintor argentino Facio Hebecquer.

1942.- Fallece el estadista panameño Belisario Porras.

1947.- En la plaza de Linares, Manuel Rodríguez "Manolete", sufre grave cogida por el toro "Islero", que causa su muerte en pocas horas. Se produjo en España un duelo nacional.

## Lo que dicen LAS ESTRELLAS

28 DE AGOSTO DE 1981

**ARIES: (21 marzo - 20 abril)**



Favorable para continuar en el trabajo creativo. Posponga la especulación. Sus socios continuarán cooperando. Los asuntos distantes serán más favorables. Proteja sus recursos.

**TAURO: (21 abril - 20 mayo)**



Aunque los detalles domésticos pueden ocasionar diferencias conyugales, es un día bueno para intentar incrementar el valor del hogar u otras propiedades. El trabajo seguirá siendo satisfactorio.

**GEMINIS: (21 mayo - 21 junio)**



Será más fácil obtener la colaboración de las personas queridas en las actividades intelectuales. Puede obtener información muy valiosa. Los esfuerzos conjuntos con sus amigos pueden dar excelentes resultados en los negocios.

**CANCER: (22 junio - 21 julio)**



Los asuntos familiares pueden ser útiles a sus planes económicos. En el empleo quizá tenga la oportunidad de aumentar sus ingresos. Evite a cualquier precio la especulación.

**LEO: (22 julio - 22 agosto)**



Es preciso seguir atendiendo los problemas familiares. Las tareas de tipo intelectual pueden ser de gran ayuda en las empresas creativas. La correspondencia será más importante.

**VIRGO: (23 agosto - 22 septiembre)**



Si evita los viajes y los parientes, éste puede ser un día aconsejable para tratar con personas de segunda fila, quizá acerca de finanzas.

**LIBRA: (23 septiembre - 22 octubre)**



Las finanzas pueden mejorar, aunque en conjunto serán delicadas. Modere los gastos. Puede hallar buenas ocasiones de comprar. Los parientes serán también de gran ayuda.

**ESCORPION: (23 octubre - 22 noviembre)**



Las actividades de negocios seguirán siendo más lucrativas. Las transacciones secretas serán valiosas. Es posible hallar buenas ocasiones de comprar.

**SAGITARIO: (23 noviembre - 21 diciembre)**



Los asuntos distantes continúan ofreciendo buenas oportunidades. La colaboración de los amigos, será muy útil. Puede hallar buenas ocasiones de comprar.

**CAPRICORNIO: (22 diciembre - 19 enero)**



Favorable para tratar los recursos comunes. Evite las ideas de sus amigos; podrían causarle graves pérdidas financieras. Los hombres de negocios continuarán teniendo buena suerte.

**ACUARIO: (20 enero - 18 febrero)**



Otro día favorable para colaborar con las personas queridas, a pesar de algunas diferencias de opinión. Los amigos pueden ser importantes. Los beneficios pueden aumentar.

**PISCIS: (19 febrero - 20 marzo)**



Otro día en el que el trabajo, empleo o negocios es favorable para las finanzas. Las transacciones serán más lucrativas. Las ideas de los superiores pueden resultar útiles.

### SOS SERVICIOS SOCORRO

Aeropuerto: 349050  
Asistencia a detenidos: 221070.  
Bomberos: 442244 - 442222  
Casa de Socorro: 223915  
Comisaría de Policía: 091  
Guardia Civil: 218269  
Policía Municipal: 092  
Renfe: 214266  
Seguridad Social: 226604  
Telegramas: 222000  
Tráfico: 217138  
Auxilio en Carretera: 257007  
Averías: Alumbrado público: 223357. Agua: 227738  
Bancos de Sangre y Plasma: Seguridad Social: 355700. Facultad de Medicina: 224921. Hospital Provincial: 221965.  
Información del estado de las carreteras y puertos de montaña: 91-2545005 y 91-2531600  
Maternidad: Diputación Provincial: 229300. Seguridad Social: 355790.  
Radio Taxi: 427362.  
Radio Taxi Aragón: 380099.  
Cooperativa Auto Taxi: 370051

### AEROPUERTOS

IB-057 ZAZ/MAD. sal. 07,45 lle. 08,25.  
Diario excepto domingos.

IB-059 ZAZ/MAD sal. 22,30 lle. 23,10.  
Diario excepto sábados.

IB-056 MAD/ZAZ sal. 07,00 lle. 07,45.  
Diario excepto domingos.

IB-058 MAD/ZAZ sal. 21,45 lle. 22,30.  
Diario excepto sábados.

IB-748 ZAZ/BCN sal. 08,20 lle. 09,00.  
Diario excepto domingos.

IB-749 BCN/ZAZ sal. 21,10 lle. 21,50.  
Diario excepto sábados.

### FERROCARRILES

**HORARIOS DE TRENES CON SALIDA DE ZARAGOZA**

"Corail" sale de Zaragoza a las 7'15, llega a Barcelona a las 11'05.  
"Corail" sale de Barcelona a las 19'19, llega a Zaragoza a las 23'18.  
Expreso a Barcelona sale a las 1'39. Costa - Brava, a Barcelona, sale a las 2'18. Costa - Brava a Madrid, sale a las 4'09. Expreso a Madrid sale a las 2'20. "Corail" a Madrid sale a las 7'00. "Corail" a Zaragoza, sale de Madrid a las 21'55. "Ter" a Madrid sale a las 9'34. "Ter" a Huesca sale a las 15'25. "Ter" a Valencia Irún sale a las 14'50. "Ter" a Bilbao sale a las 14'45. "Talgo" a Barcelona sale a las 15'02. "Talgo" a Barcelona sale a las 18'11. "Talgo" a Madrid sale a las 15'13. "Talgo" a Madrid, sale a las 18'23. "Ter" a Salamanca sale a las 14'03. "Ter" a Barcelona sale a las 15'25. "Electrotren" a Gijón, sale a las 12'07. "Electrotren" a Bilbao, sale a las 16'55. "Electrotren" a Barcelona, sale a las 12'54. "Electrotren" a Barcelona sale a las 17'26. "Semidirecto" a Barcelona sale a las 13'35. "Semidirecto" a Madrid sale a las 12'52.

### AUTOBUSES

Agreda Automóvil, S. A. Paseo M.º Agustín, 7. Tel. 229343.  
Soria - Valladolid. - Molina de Aragón-Lérida, con enlace Lérida - Barcelona.  
Automóviles Zaragoza, S.A. c/ Almagro, 18. Tel. 225541, Calatayud  
Autobuses Bajo Aragón, S. A. Calatayud, 3. Tel. 229886.  
Autobuses Cinco Villas, S. A. Avda Navarra, 81. T. 333044  
Autobuses La Oseña: Paseo de Echegaray, 94. Tel. 294761.  
Autobuses Logroño: Bilbao, 9. Teléfono 229034.  
Autobuses Tarazona: General Sueiro, 22. Teléfono 225723 Borja - Tarazona.  
Autobuses Teruel: Juan Pablo Bonet, 13. Tel. 275133.  
Estella-Pamplona-Tudela: Avda. Navarra, 77. Teléfono 333372  
Fuendetodos-Muniesa: Borao, 13. Teléfono: 434304.  
Leciñena: Rebolera, 5. Teléfono 293460.  
Montalbán: Reina Fabiola, 20. Teléfono 417252  
Quinto de Ebro-Jaca: Allué Salvador, núm. 4. Tel. 238818.  
Sariñena: Rebolera, 5. Sos del Rey Católico. Estación El Portillo.

### FARMACIAS

**DE SERVICIO DIA Y NOCHE**

Avda. de Clavé (bloque 2), 29. Aznar Oliván.  
D. Jaime I, 37. Feliu.  
General Lon Lagá (Avda. Navarra), 1. Domínguez.  
Maestro Estremiana, 8. Trillo.  
María Guerrero (B. La Borzada), 8. Jiménez.

**ABIERTAS HASTA LAS 10 DE LA NOCHE, EXCEPTO DE 13,30 A 16,30 QUE PERMANECERAN CERRADAS**

Avda. de Cataluña, 118. Sallanova.  
Avda. de Goya, 23. Machín.  
Avda. de Madrid, 257. Gracia Puchol.  
Monasterio de Siresa (Las Fuentes), 17. García. G.

**NOTA: Los servicios de Oxigenoterapia pueden solitarse en todas las farmacias o avisando directamente al tef. 257253.**

# STEVIE WONDER, EL CANTOR CIEGO

● «Nunca he querido fotografiarme junto a Ray Charles; compondríamos una imagen muy triste»

**M**ULTIMILLONARIO —en dólares— y considerado como la personalidad más destacada de la música negra, Stevie Wonder ha alcanzado la cifra récord de cien millones en la venta de discos. Su último éxito, "Ioter than July" se ha colocado desde el día siguiente al de su lanzamiento, en los primeros puestos del "hit parade", no sólo en América, sino también en África, en Europa y en Australia.

El secreto de este triunfo estriba en que cada una de las canciones de Stevie Wonder contiene un mensaje, cada uno de sus ritmos es como una profesión de fe. Stevie Wonder canta pidiendo amor y justicia. Su música es una especie de cóctel compuesto de rock, de blues y de reggae, con la impronta de su fuerza y de su personalidad.

## UNA PENA INFINITA

Adorado por millones de fans en todo el mundo, este músico excepcional pasa por una pena infinita desde su nacimiento: jamás podrá ver los rostros de sus admiradores, contemplar la satisfacción y la dicha que proporciona su música, porque Steveland Judkins Hardaway Morris, conocido como Stevie Wonder, es ciego.

Nació el 13 de mayo de 1950 en Saginaw, Estado de Michigan. Su madre dio a luz prematuramente y muchos especialistas dictaminaron que su ceguera fue producida por haber permanecido durante mucho tiempo en la incubadora. Sus ojos sufrieron quemaduras por el oxígeno. Stevie lo cuenta, no sin amargura:

—Mi propio padre me reveló mi enfermedad. Es duro, muy duro, para un niño resignarse a tan terrible y cruel desgracia, pensar que nunca podrá ser como los demás. Mi padre era un pastor baptista y trató de inculcarme una resignación y una fuerza para que lograra sobreponerme a la adversidad y procurar vivir una existencia normal.

El pequeño Stevie no había cumplido aún los cinco años cuando sus padres se divorciaron. Su madre le llevó a Detroit con sus hermanos estableciéndose en el ghetto negro de la gran ciudad industrial. Sola y sin recursos, educó a sus seis hijos al precio de enormes sacrificios.

—Me gustaría presentar un día un show especial en la televisión y en el preámbulo contar todo lo que sufrí durante mi infancia desgraciada. Navidad era para mí una fecha muy triste.

Yo no era como los demás niños. No tenía regalos y cuando los demás me llevaban a su casa para explicarme lo que habían recibido, yo sólo pedía para mí lo que nunca podía tener: dos ojos.

cindió su contrato con la Tamla Motwon y fundó su propia casa discográfica. Ha continuado grabando discos y más discos y gracias a las técnicas modernas puede cantar acompañándose al piano, el órgano, la guitarra, la batería...

## DISCO DE PLATINO

Ha compuesto la música del film "The secret life of plants". El álbum sacado de la banda original le ha valido un disco de platino en los Estados Unidos.

A causa de su ceguera se le ha comparado, a menudo, con Ray Charles. Stevie no ha querido fotografiarse al lado de Ray, a pesar de que le han ofrecido cifras "astronómicas". Stevie se ha excusado con estas palabras: "Presentaríamos una imagen muy triste".

Casado con Syreeta Wright cuando tenía veinte años, se divorció cuatro años más tarde. En la actualidad vive con Yolanda Simmons, que era su secretaria. "Quedé escarmentado la primera vez y no quiero volver a atarme con los lazos del matrimonio, aunque Yolanda y yo, y los niños, formamos una familia unida y feliz", confiesa Stevie Wonder, el cantor negro, y ciego, multimillonario en dólares a sus treinta y un años.

Frank RUTHERFORD



STEVIE WONDER, el gran cantante de color que a sus treinta y un años de edad, es multimillonario en dólares. (Foto Efe).

## CineMOLA

CINE PARA TODOS

HOY VIERNES..., ESTRENO

UN MUNDO QUE VUELA CON LA MAGIA Y LA FANTASIA DE UN ESPECTACULO INIGUALABLE

WALT DISNEY PRODUCTIONS

# La Bruja Novata

Los mundiales más divertidos del siglo ¡EL MEJOR GOL DE DISNEY!

Angela LANSBURY y David TOMLINSON  
Roddy McDOWALL • Sam JAFFE • John ERICSON

Dirigida por Robert Stevenson

Walt Disney Productions © OSCAR A LOS MEJORES EFECTOS ESPECIALES

HORARIO 5-7-9 -:- TODOS PUBLICOS

### Plaza de Toros de Zaragoza

**SABADO 29** Vuelve el **8,00** **TARDE** **sensacional espectáculo**

cómico taurino musical

### TORONTO Y SUS MONOS TOREROS

Grandes triunfadores de la risa en su presentación en Zaragoza el pasado mes de julio.

Que volverán a hacer las delicias de niños y mayores

Precios populares. Taquillas, sábado 29 y domingo en la Plaza de Toros

**DOMINGO 30** EL SEN- **7,00** **SACIONAL** **TARDE**

ESPECTACULO MUSICAL

### VIVA LA GENTE

—UNICA ACTUACION—

Precios populares. Taquillas, viernes tarde y día de la función en la Plaza de Toros

cartelera

CINES DE ESTRENO

ACTUALIDADES.— 5, 15, 7, 15-9, 15 y 11. (Todos públicos). 2ª. semana MR. CHARLESTON Y SUS SECUCES. Bud Spencer.

ARAGON.— 5-7-9 y 11. (Todos públicos). LA CONQUISTA DE LA TIERRA. Kent McCord, Barry Van Dyke.

ARGENSOLA.— 5-7-9 y 11 (Todos públicos). Cuarta semana: ¡MAS FUERTE MUCHACHOS! Bud Spencer, Terence Hill.

CERVANTES.— 5-7-9-11 (Todos públicos). LOS DIENTES DEL DIABLO. Anthony Quinn, Yoko Tani, Peter O'Toole.

COLISEO.— 5-7-9 y 11. (Todos públicos). Estreno. CARRERA SALVAJE (CAR CRASH). Joey Travolta, Vittorio Mezzogiorno.

COSO.— 5-7-9 y 11. (Todos públicos). PARCHIS CONTRA EL HOMBRE INVISIBLE. Con Julio Gracia, Javier Portales.

DON QUIJOTE.— 5-7-9-11. (Todos públicos). Tercera semana. TIBURON 3. James Franciscus, Vic Morrow.

ELISEOS.— 5-7-9 y 11. (Todos públicos). PARCHIS CONTRA EL HOMBRE INVISIBLE. Con Julio Gracia, Javier Portales.

FLETA.— 5-7-9 y 11. (Todos públicos). Segunda semana. JASON Y LOS ARGONAUTAS. Todd Armstrong, Nancy Kovack.

GOYA.— 5-7-9 y 11 (May. 18). Segunda semana. DISTRITO APACHE. Paul Newman.

IRIS.— 5-7-9-11. (May. 14). 2ª. semana. MOGAMBO. Un filme de John Ford, con Clark Gable, Ava Gardner.

MOLA.— 5-7-9, 15 (Todos públicos). LA BRUJA NOVATA. El mejor gol de Walt Disney. Estreno. Angela Lansbury, David Tomlinson, Technicolor.

MULTICINES BUNUEL. Sala 1. Matinal 11,30-5-7-9-11. (May. 18). Clasificada "S". EL ULTIMO PECADO DE LA BURGUESIA. Con Raquel Evans, David Rocha y Lynn Endersson.

MULTICINES BUNUEL 4.— SALA 2. Matinal 11,30-5-7-9-11. (May. 18). Clasificada "S". MANIAC. Con Joe Spinell y Caroline Munro.

MULTICINES BUNUEL 4.— SALA 3. Matinal 11,30-5-7-9-11. (May. 16). COMO FLOTAS, PIO. Con los Cheech and Chong's.

MULTICINES BUNUEL. Sala 4. Matinal 11,30-5-7-9-11. (Todos públicos). CAVERNICO-LA. Con Ringo Starr y Barbara Bach.

PALACIO.— 5-7-9 y 11. (May. 18). Clasificada "S". VIOLACION INCONFESABLE. Berta Singerman.

PALAFIX.— 5-7-9 y 11. (May. 18). Segunda semana. EL CARTERO SIEMPRE LLAMA DOS VECES. Jack Nicholson, Jessica Lange.

PAX.— 5-7-9. (Todos públicos). DUELO A MUERTE. Una aventura apasionante. Fernando Allende, Cristian Bach. Technicolor.

REX.— 5-7-9-11. (May. 18). ¡QUE GOZADA DE DIVORCIO! Andrés Pajares, Africa Pratt.

VICTORIA.— 5-7-9 y 11. (May. 18). Clasificada "S". EL IMPERIO DE LOS SENTIDOS. (Versión subtitulada). Un filme de Nagisa Oshima.

CINES DE REESTRENO

ARLEQUIN.— 5-7 y 9. (May. 18). PERVERSION FAMILIAR. Gianni Macchia, Dagmar Lassander.

MADRID.— Sala 1.— 5-7-9-11 (May. 16). LES LLAMABAN Y LES LLAMAN DOS SINVERGUENZAS. Giuliano Gemma, George Eastman.

MADRID.— Sala 2. 5-7-9 11. (May. 18). LA MUERTE ERA SU JUEGO. Marjorie Gartner, Lynda Carter.

NORTE.— 5-7 y 9. (May. 18). GRACIAS... ABUELITA. Edwige Fenech, Enrico Simonetti.

PARIS.— 5-7-9 y 11. (May. 18). LOS CHULOS. Fernando Esteso, Andrés Pajares.

ROXY.— 5-7-9-11. (May. 18). Clasificada "S". LA CHICA DE LAS BRAGAS TRANSPARENTES. Rosa Valenty Robert Foster.

SALAMANCA.— 5-7-9 y 11. (May. 18). EL SOPLAGAITAS. Fernando Esteso, Jenny Lladá.

VENECIA.— 5-7-9. (May. 16). EL BARCO DE LA MUERTE. George Kennedy, Sally Ann Howes.

Perdido en las selvas amazónicas del Perú, rueda su última película

# La extraordinaria aventura de Werner Herzog

BONN, 27. (Joaquín RABAGO).— Desde hace meses, perdido en las selvas amazónicas del interior del Perú, el cineasta alemán Werner Herzog, rueda, entre indios, la historia de un excéntrico cauchero brasileño llamado Fitzcarraldo.

De tarde en tarde llega a Europa, a través del hermano del joven director o de algún miembro de su equipo, alguna noticia sobre la marcha de una empresa tan extravagante como la del propio protagonista de la historia narrada por Herzog.

De este, un hombre que ha realizado filmes tan absolutamente hermosos e inquietantes como "Gaspar Hauser", "Aguirre o la cólera de Dios" y "Nosferatu", cabe esperar, sin duda, lo mejor.

El mismo está tan apasionado por su nueva película que, como cuenta el semanario alemán "Der Spiegel", llegó a declarar recientemente: "Si no consigo acabarla, me perderé en la selva y nadie será capaz de encontrarme".

El nuevo filme de Herzog cuenta la historia de una desmesurada ambición: la de un hombre que amasó en el Brasil una fortuna gracias a la explotación del caucho y de los indios y que concibió un día la grandiosa idea de edificar un teatro de la ópera en plena región amazónica, empresa que acabó por arruinarle.

El actor que encarna el legendario, aunque totalmente real, Fitzcarraldo, es también un alemán, Klaus Kinski, a quien Herzog eligió ya para su "Lope de Aguirre", otro excéntrico que puso como condición en el contrato que no se permitiese la presencia de ningún gallo en el campamento del equipo.

El rodaje ha estado puntuado por accidentes y catástrofes: cinco nativos que

trabajaban en el filme han muerto hasta ahora, uno de ellos ahogado, una avioneta y un helicóptero se estrellaron en distintas ocasiones, mientras que los colaboradores de Herzog han sido atacados varias veces por tribus indias.

También tuvo Herzog problemas con los actores: así, el norteamericano Jason Robards, en el que primero pensó para que encarnara a Fitzcarraldo, tuvo que abandonar al no poder resistir el clima de la selva y las fatigas del rodaje.

El "Rolling Stone" Mick Jagger le dejó plantado porque tenía otros compromisos que cumplir, mientras que el actor alemán Mario Adorf se largó por incompatibilidad de caracteres: "Herzog, explicó, sólo puede rodar con enanos, con monstruos o con Klaus Kinski."

Pero, lejos de amilanarse ante tal cúmulo de contratiempos, el director siguió adelante con su obsesión, pareja, sin duda, a la de su propio personaje, el cauchero Fitzcarraldo, que, en el filme, consigue traer a cantar a la selva nada menos que al gran Caruso.

Tan interesante como el propio producto cinematográfico será con seguridad la historia, rica en peripe-

Un rodaje cuajado de dificultades: ya se han producido cinco muertes y varios ataques de tribus indias

«Si no consigo acabar el film me perderé en la selva y nadie será capaz de encontrarme», ha dicho el director

cias y maravillas, de su rodaje, que acaso el propio Herzog se decida un día a narrar: un posible relato que haría las delicias de un García Márquez.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LA INMORTAL CIUDAD DE ZARAGOZA

El Excmo. Ayuntamiento Pleno en sesión celebrada el día 16 de Julio de 1981 adoptó el siguiente acuerdo:

PRIMERO.— Que se proceda a la suspensión de licencias de parcelación y edificación, al amparo de lo dispuesto en el art. 27, párrafos 1º. y 2º. del vigente Texto Refundido de la Ley sobre Régimen del Suelo y Ordenación Urbana, del suelo que según el vigente Plan General se encuentra clasificado como suelo "rústico" en el que el Avance sobre Adaptación del Plan General figura clasificado como suelo "no urbanizable".

SEGUNDO.— Se exceptúa de esta suspensión las construcciones e instalaciones destinadas a fines agrícolas o pecuarios, si bien deberá justificarse tal finalidad mediante certificado del Ministerio de Agricultura y del carácter de agricultor de los beneficiarios mediante certificado de la Cámara Agrícola o Agraria Local.

TERCERO.— El plazo de suspensión será de un año a partir de la fecha en que se publique el presente anuncio en los diarios locales y medios de comunicación.

CUARTO.— No afectará la suspensión acordada a los proyectos que lleven fecha de visado del correspondiente Colegio Profesional anterior a la fecha del B.O.P. en que se publique el acuerdo de suspensión, cuyas peticiones y las que se encuentren en trámite por haber ingresado con anterioridad, proseguirán su tramitación normal.

QUINTO.— La presente suspensión afecta exclusivamente a las parcelas situadas en regadío.

El expediente 36.619/81 se halla en plazo de información pública en la Sección de Urbanismo de Secretaría General, a partir de esta publicación durante un mes.

Lo que se hace público para general conocimiento y efectos.

I.C. de Zaragoza, 20 de agosto de 1981

EL SECRETARIO GENERAL XAVIER DE PEDRO Y SAN GIL

## El actor Richard Thomas, padre de trillizas

HOLLYWOOD, 28. (Efe).— La esposa del actor de cine Richard Thomas, Alma, dio a luz el miércoles a tres niñas en Hollywood.

Tanto la madre como las tres niñas se hallan en perfecto estado de salud.

Richard Thomas es muy conocido por su intervención en la serie de televisión "Los Waltons" en el papel de John-boy. El matrimonio Thomas tenía ya un niño de cuatro años.

CADA TARDE...

**ASTORGA'S**

Júves, viernes y sábado, de 3 a 5 de la tarde. Café musical, con intervención de artistas. Entrada gratuita. Todos los días sesión de discoteca, tarde y noche. San Juan de la Cruz, 13.

DISCOTECAS

CADA NOCHE...

**CHARLESTON AÑOS 20**

DESPUES DE SU BODA BAILE EN CHARLESTON. Extraordinariamente reformada. Dirección y teléfono 396952.

**"EL PAPAGAYO"**

Elegante. Selecto. Distinto. "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 13. Teléfono 214856.

**IGUANA**

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. Calle Madre Vedruna, 44. Teléfono 217052.

**1800**

Recuerde los éxitos de ayer, viva los actuales y conozca los futuros viajando a través de la música. Cavia 10.

**GRAWER CLUB**

Cómodo, personal y diferente. Calle Moncayo. CASITAS.

**DISCOTECA GALO**

Ambiente agradable y renovado. Música para todos los gustos y excelente servicio. Abierta tarde y noche las vísperas de fiestas y por la tarde los días festivos. San Juan de la Cruz, 28. Teléfonos: 354979 y 357038.

**STORK CLUB**

Tarde especial parejas. Noche discoteca-club hasta las 3 de la madrugada. Centro musical, Independencia, 19. Teléfono 214804.

## DiReCtísimo

### Cambios en septiembre

MADRID (OTR Press).

Bien, los pasillos de Televisión Española todavía permanecen desiertos a finales de agosto. Y ya suenan, espectador, los rumores; se oyen a través de las paredes de los estudios, de los despachos, a través de las puertas y ya han dado un aviso a los profesionales que están de guardia en Prado del Rey. Los rumores dicen: en septiembre, como muy tarde en octubre, habrá cambios en los informativos de televisión. Telegráficamente los rumores dicen eso. Solamente. Ningún dato más.

Fermín Bocos acaba como quien dice de aterrizar en la dirección del te-

lediario de las nueve. A Hermida le han abierto una investigación para averiguar si lo de "Crónica-3" -etapa veraniega- ha sido un fraude al espectador o por el contrario es la mejor fórmula que le nació al Hermida. "Al cierre" es hoy por hoy el mejor informativo; Victoria y Joaquín han encontrado el lenguaje apropiado, la sonrisa precisa, el gesto perfecto. El telediario sigue tan anodino como siempre y "Crónica 3"... Dicen que Hermida pelagra al frente del programa. Que ya sale, que ya... A Bocos quizá le den un plazo de tiempo mayor y si no cumple, ya sabes, espectador, le entierran a los otros.

Los pasillos, espectador, están vacíos, y los cámaras, los técnicos de sonido, los profesionales que hacen "guardia" tienen dificultades para desempeñar el trabajo. No pueden filmar salir con las "autónomas" al hombro, grabar... La máquina burocrática, espectador, sigue parada hasta septiembre. Y hasta hay quien dice que sólo en octubre se volverán a producir programas, a reiniciar la marcha. Y además muy lentamente, con la velocidad corta puesta, la propia tras la pausa veraniega, que eso de volver a la rutina es un mal trago, espectador. Un mal trago.

Septiembre trae también la reestructuración de las co-

rrresponsalías. En estos momentos funcionan solamente las de Roma, París, Lisboa; la de Nueva York está casi muerta igual que la de Bonn, y posiblemente, eso dice septiembre, al final se arreglen los rotos de las corresponsalías que hacen agua por todas partes. Por de pronto es muy probable que Asunción Valdés corresponsal de Radio Nacional de España en Bonn aparezca en pantalla en menos tiempo que muere septiembre.

En fin, espectador, el mes que viene va a alborotar los pasillos de Prado del Rey. Al menos eso dicen los rumores.

Manuel AZCONA

### LOS CURAS EN «LA CLAVE»



GREGORY PECK, COMO EL PADRE FRANCIS CHISHOLM

Interesante y polémico espacio el que se nos prepara para esta tarde-noche, dentro de "La clave", ya que estará dedicado a "Los curas". En primer lugar se presentarán los invitados que asistirán al debate-coloquio, que serán: Ramón Pratt i Pallarés, rector del semanario de Barcelona;

Bartolomé Vicens Fiol, sacerdote dominico; Richard Moberly, pastor de la Iglesia de Inglaterra; José María Lorenzo Amelibia, coordinador nacional de Equipos de Sacerdotes Casados; y Alfredo Mañas, autor teatral.

A continuación se ofrecerá el largometraje "Las llaves del reino", para terminar

el espacio con un par de horas más de debate, que prometen ser de los más apasionantes, si es que el espacio no sufre algún "aplazamiento".

\*\*\*

"Las llaves del reino" es una producción de la 20th Century Fox en 1945; sobre un guión de Joseph L. Mankiewicz y Nunnally Johnson; basado en una novela de A.J. Cronin. Su título original en inglés coincide totalmente con el traducido al castellano. La dirección de la película corrió a cargo de John M. Stahl; y son sus principales intérpretes: Gregory Peck, Thomas Mitchell, Vicent Price, Rose Stradner, Sir Cedric Harwicke, Edmund Gween y Roddy McDowall, entre otros.

Una buena película en la que se narran algunos problemas de un sacerdote, que están estrechamente relacionados con la sociedad de su tiempo y especialmente con

los del mundo eclesiástico.

\*\*\*

La acción se inicia en una pequeña aldea de Escocia, donde el viejo sacerdote, Francis Chishom recibe la visita de su obispo. La misión del prelado es la de recomendarle que se retire, y ello da lugar a que el viejo sacerdote dé un repaso general a su vida. Rememora cómo se quedó huérfano en su más tierna infancia, en medio de un gran desastre familiar y pobreza. Por sus recuerdos pasan imágenes de su madre, su adorada Nora y su amigo Angus.

Asistimos pues en primer lugar a la vida del joven, antes de iniciar su carrera como sacerdote; sus travesuras, su primer amor, para luego pasar a sus aventuras en la vida ya como seguidor de la Palabra de Dios.

Una interesante película, que servirá como preparativo para la animada charla que se preparará a continuación. Ojalá que no haya duendecillos que nos corten lo más sabroso.

### EL ACTOR... GEMMA CUERVO

Con alguna que otra duda se tiene prevista para esta noche, por el Primer Programa, la emisión del espacio dedicado a Gemma Cuervo, dentro de la serie "El actor y sus personajes". La duda viene ya de la semana pasada, cuando se sustituyó el espacio dedicado a Juan Diego por la obra de teatro, "Fedra". Ahora el espacio del gran actor queda pendiente y esperando a ser colocado cualquier semana, sin avisar. Por lo pronto se anuncia para hoy el de Gemma Cuervo y vamos a hablar un poquito de esta actriz.

\*\*\*

Gemma nació en Barcelona y allí empezó a interesarse por el mundo de las tablas, de la tele y del cine. Cuando estudiaba como cualquier joven, se sintió atraída por el TEU y la obra de Adolfo Marsillach, que fue quien descubrió este nuevo valor para nuestro teatro. Dio algunas clases de ballet con Juan Madriñá y Charo Contreras y poco después ya estaba haciendo



LA CUERVO EN UNA DE SUS INTERPRETACIONES

obras como "Aguila de blasón", "El pensamiento" y, sobre todo, el Buero Vallejo "Un soñador para el pueblo".

A Gemma Cuervo no le molestaba que nadie le dijera aquello de que estaba muy guapa en aquel papel. Le interesaba la creación del personaje, el meterse en él, darle vida y estar guapa o

fea no importaba; lo importante era que el público viera en ella al protagonista de la obra y lo conseguía.

\*\*\*

Logró meterse de esta forma, con Buero Vallejo, en el teatro más comprometido que se hacía allá por los finales de los 60. Proporcio-

no el gran éxito de "Divinas palabras" para Valle Inclán y había hecho "Las meninas", también de Buero.

Empezó a destacar por su temperamento y pronto empezó a ser fija en televisión, con la colaboración de su marido, al principio; sola después; pero no hay duda de que el nombre de Fernando Guillén siempre iba detrás del de Gemma. El gran actor no dudaba en servir de apoyo a su mujer y juntos interpretaron muchas obras. Esta noche los veremos juntos en "Luisa Fernanda". Gemma parece extraña y un tanto triste; pero no es así; simplemente se ha especializado en teatro dramático, el de verdad, que dicen los grandes aficionados, en el que hay que demostrar que se sabe reír y llorar ante el público, algo que siempre ha demostrado con su buen hacer Gemma Cuervo. Sus mejores interpretaciones en TVE han sido algunas de las que veremos esta noche, como: "Tea Party", con Fernando Rey; "Las brujas de Salem", de Arthur Miller; y "El castillo", de Kafka.

## PROGRAMA PARA HOY

### PRIMERA CADENA

#### SOBREMESA

14,15. CARTA DE AJUSTE. Música de las películas "La condesa de Hong-Kong" y "Camelot".

14,30. PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO. Último informativo de "Meridiano" por esta semana, para toda nuestra región.

15,00. CRONICA TRES. La actualidad del día, con entrevistas e invitados al

estudio.

16,05. POPEYE. Dos aventuras: "La herencia de Popeye" y "El tesoro del capitán Nemo".

16,30. EL LIBRO GORDO DE PETETE. Enseñanzas para los pequeños.

16,35. LA COMETA BLANCA. Espacio infantil también, con canciones y juegos.

#### TARDE



MARISA Y AMILIBIA, LOS DE "BLA, BLA, BLA"

17,00. VIDA DE ESTUDIANTE. "Da-da". Hart se muestra en el paño de lágrimas de un tal Clayton, que tartamudea siempre delante del profesor Kingsfield.

17,50. BLA, BLA, BLA. Espacio de cotilleo general con Marisa Abad y Amilibia.

19,00. AVANCE INFORMATIVO.

19,05. SPIDERMAN. "El caballero de la tabla redonda". Un caballero armado confunde al hombre araña con un enemigo, debido al encantamiento que ha sufrido por parte de Merlín. "El descaminado doctor Dumthy;

una estrella de cine es aislada de su grupo de acompañantes, con el objeto de robarle las joyas.

19,30. LA BOLSA Y LA VIDA. "Consumo de playa" Sigue el espacio tratando temas veraniegos.

20,00. TOME LA PALABRA. Espacio de opinión en torno a la programación de TVE.

20,25. MAS VALE PREVENIR. "Alcohol y tráfico". El alcohol es uno de los máximos causantes del gran número de accidentes que actualmente asolan nuestras carreteras.

#### NOCHE

21,00. TELEDIARIO. Resumen informativo del día de hoy.

21,35. TENSION. "Firmado: la muerte". Una chica está decidida a conquistar el amor del hombre al que ama y para ello es capaz de matar

Se convierte en su secretaria, tras quitar de en medio a la eficiente secretaria actual.

22,50. EL ACTOR Y SUS PERSONAJES. Gemma Cuervo. Comentario en otro apartado.

23,45. AL CIERRE. 24,00. DESPEDIDA.

### SEGUNDA CADENA

#### TARDE

19,00. CARTA DE AJUSTE. "Variorum" y "Tensión Relax", de Joan Guisoan.

19,15. NOTICIAS DOS. Primer bloque de noticias

por el UHF.

19,30. LA CLAVE. Presentación del tema a debate "Los curas" y de invitados.

#### NOCHE

20,15. LA CLAVE. Exhibición de la película "Las llaves del reino", de John M. Stail.

23,45. NOTICIAS DOS.

Resumen informativo del UHF.

24,00. DESPEDIDA Y CIERRE.

# Aragón

DIARIO REGIONAL **expres**

Edita: PRENSA ARAGONESA, S. A. Marcial 2 - ZARAGOZA • Depósito Legal: Z-22-1970

DIRECTOR: Eduardo Fuembuena • Adjunto a la Dirección: José Antonio Fuembuena

REDACCION Y ADMINISTRACION: ● De los artículos firmados responden siempre sus autores, sin que su publicación suponga que el periódico comparte las ideas expuestas.

DIRECCION ● Teléfono 21 69 83 - Télex 58054  
Teléfono 23 00 99 (Centralita con 3 líneas)

Coincidiendo con las fiestas del Jamón

## Huelga de hostelería en Teruel

ZARAGOZA, 28 (ARAGON/expres) Las centrales sindicales UGT y CC.OO. que forman la representación social en la comisión negociadora del convenio para el sector de la hostelería de la provincia de Teruel (que agrupa a 700 trabajadores) han convocado huelga legal para mañana día 29, extendiéndose esta hasta el 6 de septiembre, en apoyo de sus reivindicaciones, según informa UGT.

Esta huelga va a afectar gravemente al desarrollo de las fiestas del jamón, que han de celebrarse en la capital turolense los días 4, 5 y 6 de septiembre.

Las raíces del conflicto están, fundamentalmente, en las diferencias salariales de las dos partes negociadoras. Mientras la Asociación Provincial de Hostelería y Turismo ofrece para el camarero 30.750 pesetas mensuales entre salario convenio, y plus de transportes, UGT y CC.OO. solicitan 37.129 de pesetas por los dos conceptos.

Es el 1º convenio que se negocia. Y mientras UGT y CC.OO. ponen la fecha del 1 de abril de 1981, la Asociación de Empresarios propone el 1 de septiembre de 1981.

## LEON: Nueva víctima del aceite tóxico

LEON, 28 (Efe).— Ayer tarde falleció en León, víctima del síndrome tóxico, una joven de 19 años que había ingresado el pasado 9 de junio en la residencia sanitaria Virgen Blanca.

Se trata de Celerina Martínez Calado, domiciliada en la localidad de Chozas de Abajo, próxima a la capital leonesa.

Con este fallecimiento son ya once los casos mortales registrados en León desde que se declaró la enfermedad. Esta provincia es, después de la de Madrid, la que registra mayor número de muertes causadas por el aceite tóxico.

## Una ensaladilla tuvo la culpa

## Intoxicación masiva de minusválidos

SAN VICENTE DE LA BARQUERA (Santander), 28 (Efe).— El estado de los minusválidos físicos y síquicos afectados ayer por una intoxicación en la playa de San Vicente de la Barquera, y trasladados a diversos centros asistenciales de Torrelavega, no reviste gravedad, según ha podido saber "Efe" de fuentes competentes. Los más graves fueron trasladados a la institución "Valdecilla" de Santander.

Al parecer, la intoxicación se produjo al consumir una ensaladilla en malas condiciones que llevaban ya preparada desde la Universidad Pontificia de Comillas, lugar en donde estaban pasando sus vacaciones durante todo este mes.

Muestras de la comida y de la bebida han sido llevadas a la Delegación de Sanidad de Santander para su análisis, según han manifestado a "Efe" fuentes solventes.

El grupo estaba formado por unas cuarenta y dos personas, entre las que había niños y adultos, todos ellos deficientes mentales y minusválidos físicos, que procedían de la asociación "Asprona" (Valladolid). Las edades de los afectados oscilan entre 6 y 60 años e iban acompañados por un médico y un practicante.

Se espera hoy su puesta en libertad

# La periodista española expulsada de El Salvador

SAN SALVADOR, 28 (Efe).— La periodista española María Dolores López Vigil —detenida el martes pasado, en San Salvador— saldrá hoy del país deportada, según se ha informado a "Efe". En principio se dijo que la periodista sería liberada, sin que fuera presentado cargo alguno contra ella.

María Dolores López Vigil, de treinta y cinco años, fue detenida por la Policía Nacional cuando realizó un registro en la casa donde residía, en la colonia "Jardines de Guadalupe" de San Salvador.

En poder de María Dolores López Vigil, que continúa detenida en las dependencias de la Policía Nacional en San Salvador, se encontraron un pasaporte cubano caducado, tres cintas magnetofónicas con grabaciones de entrevistas a refugiados, cartas de correspondencia con el asesinado

monseñor Oscar Arnulfo Romero y unos veinte dólares en moneda nicaragüense.

### ACUSADA DE ENTRADA ILEGAL

Las acusaciones que las autoridades salvadoreñas han hecho sobre la periodista hispano-cubana han sido de "entrada ilegal en el país", ya que ella —dicen las autoridades— declaró en la Aduana que llegaba a El Salvador para realizar "obras sociales" y actuó como periodista.

Al parecer, la periodista española tenía permiso para estar en El Salvador hasta el

15 de septiembre, fecha en que caduca el permiso que le concedieron las dependencias migratorias por noventa días, por lo que no se trata de un caso de indocumentación.

El embajador de España en El Salvador, Luis Mariñas Otero, desde que se enteró de la detención de María Dolores López Vigil, se puso en contacto con los responsables militares y civiles de El Salvador.

Luis Mariñas visitó ayer mañana a María Dolores López Vigil y le llevó algunos alimentos que los policías le permitieron que entregara a la detenida.

El embajador declaró ayer a "Efe" que "se están llevando a cabo los últimos trámites con las autoridades de emigración, y han prometido que mañana, a las siete,



la soltarán para que salga inmediatamente del país.

Aunque todavía está sin confirmar, es probable que María Dolores López Vigil salga de El Salvador en el vuelo de "Iberia" que parte del aeropuerto de Comalapa-El Salvador hacia España donde llegará a primera hora de la mañana del sábado.

## Gran incendio forestal cerca de Bilbao

BILBAO, 28 (Efe).— Un incendio de grandes proporciones se registra en Sierra Ganguren, en las zonas de Galdácano, Bilbao, Zamudio y Lezama, a pocos kilómetros del centro de la capital vizcaína y en un lugar próximo al Parque de Atracciones.

El siniestro se inició sobre las once de ayer mañana y tras el trabajo de los bomberos del Parque de Bilbao, se consiguió sofocarlo. Posteriormente, sobre las 14,15 horas de la tarde, otro foco de fuego tomó cuerpo a unos cuatrocientos metros del primero y a lo largo de la tarde se fue extendiendo por las citadas zonas.

Al lugar siniestrado se han trasladado contingentes de los Parques de Bomberos de Bilbao, Galdácano y San Salvador del Valle, con la mayor parte de los medios disponibles. Asimismo, se encuentran en Sierra Ganguren el gobernador civil de la provincia, soldados, miembros de Protección Civil y Policía Nacional.

## Disuelta una manifestación pro-amenistía en San Sebastián

SAN SEBASTIAN, 28 (Efe).— Efectivos de la Policía Nacional disolvieron anoche en San Sebastián a aproximadamente dos centenares de personas que intentaban manifestarse en contra de las extradiciones y en apoyo de la amnistía para los presos encarcelados.

Hacia las veinte horas de la tarde los manifestantes se concentraron en la Avenida

donostiarra y poco después hizo acto de presencia la Policía Nacional, ante lo cual se disolvieron las personas concentradas.

Con posterioridad se produjeron nuevos conatos de manifestación por calles céntricas de San Sebastián y la Policía patrulló constantemente para evitar la formación de grupos.

## EL TIEMPO

En las últimas doce horas han tenido nieblas persistentes en el norte de Galicia y nieblas o neblinas ocasionales en Asturias y en algunos puntos aislados de Galicia. Fuera de esto el cielo ha permanecido generalmente despejado en el resto de España.

### TIEMPO PROBABLE

Parcialmente nuboso en la costa del Sol y región del estrecho, con vientos moderados a fuertes de Levante en esta última región. Poco nuboso o despejado en el resto de España, con vientos flojos de dirección variable y algunas nieblas o neblinas en comarcas de Galicia y Cantábrico. Temperaturas altas.

### TENDENCIA PARA LOS DIAS 29 Y 30

Día 29. Nieblas matinales en Galicia, Cantábrico, alto Ebro y Duero. Nuboso en la Costa del Sol, región del estrecho, litoral de Levante y Murcia y Canarias. Despejado o poco nuboso en el resto. Temperaturas con pocos cambios.

Día 30. Aumento de la nubosidad en Galicia, Cantábrico y alto Ebro, con alguna precipitación débil, y algu-

## Temperaturas altas

nas nieblas, continuando con análogas características al día anterior en las demás regiones. Descenso de las temperaturas en el cuadrante noroeste.

### TEMPERATURAS EXTRAMAS

Máxima: 38 grados en Badajoz.  
Mínima: 8 grados en Vitoria.

### EL TIEMPO EN ARAGON

ZARAGOZA, 28 (ARAGON/expres).— Predicción climatológica: se mantendrá el cielo con análogas características. Temperaturas máximas estacionarias y vientos flojos del Noroeste.

Datos climatológicos: presión atmosférica de 765,7 mm. Humedad relativa media del 48 por ciento. Viento dominante del Este, máximo del Este-Sureste con 19 km. a las 22 horas 32 minutos. Horas de sol, 11 horas y 54 minutos.

Temperaturas: Botánico 32-14. Aeropuerto 32-16. Monflorite 33-16. Daroca 32-15. Calamocho 31-9. Teruel 29-12. Caspe, mínima 19. Ejea, mínima 20. Calatayud, mínima 14 y Jaca, mínima 14.

## 42 magnates petroleros, en el banquillo

MILAN, 28 (Efe).— Un total de 42 industriales implicados en el llamado "escándalo del petróleo" deberán responder ante los tribunales de una colosal estafa que costó al erario público italiano más de 2.300 millones de dólares. Son las conclusiones del sumario elaborado por la Fiscalía de Milán, que, junto con otras veinte repartidas por todo el país, ha venido investigando las implicaciones y personajes envueltos en el contrabando de productos petrolíferos desde el pasado otoño.

El escándalo salió a la luz pública en 1978, cuando un juez de Treviso descubrió una serie de irregularidades financieras en una pequeña industria petrolera, pero no alcanzó su verdadera dimensión hasta el mes de octubre de 1980 con la detención del general retirado y ex-jefe de la Guardia de Finanzas (Policía Fiscal), Rafaele Giudice.

De Giudice se sospecha que encubrió las operaciones ilegales de los industriales y se encuentra en la cárcel acusado de fraude y corrupción.

Junto con él terminaron en prisión más de 70 personas, mientras se ponía en entredicho la credibilidad y honradez del aparato estatal y se manifestaban señales evidentes de nerviosismo en las sedes de algunos partidos, particularmente el demócrata cristiano.